

T-Max™ 506/657/6912 Spruzzatore per texture

3A6756F

IT

Per spruzzatura portatile di materiali a base acquosa. Utilizzabile per l'applicazione di materiali a base di solvente esclusivamente quando sono installate guarnizioni compatibili con il solvente e sono impiegati flessibili conduttivi anch'essi compatibili con il solvente. Esclusivamente per uso professionale.

Non approvato per l'utilizzo in Europa in ambienti con atmosfere esplosive.

T-Max 506: pressione massima di esercizio 5 MPa (50 bar, 725 psi)

T-Max 657: pressione massima di esercizio 6,5 MPa (65 bar, 940 psi)

T-Max 6912: pressione massima di esercizio 6,9 MPa (69 bar, 1000 psi)

Vedere pagine 4-6 per informazioni sul modello.



Importanti istruzioni sulla sicurezza

Prima di utilizzare l'apparecchiatura, leggere tutte le avvertenze e le istruzioni contenute nel presente manuale e nei manuali correlati. Acquisire familiarità con i comandi e con l'utilizzo corretto dell'apparecchiatura. Conservare queste istruzioni.

Manuali pertinenti

Pistola STX	3A6746	Kit rullo per sacchi	312790, 3A4995
Kit interruttore a distanza per T-Max	3A6784	Applicatore T-Max	312879
Kit accessori PrimeValve	3A6785	Applicatore a flusso libero	313537
Vibra-Flo T-Max	3A6909	Applicatore in linea	309495
Kit collettore dell'aria	3A6839		



t135550a

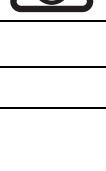


Indice

Modelli	4
Avvertenze	7
Identificazione dei componenti 506	11
Identificazione dei componenti 657	12
Identificazione dei componenti 6912	13
Identificazione dei componenti	14
Impostazioni di controllo della pompa	15
T-Max 506/657	15
T-Max 6912	15
Funzionamento	15
Preparazione	16
Messa a terra	16
Materiali a base di solvente	16
Interruttore regolatore di intensità	16
Prolunghe	17
Miscelazione di materiale	17
Istruzioni di miscelazione per la lubrificazione dei tubi	18
Procedura di scarico della pressione	19
Impostazione	21
Avvio - Airless	24
Installazione ugello di spruzzatura	26
Rimuovere le ostruzioni dell'ugello di spruzzatura	27
Avvio - Supporto pneumatico	28
Avvio - Pistola STX a supporto pneumatico	30
Funzionamento	32
Pulizia	33
Risoluzione dei problemi	39
Riparazione	43
Diagnostica della scheda di controllo	43
Rimozione della scheda di controllo, unità 506/657	45
Installazione della scheda di controllo, unità 506 657	47
Rimozione della scheda di controllo, unità 6912	49
Installazione della scheda di controllo, unità 6912	51
Rimozione della pompa	54
Installazione della pompa	56
Riparazione della pompa 506/657	58
Riparazione pompa 6912	60
Riferimento di sezione trasversale / identificazione delle sfere della pompa 6912	63
Rimozione del motore	64
Installazione del motore	65
Riciclaggio e smaltimento al termine della vita utile	66

Parti - Telaio del serbatoio	68
Elenco dei ricambi - Telaio	69
Parti - Modulo di alimentazione 506/657	70
Elenco dei ricambi - Modulo di alimentazione 506/657	71
Parti - Modulo di alimentazione 6912	72
Elenco dei ricambi - Modulo di alimentazione 6912	73
Parti - Pompa 289555 (506)	74
Elenco dei ricambi - Pompa	74
Parti - Pompa 289556 (657)	75
Elenco dei ricambi - Pompa	75
Parti - Pompa 25E668 (6912)	76
Elenco dei ricambi - Pompa 25E668 (6912)	77
Parti - Scatola di controllo 506/657	78
Elenco dei ricambi - Scatola di controllo 506/657	79
Parti - Scatola di controllo 6912	80
Elenco dei ricambi - Scatola di controllo	80
Tubi flessibili T-Max	81
Diagrammi di cablaggio	82
506/657	82
6912 - US	83
6912 - UK	84
Specifiche tecniche	86
PROPOSIZIONE 65 - CALIFORNIA	88
Garanzia standard Graco	89
Informazioni Graco	91

Modelli

T-MAX 506						
Modello	Tubi flessibili	Applicatore	Serbatoio da 64,35 l (17 gal)	Cavo di alimentazione	VCA	
17Z169	Unità nuda			CEE 7/7	230VAC	
17X980	3 m spiralato 5 m	Applicatore T-Max	✓			
17Z170	Unità nuda			Regno Unito	110VAC	
17X982	3 m spiralato 5 m	Applicatore T-Max	✓			
17Z291	Unità nuda			Multi cavo	230VAC	
17X981	3 m spiralato 5 m	Applicatore T-Max	✓			

T-MAX 657						
Modello	Tubi flessibili	Applicatore	Serbatoio da 64,35 l (17 gal)	Cavo di alimentazione	VCA	
17Z171	Unità nuda			CEE 7/7	230VAC	
17X983	3 m spiralato 5 m	Applicatore T-Max	✓			
17Z172	Unità nuda			Regno Unito	110VAC	
17X985	3 m spiralato 5 m	Applicatore T-Max	✓			
17Z292	Unità nuda			Multi cavo	230VAC	
17X984	3 m spiralato 5 m	Applicatore T-Max	✓			

T-MAX 6912

Modello	Tubi flessibili	Applicatore	Serbatoio da 94,63 l (25 gal)	Collettore dell'aria	Cavo di alimentazione	VCA	
17Z173	Unità nuda				CEE 7/7	230VAC	
17Z626	3 m spiralato 5 m 10 pollici		✓				
17X986	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Applicatore T-Max	✓				
17Z532	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Applicatore in linea	✓				
17X990	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Applicatore a flusso libero	✓	✓			
17X993	3 m spiralato 5 m 10 pollici	STX Pistola a spruzzo	✓	✓			
17Z285	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Applicatore T-Max Applicatore a flusso libero	✓	✓			
17Z288	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Applicatore T-Max STX Pistola a spruzzo	✓	✓			
17Z529	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Applicatore T-Max Prolunga Applicatore	✓	✓			
17Z174	Unità nuda				Regno Unito	110VAC	
17Z629	3 m spiralato 5 m 10 pollici		✓				
17X988	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Applicatore T-Max	✓				
17Z534	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Applicatore in linea	✓				
17X992	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Applicatore a flusso libero	✓	✓			
17Z282	3 m spiralato 5 m 10 pollici	STX Pistola a spruzzo	✓	✓			
17Z287	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Applicatore T-Max Applicatore a flusso libero	✓	✓			
17Z290	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Applicatore T-Max STX Pistola a spruzzo	✓	✓			
17Z531	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Applicatore T-Max Prolunga Applicatore	✓	✓			

T-MAX 6912 continuazione

Modello	Tubi flessibili	Applicatore	Serbatoio da 94,63 l (25 gal)	Collettore dell'aria	Cavo di alimentazione	VCA	
17Z293	Unità nuda				Multi cavo	230VAC	
17Z628	3 m spiralato 5 m 10 pollici		✓				
17X987	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Applicatore T-Max	✓				
17Z533	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Applicatore in linea	✓				
17X991	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Applicatore a flusso libero	✓	✓			
17X994	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Pistola a spruzzo STX	✓	✓			
17Z286	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Applicatore T-Max Applicatore a flusso libero	✓	✓			
17Z289	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Applicatore T-Max Pistola a spruzzo STX	✓	✓			
17Z530	3 m spiralato 5 m 10 pollici	Applicatore T-Max Applicatore su prolunga	✓	✓			
17Z175	Unità nuda				NA	120VAC	
17Z630			✓	✓			
17X989	50 ft 9 ft spiralato	Applicatore T-Max	✓	✓			
17Z283	50 ft 9 ft spiralato	Pistola a spruzzo STX	✓	✓			
17Z284	100 ft 9 ft spiralato	Pistola a spruzzo STX	✓	✓			
17Z703	100 ft 9 ft spiralato	Pistola a spruzzo STX	✓	✓			

Avvertenze

Le seguenti avvertenze riguardano la preparazione, l'uso, la messa a terra, la manutenzione e la riparazione di questa apparecchiatura. Il simbolo con il punto esclamativo indica un'avvertenza generale, mentre i simboli di pericolo si riferiscono a rischi specifici della procedura. Fare riferimento a queste avvertenze quando questi simboli compaiono nel corso del presente manuale o sulle etichette di avvertenza. Simboli di pericolo specifici del prodotto e avvertenze non trattate in questa sezione potrebbero comparire all'interno del presente manuale laddove applicabili.

AVVERTENZA



MESSA A TERRA

Questo prodotto deve essere collegato a terra. Se si verifica un corto circuito, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche fornendo un filo di dispersione per la corrente. Questo prodotto è dotato di un cavo avente un filo di messa a terra e una spina con messa a terra adeguata. La spina deve essere collegata a una presa che sia correttamente installata e collegata a terra in conformità a tutte le leggi e normative locali.

- L'installazione non corretta della spina con messa a terra può determinare il rischio di scosse elettriche.
- Se è necessaria la riparazione o la sostituzione del cavo o della spina, non collegare il filo di messa a terra al morsetto piatto.
- Il filo con l'isolamento, esternamente di colore verde, con o senza striature gialle, è il filo di messa a terra.
- Se le istruzioni per la messa a terra non sono chiare o in caso di dubbi sull'adeguata messa a terra del prodotto, consultare un elettricista qualificato o un addetto alla manutenzione.
- Non apportare modifiche alla spina fornita; se la spina non è adatta alla presa, far installare una presa adeguata da un elettricista qualificato.
- Questo prodotto è adatto all'uso su un circuito con una tensione nominale di 110 V o 230 V e dispone di una spina con messa a terra simile a quelle illustrate nella figura in basso.

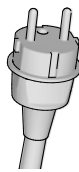
110V UK



120V



230V



ti24583a

- Collegare il prodotto solo a una presa con la stessa configurazione della spina.
- Non utilizzare un adattatore con questo prodotto.

Prolunghe:

- Utilizzare esclusivamente prolunghe a 3 fili dotate di spina con messa a terra e una presa con messa a terra compatibile con la spina del prodotto.
- Accertarsi che la prolunga non sia danneggiata. Se necessario, usare una prolunga di almeno 2,5 mm² (12 AWG) per il trasporto della corrente assorbita dal prodotto.
- Un cavo sottodimensionato potrebbe causare un calo della tensione di linea, perdita di potenza e surriscaldamento.

AVVERTENZA



PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE

I fumi infiammabili nell'area di lavoro, ad esempio i fumi di materiali e solventi, possono esplodere o prendere fuoco. Per prevenire incendi ed esplosioni:

- Non spruzzare materiali infiammabili o combustibili in prossimità di fiamme libere o fonti di accensione, quali sigarette, motori e dispositivi elettrici.
- I materiali o i solventi che attraversano l'apparecchiatura potrebbero creare elettricità statica. L'elettricità statica costituisce un pericolo di incendio o di esplosione in presenza di fumi di materiali o solventi. Tutte le parti del sistema di spruzzatura, compresa la pompa, il gruppo del tubo flessibile, la pistola a spruzzo e gli oggetti all'interno e intorno all'area di spruzzatura devono essere adeguatamente messi a terra come protezione contro scintille e scariche statiche. Usare tubi Graco per spruzzatori airless per materiali ad alta pressione, conduttivi o messi a terra.
- Verificare che tutti i contenitori e i sistemi di raccolta siano messi a terra per evitare scariche statiche. Non usare rivestimenti per secchi a meno che non siano antistatici o conduttivi.
- Collegare a una presa con messa a terra e usare prolunghe con messa a terra. Non utilizzare adattatori da 3 a 2.
- Non utilizzare materiali o solventi contenenti idrocarburi alogenati.
- Non spruzzare liquidi infiammabili o combustibili in ambienti circoscritti.
- Mantenere una buona ventilazione nell'area di spruzzatura. Mantenere la zona ventilata con aria fresca.
- La pistola a spruzzo genera scintille. Tenere il gruppo pompa in una zona ben ventilata ad almeno 6,1 m (20 piedi) dall'area di spruzzatura quando si spruzza, sciacqua, pulisce o si effettua manutenzione. Non spruzzare il gruppo pompa.
- Non fumare nell'area di spruzzatura né spruzzare in presenza di scintille o fiamme.
- Non azionare interruttori dell'illuminazione, motori o altri prodotti che producono scintille nell'area di spruzzatura.
- Mantenere l'area pulita e priva di contenitori di materiale o solvente, stracci o altro materiale infiammabile.
- Informarsi sui componenti dei materiali e dei solventi da spruzzare. Leggere tutte le schede di sicurezza (SDS) e le etichette dei contenitori dei materiali e dei solventi. Seguire le istruzioni sulla sicurezza fornite dal fabbricante dei materiali e dei solventi.
- Tenere un estintore funzionante nell'area di lavoro.



PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE

Questa apparecchiatura deve essere collegata a terra. Una messa a terra, una configurazione o un uso del sistema errati possono causare scosse elettriche.

- Spegner e scollegare il cavo di alimentazione prima di eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura.
- Collegare solo a prese elettriche con messa a terra.
- Utilizzare solo prolunghe a 3 fili.
- Verificare che i poli di messa a terra siano intatti sui cavi di alimentazione e sulle prolunghe.
- Non esporre alla pioggia. Conservare al chiuso.
- Attendere cinque minuti dopo lo scollegamento del cavo di alimentazione prima di eseguire la manutenzione.

⚠ AVVERTENZA



PERICOLO DI INIEZIONE NELLA PELLE

La spruzzatura ad alta pressione è in grado di iniettare tossine nel corpo e causare lesioni gravi che possono portare ad amputazioni. Qualora si verifichi la penetrazione, **richiedere un trattamento chirurgico immediato.**

- Non spruzzare né rivolgere la pistola verso persone o animali.
- Tenere le mani e altre parti del corpo lontano dall'erogazione. Ad esempio, non cercare di fermare eventuali sgocciolamenti con una parte del corpo.
- Usare sempre la protezione dell'ugello. Non spruzzare mai senza la protezione dell'ugello inserita.
- Utilizzare ugelli di spruzzatura Graco.
- Esercitare estrema attenzione quando si puliscono o si cambiano gli ugelli di spruzzatura. Se l'ugello dovesse intasarsi durante la spruzzatura, seguire la **Procedura di scarico della pressione** per spegnere l'unità e scaricare la pressione prima di rimuovere l'ugello per la pulizia.
- L'apparecchiatura conserva la pressione dopo lo spegnimento. Non lasciare incustodita l'apparecchiatura accesa o in pressione. Seguire la **Procedura di scarico della pressione** quando l'apparecchiatura è incustodita o non in uso, e prima di eseguire interventi di manutenzione, pulire o rimuovere parti.
- Controllare eventuali segni di danni su flessibili e componenti. Sostituire eventuali tubi o parti danneggiati.
- Questo sistema arriva a produrre 69 bar, 6,9 MPa (1000 psi). Utilizzare parti o accessori Graco in grado di sopportare almeno 69 bar, 6,9 MPa (1000 psi).
- Verificare che tutti gli attacchi siano ben serrati prima di utilizzare l'unità.
- È necessario sapere come arrestare l'unità e scaricare velocemente la pressione. È necessario conoscere bene tutti i comandi.



PERICOLO DA PARTI IN ALLUMINIO PRESSURIZZATE

L'uso di fluidi incompatibili con l'alluminio in apparecchiature pressurizzate può provocare serie reazioni chimiche e la rottura dell'apparecchiatura. La mancata osservanza di questa avvertenza può provocare morte, gravi lesioni o danni alla proprietà.

- Non utilizzare 1,1,1-tricloroetano, cloruro di metilene, altri solventi a base di idrocarburi alogenati o fluidi contenenti tali solventi.
- Non utilizzare candeggina.
- Molti altri fluidi possono contenere sostanze chimiche in grado di reagire con l'alluminio. Verificare la compatibilità con il fornitore del materiale.

AVVERTENZA



PERICOLO DA USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIATURA

L'utilizzo improprio può provocare gravi lesioni o morte.

- Non mettere in funzione l'unità quando si è affaticati o sotto gli effetti di droghe o alcol.
- Non superare la pressione di esercizio o la temperatura massima del componente di sistema con il valore nominale minimo. Fare riferimento alle **Specifiche tecniche** di tutti i manuali delle apparecchiature.
- Utilizzare fluidi e solventi compatibili con le parti dell'apparecchiatura a contatto con il fluido. Fare riferimento alle **Specifiche tecniche** di tutti i manuali delle apparecchiature. Leggere le avvertenze del produttore del fluido e del solvente. Per informazioni complete sul materiale, richiedere le schede di sicurezza (SDS) al distributore o al rivenditore.
- Non lasciare l'area di lavoro mentre l'apparecchiatura è in funzione o sotto pressione.
- Spegnere tutta l'apparecchiatura e seguire la **Procedura di scarico della pressione** quando la stessa non è in uso.
- Verificare l'attrezzatura quotidianamente. Riparare o sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate solo con parti originali del produttore.
- Non alterare né modificare l'apparecchiatura. Le modifiche o le alterazioni possono rendere nulle le certificazioni e creare pericoli per la sicurezza.
- Accertarsi che tutte le apparecchiature siano classificate e approvate per l'ambiente di utilizzo.
- Utilizzare l'apparecchiatura solo per gli scopi previsti. Per informazioni, rivolgersi al distributore.
- Disporre i flessibili e i cavi lontano da aree trafficate, spigoli vivi, parti in movimento e superfici calde.
- Non attorcigliare né piegare eccessivamente i flessibili né utilizzarli per tirare l'apparecchiatura.
- Tenere bambini e animali lontani dall'area di lavoro.
- Seguire tutte le normative in vigore in materia di sicurezza.



PERICOLO DA PARTI MOBILI

Le parti mobili possono schiacciare, tagliare o amputare le dita e altre parti del corpo.

- Tenersi lontani dalle parti in movimento.
- Non utilizzare l'apparecchiatura senza protezioni o carter installati.
- L'apparecchiatura può avviarsi inavvertitamente. Prima di eseguire interventi di controllo, spostamento o manutenzione dell'apparecchiatura, attenersi alla **Procedura di scarico della pressione** e scollegare tutte le fonti di alimentazione.

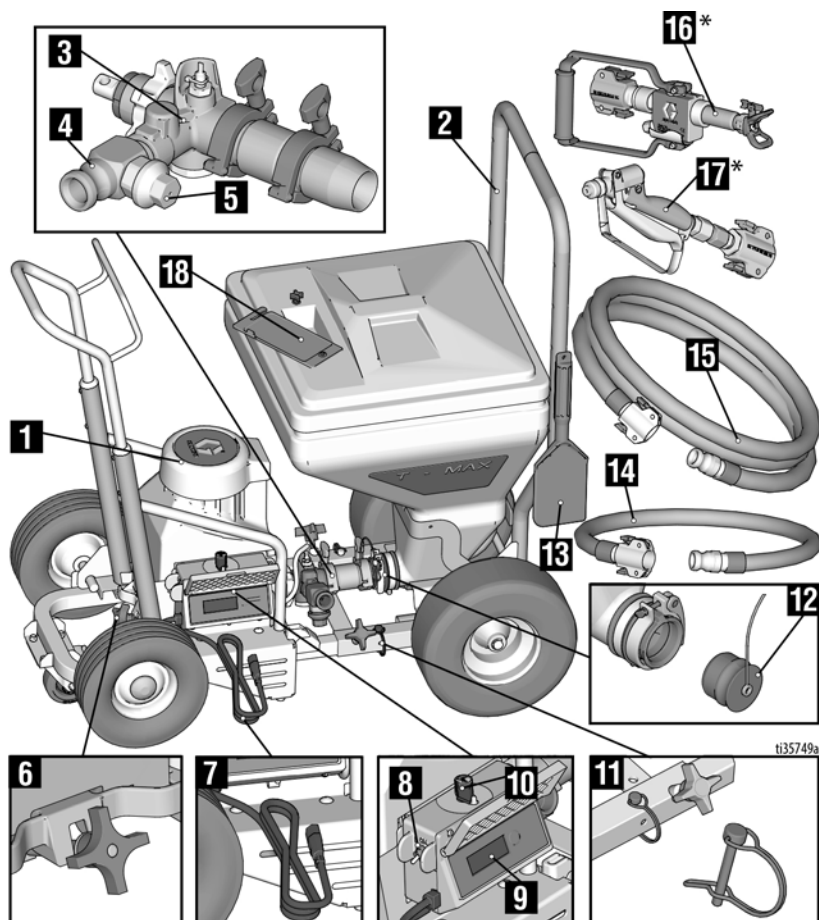


DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE

Quando ci si trova nell'area di lavoro, indossare un'adeguata protezione per prevenire lesioni gravi, incluse lesioni agli occhi, perdita dell'udito, inalazione di fumi tossici e ustioni. I dispositivi di protezione includono, tra l'altro:

- Occhiali protettivi e protezioni acustiche.
- Respiratori, indumenti protettivi e guanti secondo le raccomandazioni del fabbricante del fluido e del solvente.

Identificazione dei componenti 506



1	Modulo pompa
2	Telaio del serbatoio
3	Pompa
4	Uscita della pompa
5	Valvola di scarico della pressione
6	Morsetto di fissaggio del modulo
7	Cavo di alimentazione
8	Interruttore ON/OFF
9	Display
10	Manopola di controllo pressione
11	Perno di bloccaggio

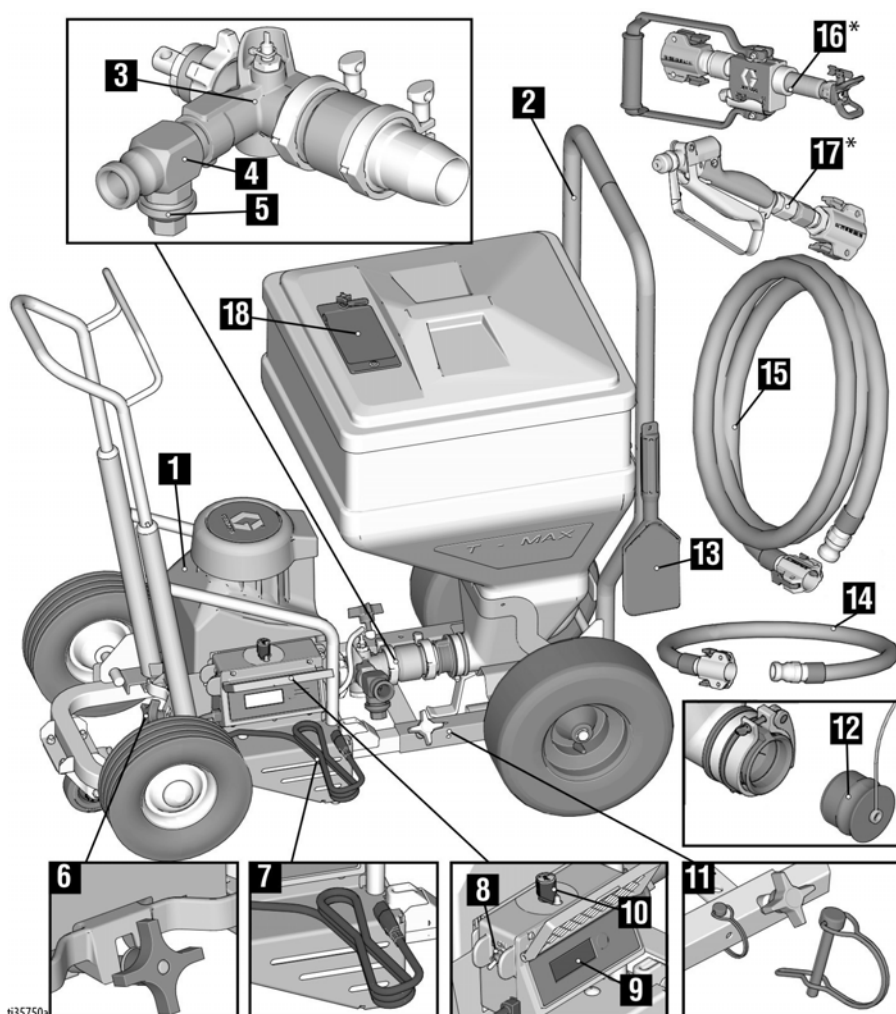
12	Tappo del serbatoio
13	Raschietto
14	Flessibile a frusta
15	Flessibile del materiale
16	Applicatore T-Max
17	Applicatore in linea
18	Scatola utensili

NOTA: Tutti i tubi forniti con l'unità sono destinati esclusivamente all'applicazione di materiale a base acquosa.

* Vedere pagina 14 per tutti gli applicatori.

Identificazione dei componenti 657

Identificazione dei componenti 657



1	Modulo pompa
2	Telaio del serbatoio
3	Pompa
4	Uscita della pompa
5	Valvola di scarico della pressione
6	Morsetto di fissaggio del modulo
7	Cavo di alimentazione
8	Interruttore ON/OFF
9	Display
10	Manopola di controllo pressione
11	Perni di bloccaggio

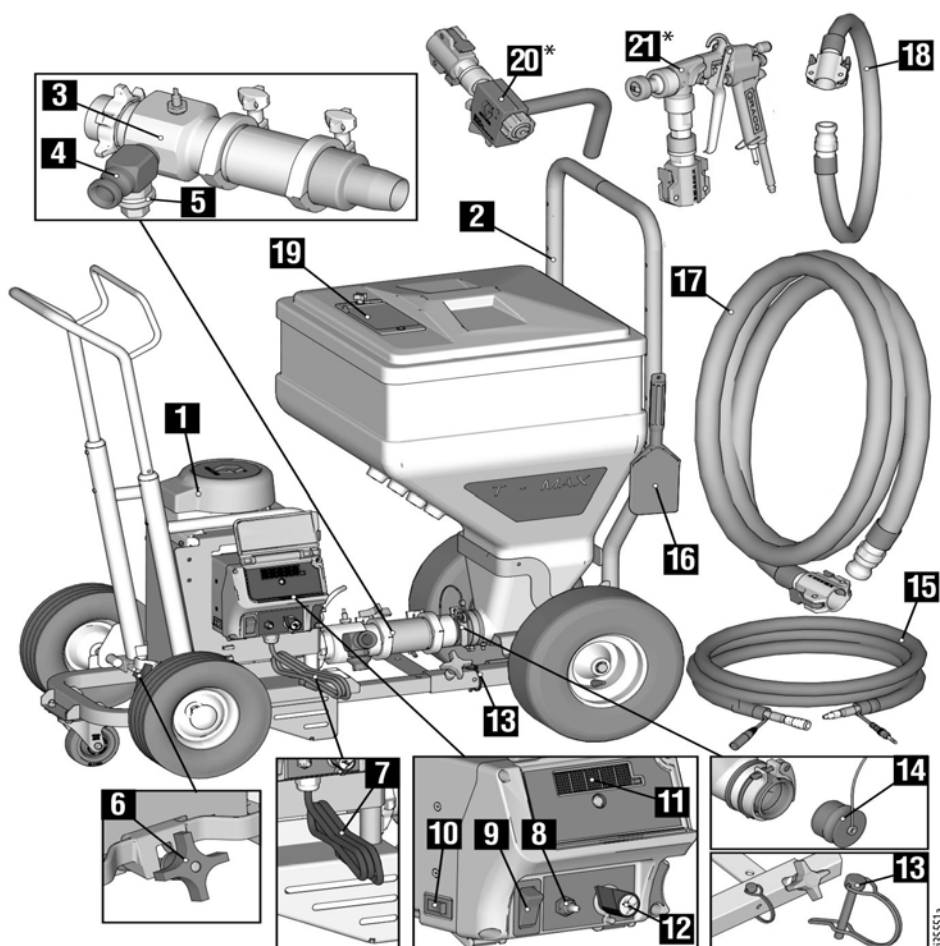
12	Tappo del serbatoio
13	Raschietto
14	Flessibile a frusta
15	Flessibile del materiale
16	Applicatore T-Max
17	Pistola in linea
18	Scatola utensili

NOTA: Tutti i tubi forniti con l'unità sono destinati esclusivamente all'applicazione di materiale a base acquosa.

* Vedere pagina 14 per tutti gli applicatori.

Identificazione dei componenti 6912

Identificazione dei componenti 6912



1	Modulo pompa
2	Telaio del serbatoio
3	Pompa
4	Uscita della pompa
5	Valvola di scarico della pressione
6	Morsetto di fissaggio del modulo
7	Cavo di alimentazione
8	Interruttore di modalità della pompa
9	Interruttore ON/OFF
10	Interruttore regolatore di intensità
11	Display
12	Manopola di controllo pressione
13	Perni di bloccaggio

14	Tappo del serbatoio
15	Tubo flessibile del segnale / dell'aria
16	Raschietto
17	Flessibile del materiale
18	Flessibile a frusta
19	Scatola utensili
20	Applicatore a flusso libero
21	Pistola a spruzzo STX

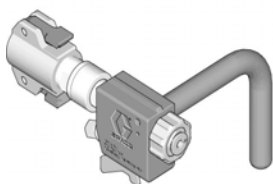
NOTA: Tutti i tubi forniti con l'unità sono destinati esclusivamente all'applicazione di materiale a base acquosa.

* Vedere pagina 14 per tutti gli applicatori.

Identificazione dei componenti

Identificazione dei componenti

**Flusso libero
Applicatore (17Z128)**



**10 pollici, interruttore
a distanza (18A682)**



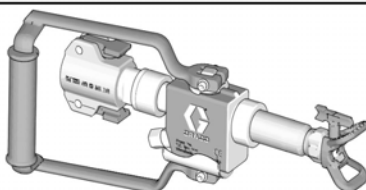
**30 m, interruttore
a distanza (17Z158)**



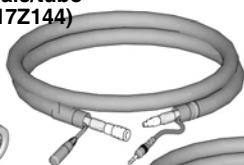
**18 m, interruttore
a distanza (17Z157)**



**Applicatore T-Max
(17Z054)**



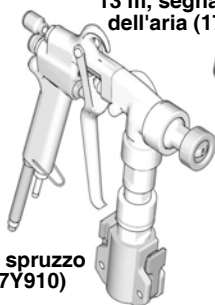
**13 m, segnale/tubo
dell'aria (17Z144)**



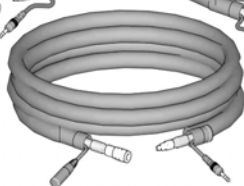
**18 m, segnale/tubo
dell'aria (17Z148)**



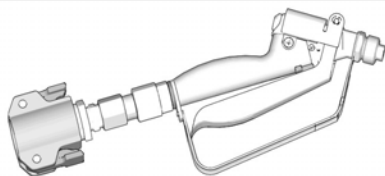
**Pistola a spruzzo
STX (17Y910)**



**33 m, segnale/tubo
dell'aria (17Z151)**



**Applicatore in linea
(17Y907)**

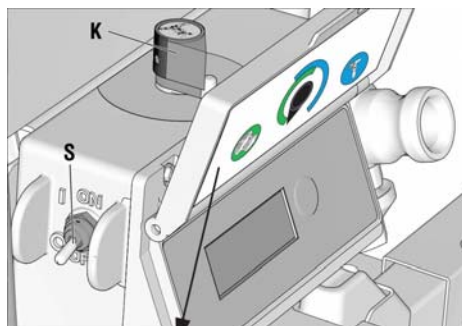


t33552a

Impostazioni di controllo della pompa

Impostazioni di controllo della pompa

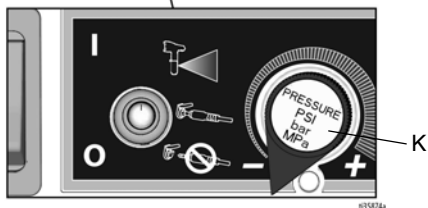
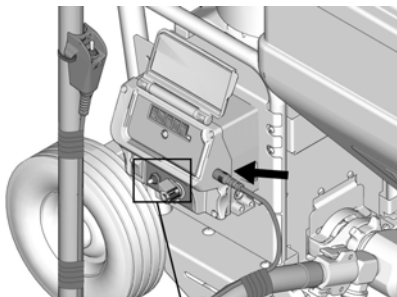
T-Max 506/657

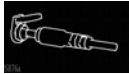


Modalità portata (prima metà della manopola di controllo della pressione): Il motore funziona continuamente alla velocità determinata dalla manopola di controllo della pressione (K). 0-100%

Modalità pressione (seconda metà della manopola di controllo della pressione): il motore funziona per rispettare la pressione determinata dalla manopola di controllo della pressione (K). 0-100%

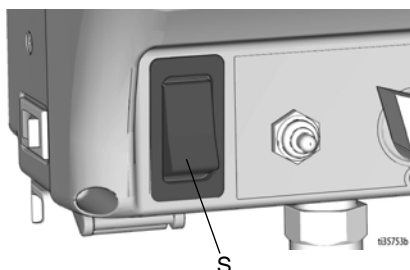
T-Max 6912



Impostazione di controllo della pompa	Descrizione
Modalità pressione 	Il motore funziona per rispettare la pressione determinata dalla manopola di controllo della pressione (K).
Modalità portata con controllo remoto 	L'impostazione "Flow Mode with Remote Control" (Modalità portata con controllo remoto) consente all'utilizzatore di controllare la funzionalità ON/OFF della pompa tramite l'interruttore a leva remoto o la pistola a spruzzo STX. Quando si installa l'interruttore a leva remoto o la pistola a spruzzo STX e le impostazioni della pompa vengono configurate su "Flow Mode with Remote Control" (Modalità portata con controllo remoto) è possibile utilizzare l'interruttore o la pistola per accendere e spegnere la pompa.
Modalità portata 	Il motore funziona continuamente alla velocità determinata dalla manopola di controllo della pressione (K). 0-100%

Funzionamento

L'interruttore di accensione del motore (S) deve essere in posizione ON per consentire allo spruzzatore di pompare il materiale.



Preparazione

Messa a terra



L'apparecchiatura deve essere collegata a terra per ridurre il rischio di scintille statiche e scosse elettriche. Le scintille elettriche o statiche possono provocare l'accensione o l'esplosione di fumi. Una messa a terra inadeguata può causare scosse elettriche. Una buona messa a terra fornisce un filo di dispersione per la corrente elettrica.

Questo prodotto è dotato di un cavo avente un filo di messa a terra e una spina con messa a terra adeguata. La spina deve essere collegata a una presa che sia correttamente installata e collegata a terra in conformità a tutte le leggi e normative locali.

Non apportare modifiche alla spina fornita; se la spina non è adatta alla presa, far installare una presa adeguata da un elettricista qualificato.

Materiali a base di solvente

NOTA: Tutti i tubi forniti con l'unità sono destinati esclusivamente all'applicazione di materiale a base acquosa.

Devono essere utilizzati tubi e applicatori compatibili con il solvente.

Lavare l'apparecchiatura



Per evitare incendi ed esplosioni, collegare sempre a terra l'apparecchiatura e il contenitore per rifiuti. Evitare scintille statiche e lesioni causate dagli schizzi eseguendo sempre la pulizia con la pressione al minimo.

- Effettuare il lavaggio prima di cambiare i materiali, prima che il fluido possa seccarsi o indurirsi nell'apparecchiatura, alla fine della giornata, prima dello stoccaggio e prima di ogni riparazione.

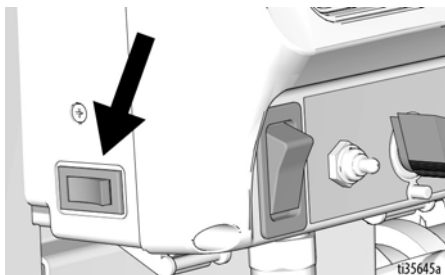
- Lavare con un fluido compatibile con il fluido erogato e con le parti a contatto con il fluido.
- Lavare utilizzando la minima pressione possibile. Verificare che non vi siano perdite nei connettori e serrare secondo necessità.

1. Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19.
2. Impostare la pompa alla minima pressione possibile del fluido e avviarla.
3. Mantenere una parte metallica della pistola fermamente a contatto con il lato di un secchio metallico collegato a terra. Attivare la pistola finché il solvente di pulizia non viene erogato.

Interruttore regolatore di intensità

Selezionare 15 A o 20 A a seconda della potenza del circuito. Le unità da 110V richiedono 100-120 VCA, 50/60 Hz, 15-20 A, monofase

Selezionare 10 A o 16 A a seconda della potenza del circuito. Le unità da 230 V richiedono 220-240 VCA, 50/60 Hz, 10-16 A, monofase



Prolunghe

Utilizzare una prolunga con un contatto di terra non danneggiato. Se è necessaria la prolunga, utilizzare una prolunga tripolare da almeno 2,5 mm² (12 AWG).

NOTA: Un manometro più leggero o prolunghe più lunghe possono ridurre le prestazioni dello spruzzatore.

Miscelazione di materiale

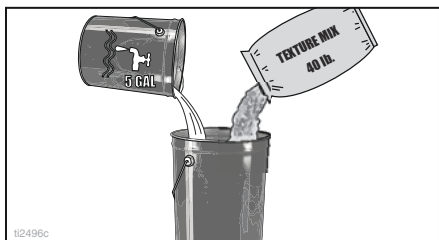


NOTA: È essenziale che la miscela di materiale sia corretta. La pompa e la pistola a spruzzo non funzionano se la miscela è troppo densa. Utilizzare solo materiali a base acquosa.

1. Miscelare il materiale e l'acqua in un contenitore a parte.

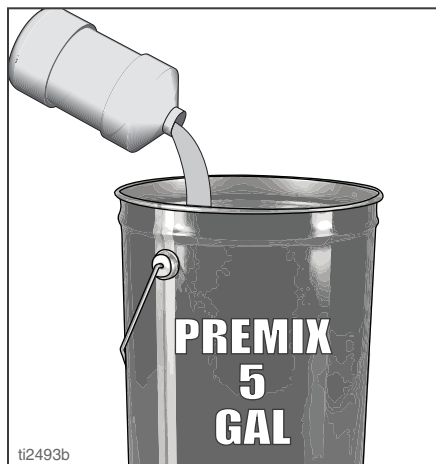
Miscela secca

Miscelare attentamente il materiale e l'acqua secondo le istruzioni riportate sul sacchetto del produttore.



Premiscelazione

Aggiungere lentamente l'acqua in un secchio di premiscelazione da 18,9 litri (5 galloni).



2. Agitare per miscelare con l'apposita pala per ottenere una consistenza uniforme, senza grumi.



3. Accertarsi che tutti i grumi di polvere secca vengano miscelati accuratamente prima di versare la miscela nel serbatoio dello spruzzatore.

AVVISO

Il mancato controllo che tutta la polvere secca sia stata completamente miscelata può causare l'ostruzione della pompa o dell'ugello.

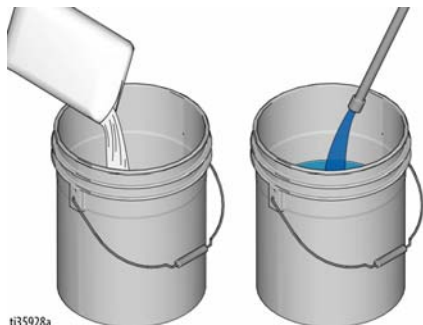
Preparazione

Istruzioni di miscelazione per la lubrificazione dei tubi

La fase di lubrificazione dei tubi (17Z224) consente di lubrificare i passaggi della pompa e dei tubi al fine di ridurre il rischio di ostruzione durante il ricircolo del materiale aggregato.

NOTA: Nel caso di utilizzo di altri lubrificanti per tubi, seguire le istruzioni di miscelazione del fabbricante.

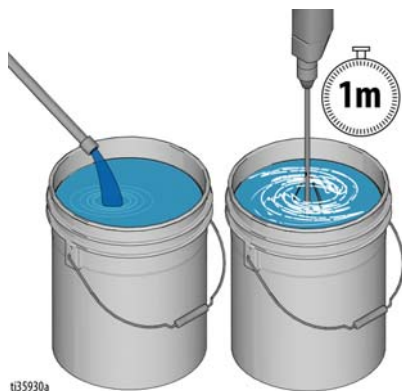
1. Svuotare un sacchetto di lubrificante per tubi flessibili in un secchio da 18,93 l (5 gal) riempito per metà con acqua.



2. Agitare per un minuto.



3. Riempire la parte restante del secchio con acqua. Agitare per un minuto.

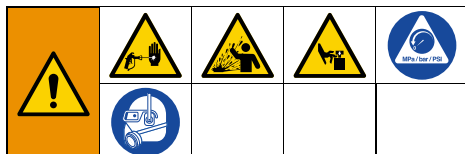


4. Lasciare riposare la miscela per almeno cinque minuti o finché non assume una consistenza oleosa.

Procedura di scarico della pressione

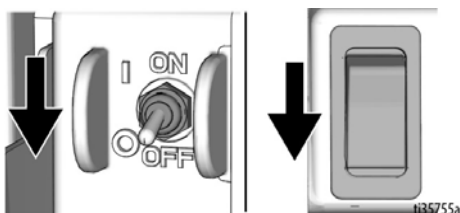


Attenersi alla procedura di scarico della pressione ogni volta che si vede questo simbolo.

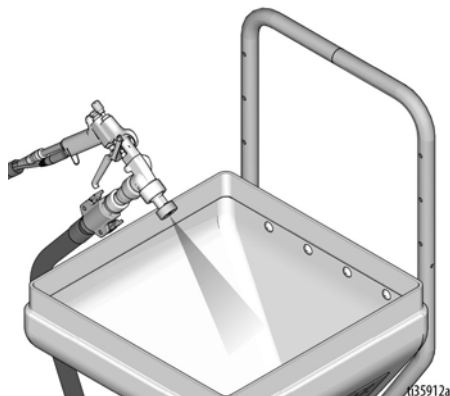


L'apparecchiatura rimane pressurizzata finché la pressione non viene scaricata manualmente. Per evitare lesioni serie causate dal fluido pressurizzato, ad esempio iniezioni nella pelle, da schizzi di fluido e da parti in movimento, seguire la procedura di scarico della pressione quando si termina la spruzzatura e prima di pulire, controllare o sottoporre a manutenzione l'apparecchiatura.

1. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione di spegnimento OFF e ruotare la manopola di controllo della pressione completamente in senso antiorario su OFF.



2. Puntare l'applicatore nel serbatoio. Accendere l'applicatore.

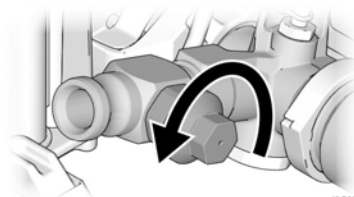
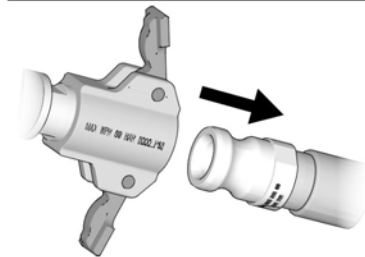
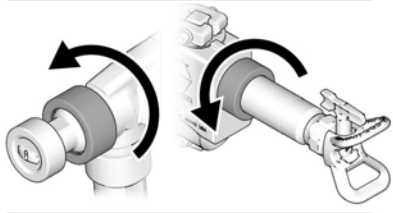
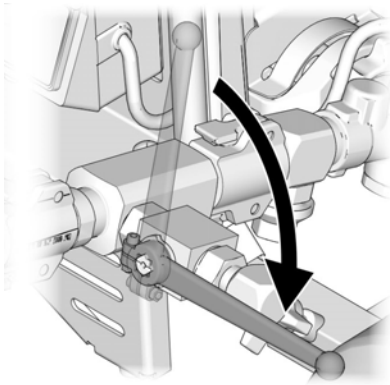


Preparazione

3. Se si sospetta un'ostruzione dell'ugello di spruzzatura o del tubo o un rilascio incompleto della pressione:
- a. Se installata, abbassare la valvola di ricircolo in posizione adescamento.
 - b. Allentare MOLTO LENTAMENTE anello di sicurezza, raccordo del tubo o valvola di scarico della pressione al fine di rilasciare gradualmente la pressione.

- c. Allentare completamente il dado di ritenzione o il raccordo.
- d. Eliminare l'ostruzione nel tubo o nell'ugello.

NOTA: Se per rilasciare la pressione è stata utilizzata la valvola di scarico della pressione, assicurarsi di smontare e pulire a fondo.



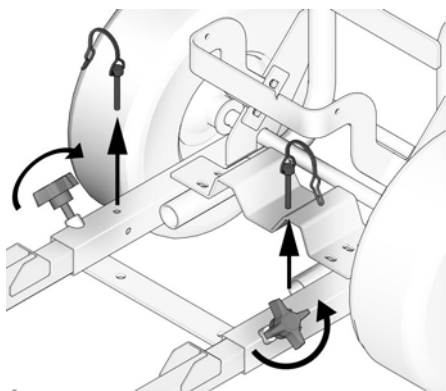
ti35831a

Impostazione

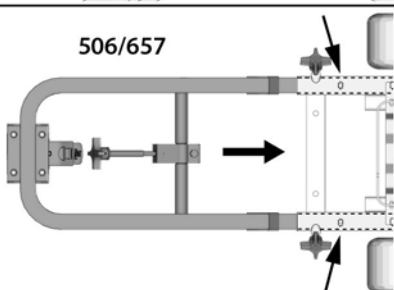


Eseguire la procedura di configurazione quando si disimballa per la prima volta lo spruzzatore o dopo una lunga conservazione. Quando si esegue la configurazione per la prima volta, rimuovere il tappo per la spedizione dall'uscita del fluido.

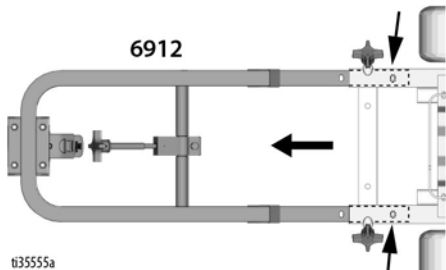
1. Allentare le manopole sul telaio del serbatoio ed estrarre i perni. Regolare il telaio del serbatoio per adattarsi all'unità 506/657 (posizione del telaio più corta) o all'unità 6912 (posizione del telaio più lunga).



506/657

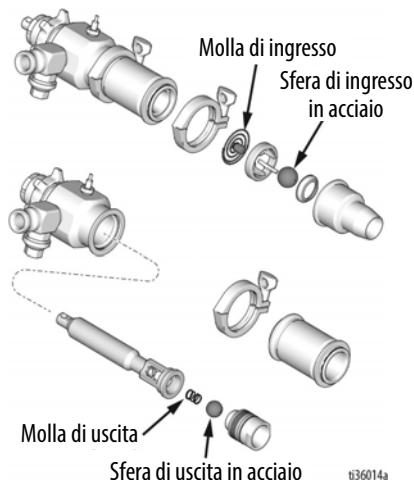


6912

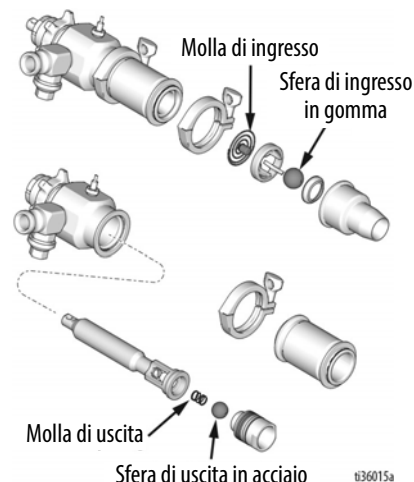


In base ai materiali da spruzzare con l'unità T-Max 6912, potrebbero essere consigliabili configurazioni differenti per la pompa. Per le istruzioni di smontaggio, vedere **Riparazione della pompa**, pagina 60.

- a. **Materiali omogenei:** utilizzare una sfera di ingresso e una sfera di uscita entrambe in acciaio con molla. L'unità viene consegnata con questi elementi installati.

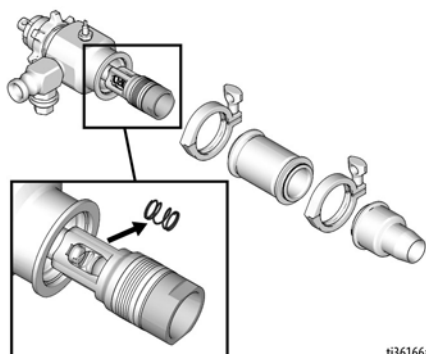


- b. **Alcuni aggregati:** per evitare ostruzioni, utilizzare una sfera di ingresso in gomma con molla e una sfera di uscita in acciaio con molla. **NOTA:** talvolta è necessario rimuovere la molla dall'uscita in caso di ostruzione. Vedere la parte C.



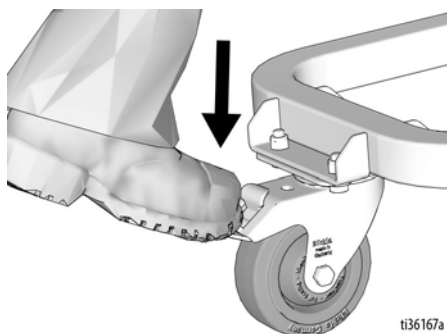
Impostazione

- c. Per estrarre la molla di uscita, rimuovere l'ingresso e il cilindro della pompa. Quindi rimuovere la molla dal pistone.



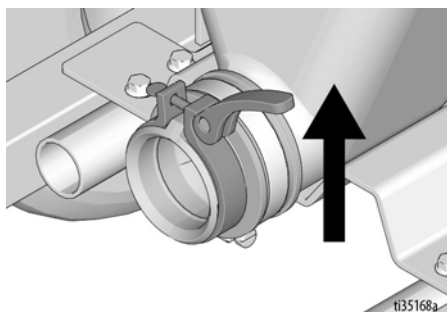
ti36166a

2. Ruota orientabile anteriore con fermo.



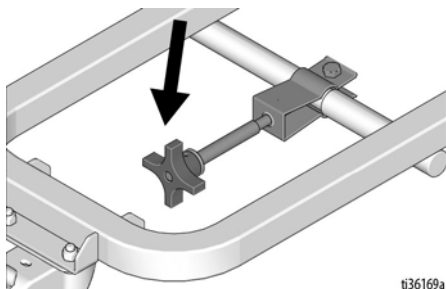
ti36167a

3. Sganciare il morsetto del serbatoio.



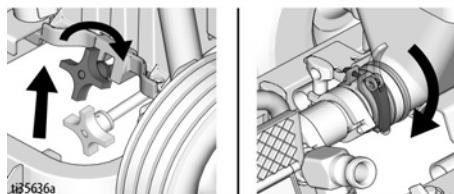
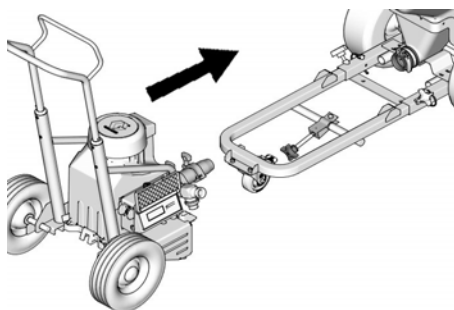
ti35168a

4. Abbassare il morsetto di fissaggio del modulo.



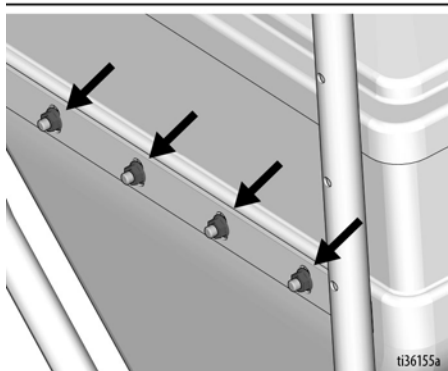
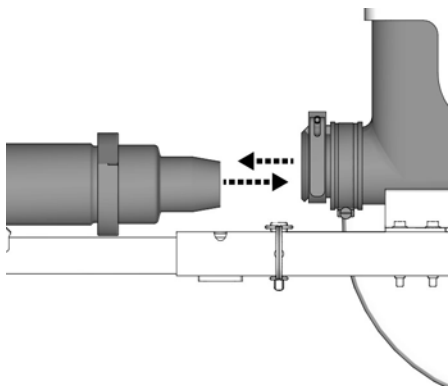
ti36169a

5. Collegare il modulo pompa al telaio del serbatoio.

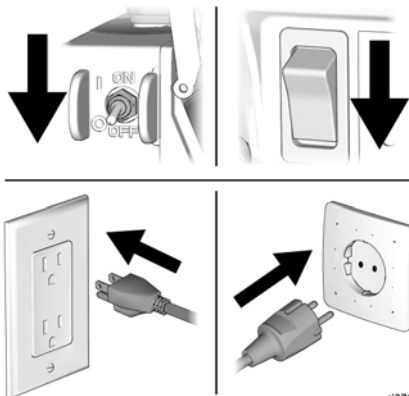


ti35636a

6. Se il serbatoio e la pompa non si allineano, allentare i quattro dadi sul retro del serbatoio. Assicurarsi che serbatoio e pompa siano allineati e serrare i quattro dadi.

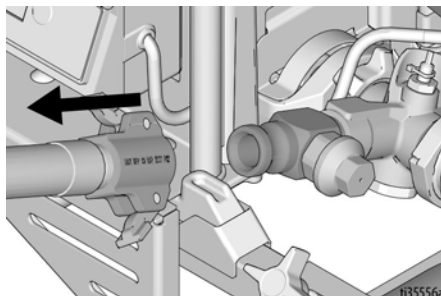


7. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione di spegnimento OFF. Collegare il cavo di alimentazione.



ti2707b

8. Rimuovere il tappo della pompa. Collegare il tubo del materiale all'uscita della pompa.



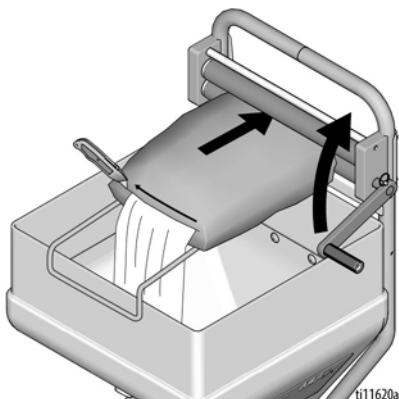
ti35556a

Avvio - Airless



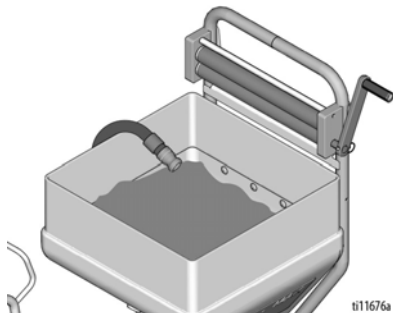
Eseguire la procedura di avvio ogni volta che lo spruzzatore viene avviato per la prima volta dopo che è stato pulito o conservato.

1. Eseguire **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19.
2. Riempire il serbatoio con materiale per texture premiscelato. Rullo per sacchi venduto separatamente.

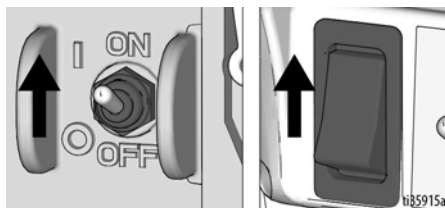


3. Adescare la pompa.

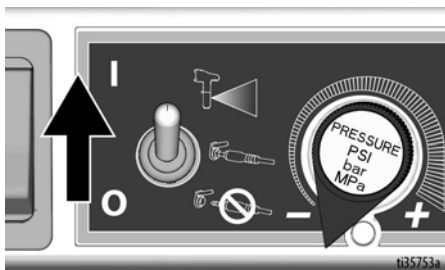
- a. Posizionare il tubo del materiale nel serbatoio.



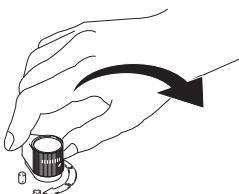
- b. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione di accensione ON.



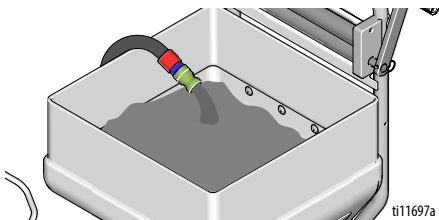
- c. **Solo 6912:** Portare l'interruttore di modalità della pompa in posizione alta.



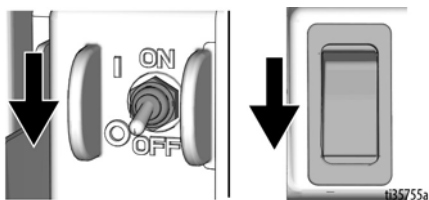
- d. Ruotare la manopola di controllo della pressione in senso orario di 1/4 giro.



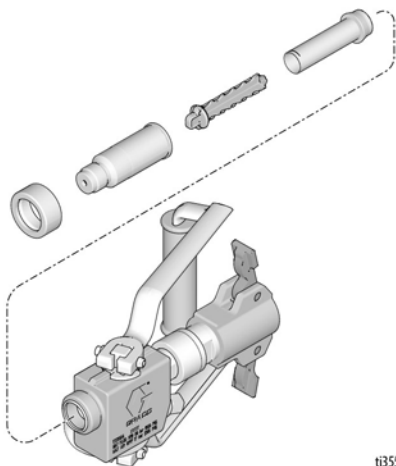
- e. Quando dal tubo del materiale fuoriesce un flusso continuo, lasciare in funzione per ulteriori 30 secondi.



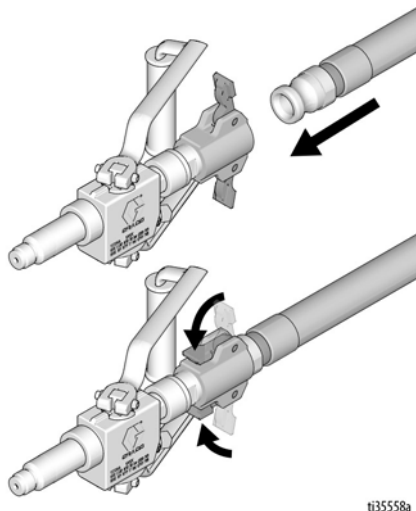
- f. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione di spegnimento OFF.



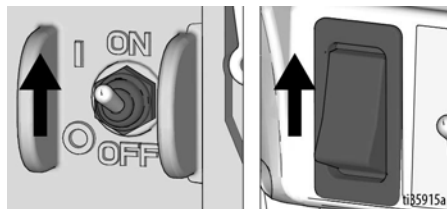
4. Installare il filtro o il tappo di passaggio dell'aria e la prolunga dell'ugello. La consistenza del materiale e la misura dell'ugello determineranno la dimensione del filtro da utilizzare. In alcuni casi, è necessario installare un tappo di passaggio dell'aria senza filtro con ugelli di grandi dimensioni per poter spruzzare correttamente materiali contenenti sabbia o pietrisco.



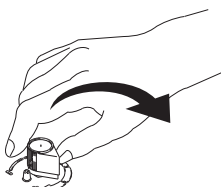
5. Collegare l'applicatore al tubo del materiale.



6. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione di accensione ON.



7. Accendere l'applicatore. Girare la manopola di controllo della pressione in senso orario fino a raggiungere la portata di erogazione del materiale desiderata. Far funzionare per 15 secondi.



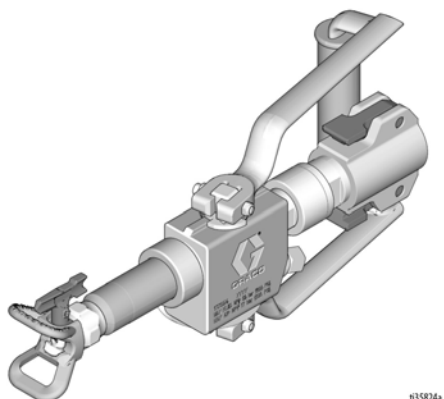
Avvio - Airless

Installazione ugello di spruzzatura

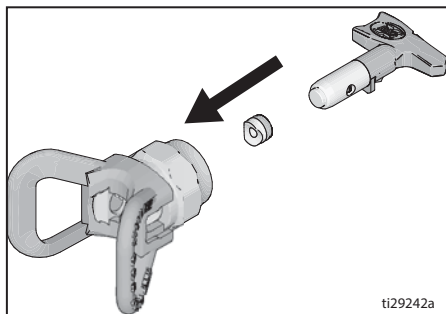


Per evitare gravi lesioni causate da iniezioni nella pelle, non mettere la mano davanti all'ugello di spruzzatura durante l'installazione o la rimozione dell'ugello e della protezione dell'ugello.

1. Eseguire **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19.
2. Verificare che i componenti dell'ugello di spruzzatura e della relativa protezione siano assemblati nell'ordine mostrato.

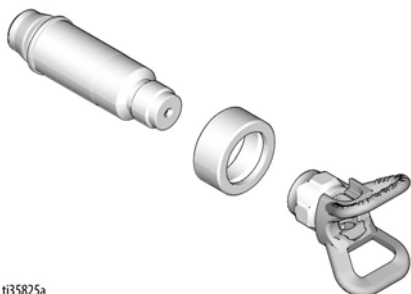


- a. Utilizzare l'ugello di spruzzatura per allineare la guarnizione e la tenuta nella protezione dell'ugello.

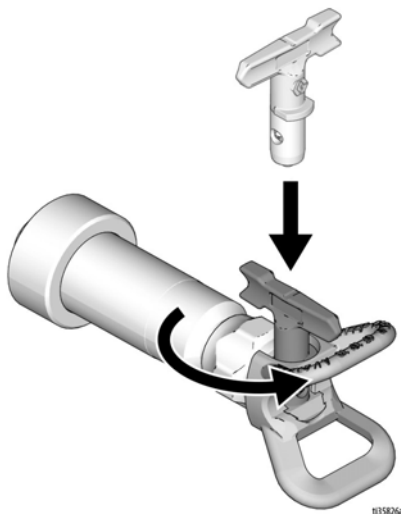


- b. L'ugello di spruzzatura deve essere spinto fino in fondo nella protezione dell'ugello. Ruotare l'ugello di spruzzatura per spingerlo verso il basso.

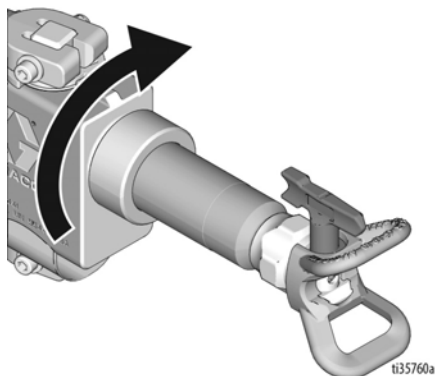
- c. Assemblare l'anello di sicurezza sull'adattatore della protezione dell'ugello, quindi montare la protezione dell'ugello.



3. Ruotare la maniglia a forma di freccia sull'ugello verso la posizione di spruzzatura.



4. Avvitare il gruppo ugello di spruzzatura e protezione dell'ugello sulla pistola e serrare.

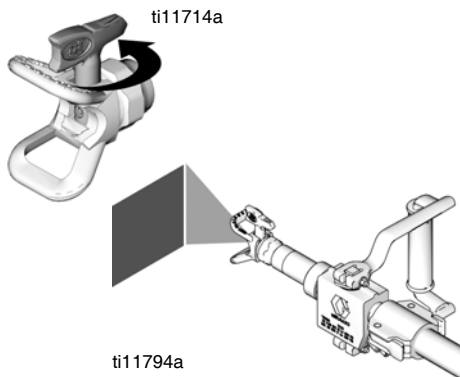


Rimuovere le ostruzioni dell'ugello di spruzzatura

Per evitare ostruzioni dell'ugello:

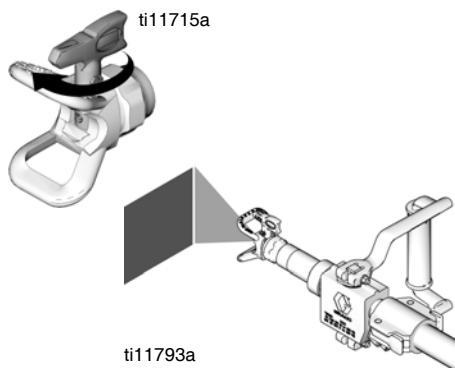
- Quando l'applicatore non è in uso per periodi prolungati di tempo, mantenere l'ugello "bagnato" ed eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19.
 - Mantenere l'ugello di spruzzatura pulito e privo di materiale.
1. Ruotare l'ugello verso la posizione di spurgo. Puntare l'applicatore al suolo e accenderlo. Una volta rimosse le ostruzioni, spegnere l'applicatore.

SPURGO



2. Ruotare l'ugello riportandolo in posizione di spruzzatura. Accendere l'applicatore. Eseguire una spruzzatura di prova.

SPRUZZATURA



NOTA: Durante la spruzzatura, se l'applicatore non viene utilizzato per un certo periodo di tempo, accertarsi di pulire lo spruzzatore o mantenere la pistola "bagnata" mettendola in acqua o avvolgendola con un panno umido. In questo modo si riduce la potenziale essiccazione di materiale nella pistola, che causa il riempimento eccessivo della pistola.

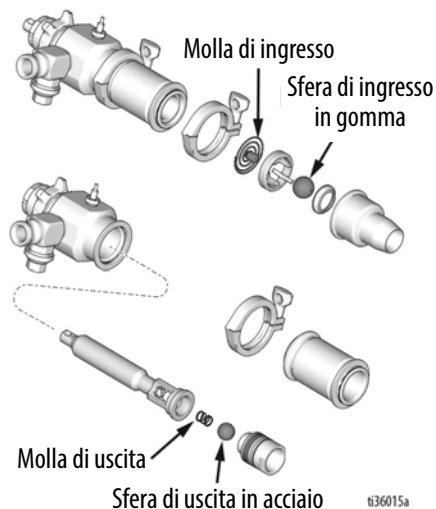
Avvio - Supporto pneumatico



Eseguire la procedura di avvio ogni volta che lo spruzzatore viene avviato per la prima volta dopo che è stato pulito o conservato.

1. Eseguire **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19.
2. Per aiutare a prevenire le ostruzioni, riempire il serbatoio del materiale con lubrificante per tubi. Vedere **Istruzioni di miscelazione per la lubrificazione dei tubi**, pagina 18, quindi seguire le istruzioni di ricircolo. Pompate tutto il lubrificante per tubi attraverso il tubo all'interno di un secchio, quindi continuare con il ricircolo del materiale.

Per la spruzzatura di aggregati di grandi dimensioni, utilizzare una sfera di ingresso in gomma con molla e una sfera di uscita in acciaio con molla.

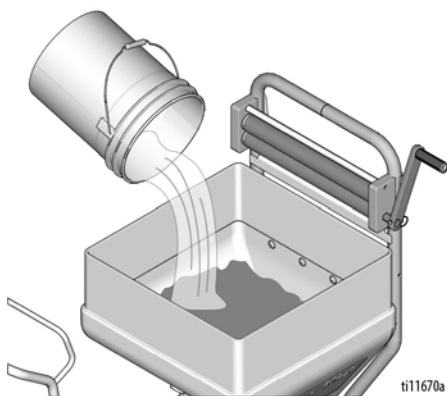


NOTA: In caso di problemi di ostruzione nella pompa, rimuovere la molla di uscita e azionare senza di essa.

Per il ricircolo senza molla di uscita, rimuovere il tubo e versare acqua nell'uscita. Portare l'unità in "modalità portata" e ruotare la manopola di controllo della pressione in senso orario finché il materiale non fuoriesce dall'uscita della pompa. Ruotare il controllo della pressione in senso antiorario finché il flusso non si ferma, quindi collegare il tubo del materiale. Se applicabile, collegare una valvola di ricircolo all'uscita, quindi collegare il tubo del materiale. Aprire la valvola di ricircolo e ruotare lentamente la manopola di controllo della pressione in senso orario finché il materiale non fuoriesce dalla valvola.

Chiudere la valvola di ricircolo e lasciare che il tubo si riempia (valvola di ricircolo venduta separatamente).

3. Riempire il serbatoio con materiale per texture miscelato.

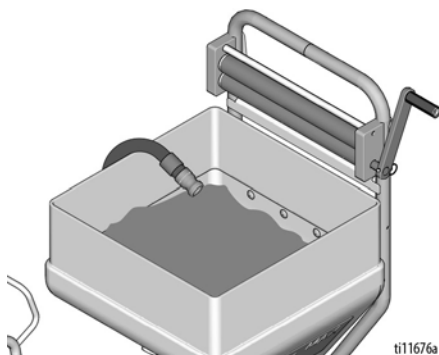


NOTA: Durante il ricircolo del materiale, lasciare che il lubrificante per tubi residuo fluisca nel secchio fino alla fuoriuscita del materiale.

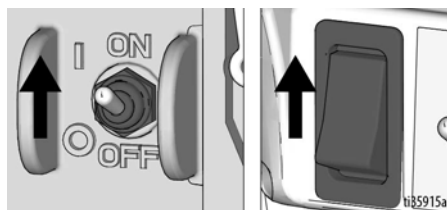
Avvio - Supporto pneumatico

4. Adescare la pompa.

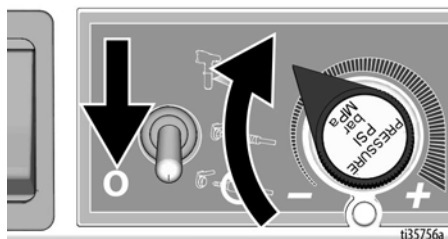
- a. Posizionare il tubo del materiale nel serbatoio.



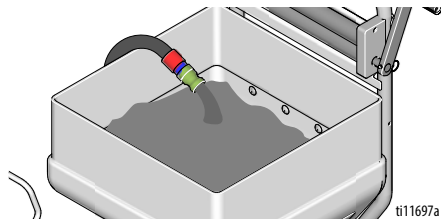
- b. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione di accensione ON.



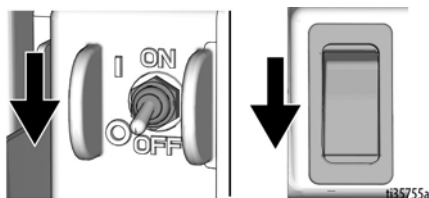
- c. Portare l'interruttore di modalità della pompa in posizione bassa. Ruotare la manopola di controllo della pressione in senso orario di 1/4 giro.



- d. Quando dal tubo del materiale fuoriesce un flusso continuo, lasciare in funzione per ulteriori 30 secondi.



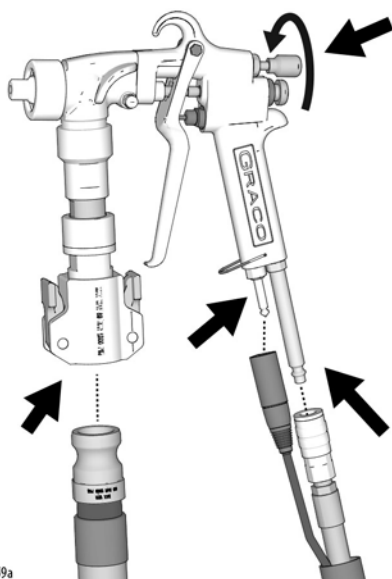
- e. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione di spegnimento OFF.



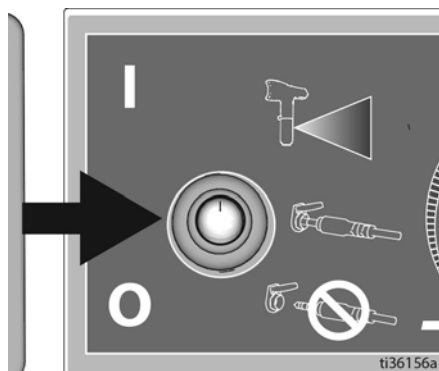
Avvio - Pistola STX a supporto pneumatico

Avvio - Pistola STX a supporto pneumatico

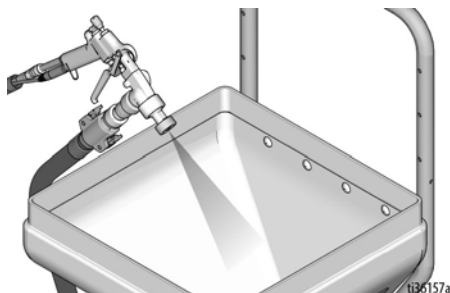
1. Ruotare la valvola a spillo dell'aria sull'impostazione bassa. Collegare l'applicatore al tubo del materiale. Collegare il connettore del cavo del segnale all'impugnatura della pistola, quindi collegare il tubo dell'aria.



2. Portare l'interruttore di modalità della pompa in posizione centrale per il controllo remoto della pompa.



3. Tenere l'applicatore sul serbatoio del materiale e accendere l'applicatore.

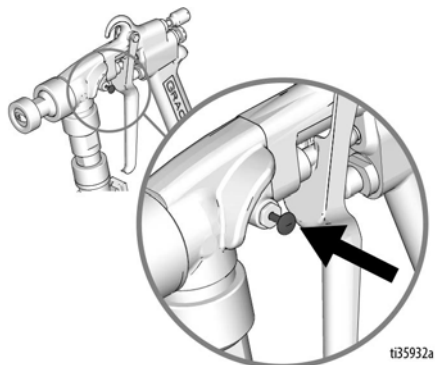


4. Girare la manopola di controllo della pressione in senso orario fino a raggiungere la portata di erogazione del materiale desiderata. Far funzionare per 15 secondi.

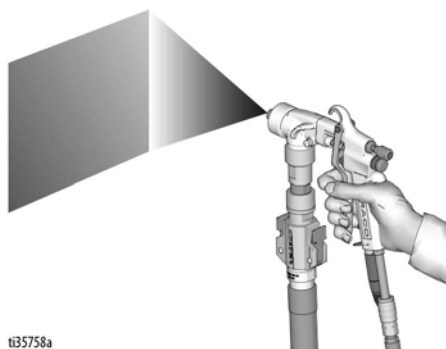


Avvio - Pistola STX a supporto pneumatico

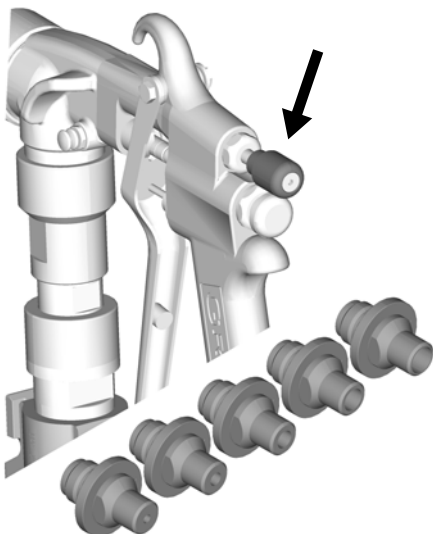
5. Una volta terminata la spruzzatura, rilasciare il grilletto. Il passaggio del fluido rimane aperto, scaricando la pressione.
6. Quando la pressione è stata scaricata, premere il pulsante di arresto del grilletto per chiudere il passaggio del fluido.



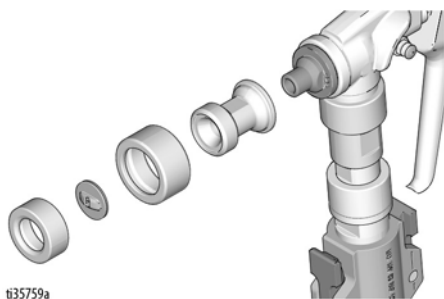
7. Eseguire una spruzzatura di prova. Puntare l'applicatore al suolo. Accendere la valvola dell'aria. Accendere l'applicatore e spostarlo sulla superficie da spruzzare.



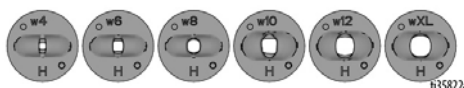
8. Regolare la valvola a spillo dell'aria e/o selezionare dimensioni di ugello alternative (4 - 12 mm) per le finiture desiderate.



9. Se si desidera un ventaglio di spruzzatura, rimuovere l'anello di sicurezza e aggiungere alloggiamento dell'adattatore, disco e dado di ritenzione al gruppo.



10. Scegliere un disco alternativo (W4 - WXL) per la finitura desiderata.

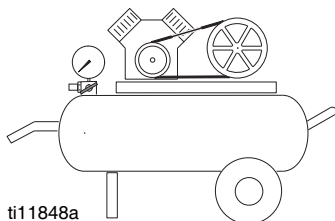


Funzionamento



Il sistema dispone di una protezione da sovraccarico termico che lo arresta in caso di surriscaldamento. Per ridurre i rischi di lesioni corporali dovute alla ripartenza improvvisa del sistema, portare sempre l'interruttore ON/OFF in posizione OFF.

È possibile collegare un compressore d'aria esterno al raccordo della linea dell'aria dell'applicatore. Ciò può essere utile per l'applicazione di materiali decorativi e difficili da spruzzare.



Una pressurizzazione eccessiva del sistema può causare la rottura dei componenti con conseguenti gravi lesioni. Per ridurre il rischio di pressurizzazione eccessiva del sistema:

- Non utilizzare il compressore con una pressione in uscita superiore a 8,6 bar, 0,86 MPa, (125 psi).

La dotazione del sistema comprende i seguenti tubi flessibili:

T-Max 506:

- Tubo del fluido: 5 m con DI di 25 mm e 3 m con DI di 19 mm

T-Max 657:

- Tubo del fluido: 10 m con DI di 25 mm e 3 m con DI di 19 mm

T-Max 6912:

- Tubo del fluido: 5 m, 10 m, 15 m, 30 m con DI di 25 mm e 3 m con DI di 19 mm
- Tubo dell'aria: Se applicabile, 18 m o 33 m

Utilizzo dei tubi

Collegare sempre il tubo con DI di 25 mm all'uscita della pompa. Quindi possono essere aggiunti altri tubi fino alle lunghezze massime di tubo del fluido:

- Utilizzare il tubo del fluido della lunghezza minima richiesta dall'applicazione di spruzzatura (25 mm x 5 m).
- Una lunghezza non necessaria riduce le prestazioni dello spruzzatore.
- Lunghezze massime del tubo del fluido:

T-Max 506:

- 15 m con DI di 25 mm o 10 m con DI di 25 mm + 3 m con DI di 19 mm

T-Max 657:

- 30 m con DI di 25 mm o 25 m con DI di 25 mm + 3 m con DI di 19 mm

NOTA:

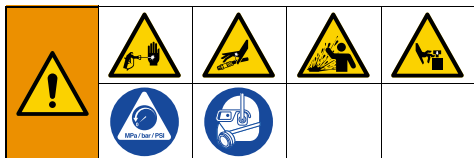
T-Max 6912:

- 30 m con DI di 25 mm + 3 m con DI di 19 mm

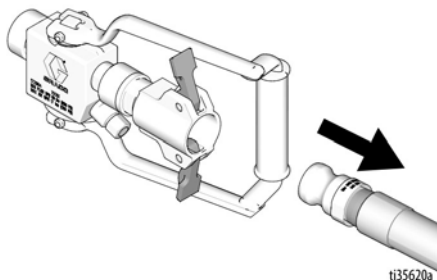
NOTA: Utilizzare solo un tubo da 3 m con DI di 19 mm. Non superare 7 MPa (1000 psi). Range di temperatura di utilizzo 0 °C - 82,28 °C (0°F - 180°F). Tutti i tubi forniti con l'unità sono destinati esclusivamente all'applicazione di materiale a base acquosa.

Pulizia

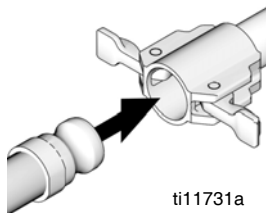
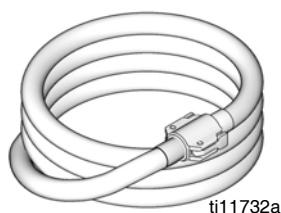
Stoccaggio inferiore a 24 ore



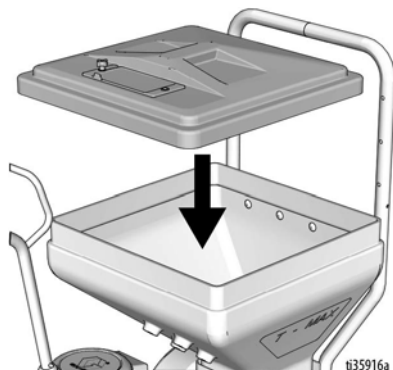
1. Eseguire **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19.
2. Rimuovere l'applicatore. Mantenere l'applicatore "bagnato" mettendolo in acqua o avvolgendolo con un panno umido.



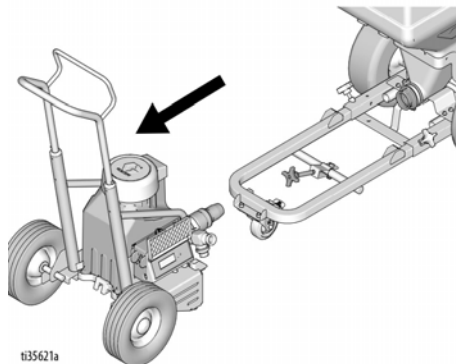
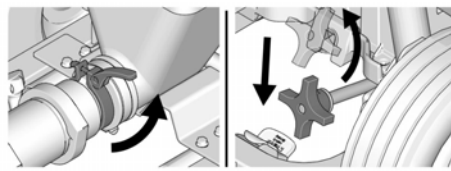
3. Rimuovere il flessibile e accoppiare le estremità.



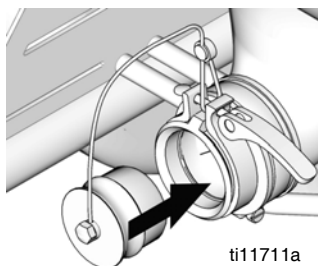
4. Pulire i lati del serbatoio fino al livello del materiale. Coprire il materiale nel serbatoio con l'apposito coperchio.



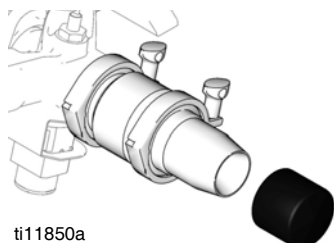
5. Scollegare la pompa dal serbatoio.



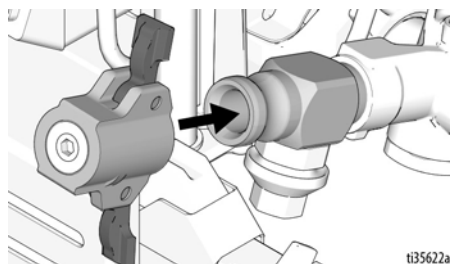
6. Installare il tappo del serbatoioio.



7. Installare il tappo sull'ingresso della pompa.

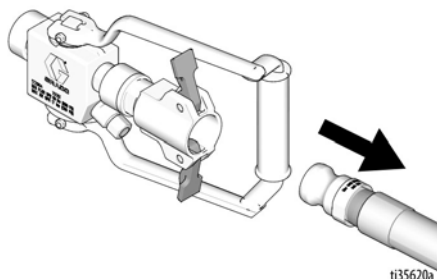


8. Installare il tappo della pompa (venduto separatamente) sull'uscita della pompa.

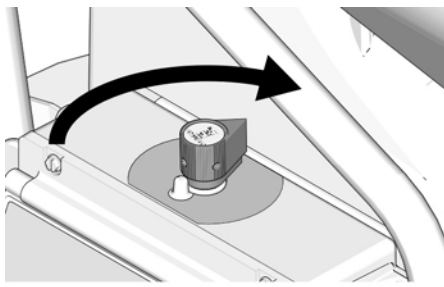


Stoccaggio superiore a 24 ore

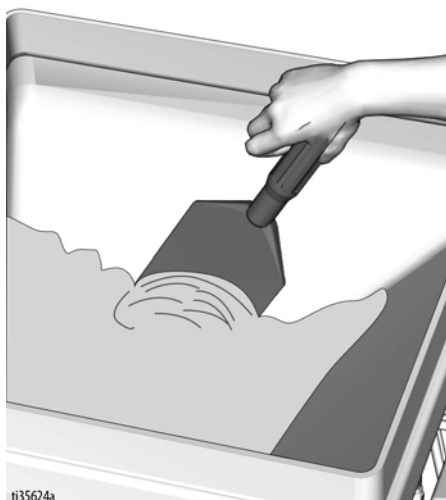
1. Eseguire **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19.
2. Disattivare l'aria se si sta spruzzando con aria. Rimuovere l'applicatore dal tubo del materiale. Pulire l'applicatore.



3. Girare la manopola di controllo della pressione in senso orario e pompare il materiale per texture non utilizzato dal serbatoio e dal tubo del materiale.



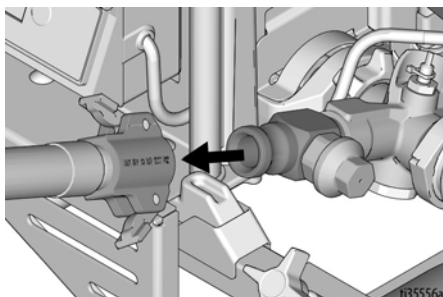
- Raschiare il materiale per texture rimasto nel serbatoio e metterlo nella pompa per pomparlo dallo spruzzatore.



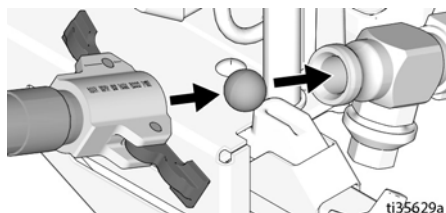
- Ruotare il comando della pompa per spegnere la pompa.



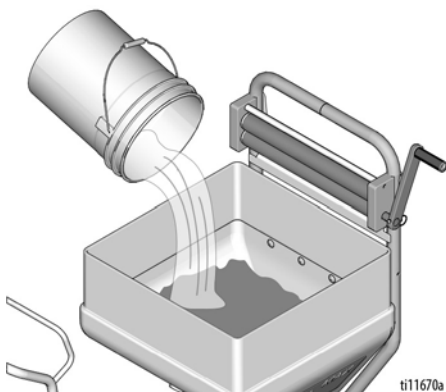
- Scollegare il flessibile del materiale dall'uscita della pompa.



- Inserire due sfere di pulizia bagnate nell'uscita della pompa. Collegare il tubo del materiale all'uscita della pompa.



- Riempire il serbatoio del materiale con acqua e pulire i lati.

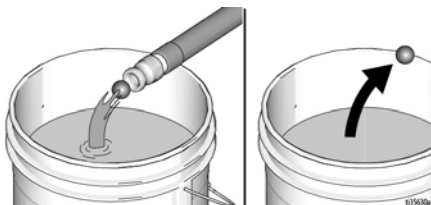


- Ruotare la manopola di controllo della pressione in senso orario per avviare la pompa.



Pulizia

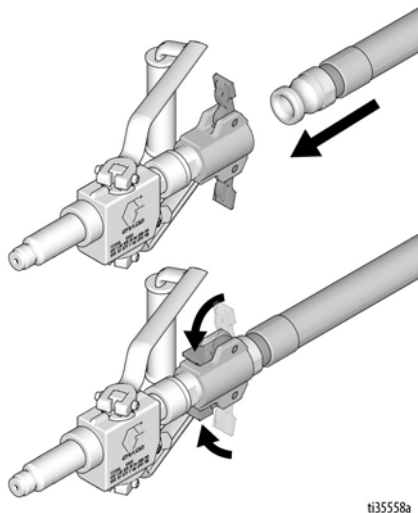
10. Tenere la pompa in funzione fino alla fuoriuscita delle sfere di pulizia dal tubo del materiale. Tenere il tubo del materiale saldamente mentre le sfere lo attraversano. La pressione può aumentare e fare sobbalzare il tubo. Recuperare le sfere di pulizia.



11. Ruotare la manopola di controllo della pressione per spegnere la pompa.



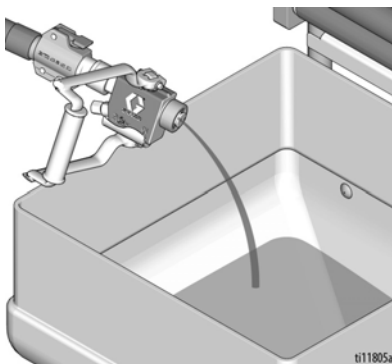
12. Collegare l'applicatore al tubo del materiale.



13. Ruotare la manopola di controllo della pressione in senso orario per avviare la pompa.

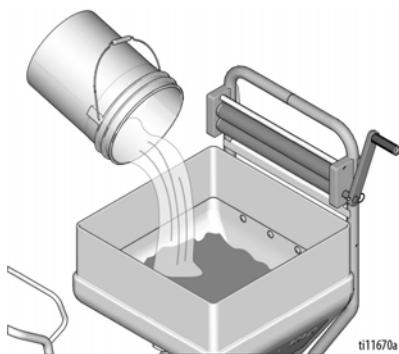


14. Tenere in funzione la pompa fino a che dall'applicatore non scorre acqua pulita. Continuare fino a quando non si svuota il serbatoio.



15. Aggiungere altra acqua e ripetere i passaggi 13 - 14, se necessario.

NOTA: Dopo il lavaggio con acqua, sciacquare di nuovo con Pump Armor per lasciare un rivestimento protettivo che eviti il congelamento e la corrosione.

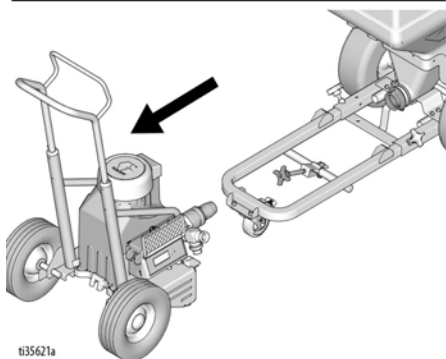
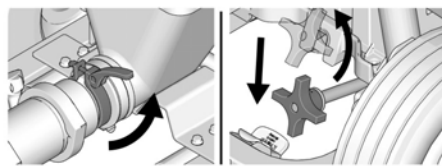


16. Ruotare la manopola di controllo della pressione per spegnere la pompa.



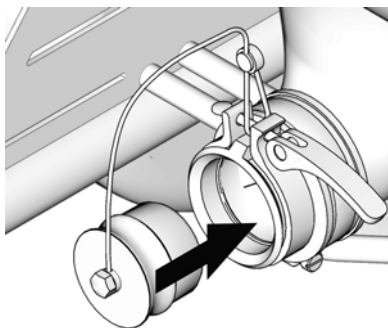
t18793b

17. Scollegare la pompa dal serbatoio.

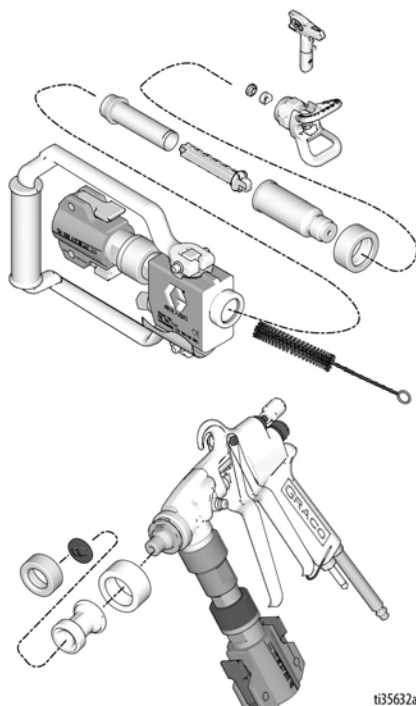


ti35621a

18. Lavare il serbatoio con acqua. Pulire e installare il tappo di drenaggio.



19. Pulire gli applicatori, gli ugelli di spruzzatura e la protezione con un pennello.

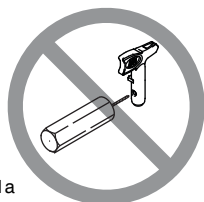
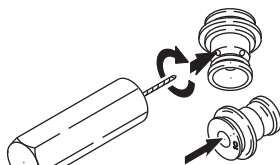


ti35632a

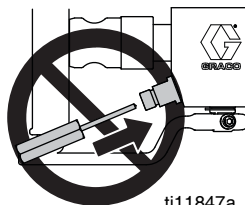
20. Pulire il materiale indurito dagli ugelli degli applicatori con il pulitore per ugelli aria.

AVVISO

Non utilizzare un pulitore per ugelli dell'aria per pulire la valvola di ritegno dell'applicatore e l'ugello di spruzzatura. Tale operazione danneggia entrambi gli elementi.



ti11811a



ti11847a

Risoluzione dei problemi



1. Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19, prima di un controllo o una riparazione.
2. Verificare tutti i possibili problemi e le possibili cause prima di smontare l'unità.

Il motore non funziona

Problema	Causa	Soluzione
Tipici problemi di pressione del fluido.	Impostazione della manopola di controllo pressione. Il motore non funziona se è impostato al minimo (tutto in senso antiorario).	Aumentare lentamente l'impostazione della pressione per verificare se il motore parte.
	L'ugello di spruzzatura o il filtro del fluido potrebbe essere ostruito.	Scaricare la pressione ed eliminare l'intasamento oppure pulire il filtro; fare riferimento al manuale di istruzioni della pistola o dell'ugello.
	L'interruttore di modalità della pompa non è nella posizione corretta (6912)	Portare l'interruttore di modalità della pompa nella posizione corretta per l'applicazione. Su: Modalità pressione Centro: Controllo remoto Giù: Modalità portata
	La pressione aumenta ma il materiale non esce.	Eseguire Procedura di scarico della pressione , pagina 19. Controllare l'eventuale presenza di un'ostruzione nell'applicatore, nel tubo e nella pompa. Potrebbe essere necessario rimuovere la molla di uscita nel caso in cui si ripresentasse un'ostruzione nella pompa.
Tipici problemi meccanici.	Vernice congelata o indurita.	Scongellare lo spruzzatore se al suo interno si è congelata acqua o vernice a base acquosa. Per scongelarlo, collocare lo spruzzatore in un ambiente caldo. Non avviare lo spruzzatore prima che si sia completamente scongelato. Se nello spruzzatore si è indurita (seccata) della vernice, sostituire la guarnizione della pompa. Vedere Riparazione della pompa , a pagina 58.
	Spinotto della biella del pompante. Lo spinotto deve essere completamente spinto all'interno della biella di collegamento e la molla di ritenzione deve essere saldamente inserita nel solco dello spinotto della pompa.	Spingere lo spinotto in posizione e bloccarlo con la molla di ritenzione.
	Motore. Con la macchina scollegata, rimuovere il gruppo della scatola di trasmissione. Provare a far ruotare a mano la ventola.	Sostituire il motore se la ventola non gira.

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
Tipici problemi elettrici	Scheda di controllo del motore. La scheda si spegne e visualizza un codice di errore.	Vedere: Diagnostica della scheda di controllo , pagina 43.
	Alimentazione elettrica. Il misuratore deve indicare: 210-255 VCA per modelli 220-240 VCA; 85-130 V Ca per modelli 100-120 V CA.	Ripristinare l'interruttore principale dell'alimentazione dell'edificio; sostituire il fusibile dell'edificio. Provare un'altra presa.
	Prolunga. Verificare la continuità della prolunga con un voltmetro.	Sostituire la prolunga.
	Cavo di alimentazione dello spruzzatore. Ispezionare per individuare eventuali danni come isolamento o fili rotti.	Sostituire il cavo di alimentazione.
	Controllare che i cavi del motore siano bloccati saldamente ed accoppiati correttamente.	Sostituire i morsetti allentati; crimpare i contatti. Accertarsi che i morsetti siano saldamente collegati. Pulire i morsetti della scheda del circuito. Ricollegare adeguatamente i contatti.
	Interruttore ON/OFF. Collegare il voltmetro tra i morsetti L1 e L2 sull'interruttore ON/OFF. Collegare lo spruzzatore ed accenderlo. Il misuratore deve indicare: 210-255 V ca per modelli da 220-240 V 85-130 V ca per modelli da 100-120 V	Sostituire l'interruttore di accensione.
	Verificare tutti i morsetti per danni o collegamenti lenti.	Sostituire i morsetti danneggiati e bloccarli saldamente.

Il motore è caldo e funziona a intermittenza

Problema	Causa	Soluzione
Il motore è caldo e funziona a intermittenza.	Stabilire se lo spruzzatore è stato utilizzato ad alta pressione con ugelli piccoli, cosa che induce un basso numero di giri/min. del motore e un eccessivo innalzamento della temperatura.	Diminuire la pressione o aumentare la dimensione dell'ugello.
	Verificare che la temperatura ambiente dove si trova lo spruzzatore non sia superiore a 32,2 °C (90 °F) e che lo spruzzatore non sia esposto al sole.	Se possibile, spostare lo spruzzatore in una zona più fresca e ombreggiata.

Erogazione bassa o fluttuante

Problema	Causa	Soluzione
Erogazione bassa	Ugello di spruzzatura usurato.	Seguire gli avvertimenti per le procedure di decompressione e poi sostituire l'ugello. Fare riferimento al manuale separato della pistola o dell'ugello.
	Verificare se la pompa non continua a funzionare quando l'applicatore viene spento.	Eseguire la manutenzione della pompa. Verificare l'eventuale presenza di usura o ostruzioni nel pistone e nelle valvole di aspirazione.
	Filtro intasato (se è installato il filtro opzionale).	Rilasciare la pressione. Verificare e pulire il filtro.
	Lunghezza del tubo del materiale. Lunghezze eccessive del tubo riducono le prestazioni di spruzzatura.	Sostituire con un tubo di lunghezza inferiore a quella specificata.
	Collegamenti dell'adattatore del serbatoio della pompa.	Serrare tutti i collegamenti allentati. Sostituire l'adattatore del serbatoio della pompa se incrinato o forato.
	Alimentazione elettrica con voltmetro. Il misuratore deve indicare: 210-255 VCA per modelli 220-240 VCA; 85-130 V Ca per modelli 100-120 V CA. Le tensioni basse riducono le prestazioni di spruzzatura.	Ripristinare l'interruttore principale dell'alimentazione dell'edificio; sostituire il fusibile dell'edificio. Riparare la presa elettrica o provarne un'altra.
	Dimensione e lunghezza della prolunga; deve essere un filo di almeno 2,05 mm ² (12 awg) e con una lunghezza non superiore a 90 m (295 ft). Lunghezze maggiori della prolunga riducono le prestazioni di spruzzatura.	Sostituire con una prolunga con messa a terra appropriata.
	Contatti dal motore alla scheda del controllo della pressione per la presenza di fili o morsetti danneggiati o allentati. Ispezionare l'isolamento del cablaggio e i morsetti per individuare eventuali segni di surriscaldamento.	Accertarsi che le lamelle dei morsetti siano centrate e che combacino bene con le controparti femmina. Sostituire un qualunque morsetto lento o filo danneggiato. Ricollegare saldamente i morsetti.
	Pressione di stallo bassa.	Ruotare completamente la manopola di controllo pressione in senso orario. Assicurarsi che la manopola di controllo della pressione sia installata in modo tale da consentire la rotazione completa in senso orario. Provare un trasduttore nuovo. Verificare la modalità di controllo della pompa. Se utilizzata con impostazione nella posizione centrale, la pressione della pompa è limitata a 42 bar, 4,2 MPa (600 psi).
Erogazione fluttuante	Alimentazione del materiale.	Riempire il serbatoio e riadescare la pompa.
	Raccordi allentati.	Serrare, se necessario utilizzare un sigillante per filettature o nastro sigillante sulle filettature.
	La sfera della valvola di aspirazione e la sfera del pistone non sono posizionate correttamente.	Rimuovere le valvole di aspirazione e del pistone e pulire. Verificare le sfere e le sedi per individuare la presenza di intaccature o ostruzioni; sostituire se necessario, pagina 58. Pulire il serbatoio prima dell'utilizzo per rimuovere particelle che possono ostruire la pompa. Passare a una sfera di ingresso in gomma (6912).
	Perdite intorno al dado premiguarnizioni della ghiera che potrebbero essere sintomo di usura o danni alle guarnizioni.	Sostituire le guarnizioni, pagina 58. Controllare inoltre la sede della valvola del pistone per verificare l'eventuale presenza di vernice essiccata o tacche e sostituire se necessario.
	Biella della pompa danneggiata.	Riparare la pompa.

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
Il motore gira ma la pompa non funziona	Spinotto della pompa danneggiato o mancante.	Sostituire lo spinotto della pompa se manca. Accertarsi che la molla di ritenzione sia inserita a fondo nella scanalatura intorno alla biella.
	Gruppo biella di collegamento danneggiato.	Sostituire il gruppo della biella di collegamento.
	Ingranaggi o scatola di trasmissione.	Controllare che il gruppo della scatola di trasmissione e gli ingranaggi non presentino danni e sostituirli se necessario.

Cortocircuito

AVVISO

Un cortocircuito in una qualunque parte del circuito di alimentazione del motore impedirà il funzionamento dello spruzzatore. Diagnosticare correttamente e riparare tutti i cortocircuiti prima di controllare e sostituire la scheda di controllo.

Problema	Causa	Soluzione
Gli interruttori automatici del gruppo saltano non appena lo spruzzatore viene acceso.	Tutti i cavi elettrici per individuare eventuali elementi isolanti danneggiati e tutti i morsetti per verificare la presenza di raccordi allentati o di danni. Verificare inoltre i fili tra controllo pressione e motore.	Sostituire o riparare un qualunque filo o morsetto. Collegare di nuovo fermamente tutti i fili.
	Armatura del motore per la presenza di cortocircuiti. Controllare l'eventuale presenza di bruciature sulle bobine	Sostituire il motore.
	Scheda di controllo del motore con l'esecuzione delle procedure diagnostiche della scheda. Se previsto dalle procedure diagnostiche, sostituirla con una scheda funzionante.	Sostituire con una nuova scheda di controllo del motore.
Gli interruttori automatici del gruppo saltano non appena lo spruzzatore viene inserito nella presa, anche se lo spruzzatore NON è acceso.	Problemi elettrici generali a pagina 41.	Eseguire le procedure necessarie.
	Per fili danneggiati o compressi nel controllo della pressione.	Sostituire le parti danneggiate.
Lo spruzzatore si ferma dopo 5 - 10 minuti di funzionamento.	Tipici problemi elettrici.	Eseguire le procedure necessarie.
	Alimentazione elettrica con voltmetro. Il misuratore deve indicare: 210-255 VCA per modelli 220-240 VCA; 85-130 V Ca per modelli 100-120 V CA.	Se la tensione è eccessiva, non azionare lo spruzzatore fino a quando la tensione non viene regolata.

Riparazione

Diagnostica della scheda di controllo



1. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19.

NOTA: Non consentire allo spruzzatore di sviluppare pressione del fluido senza che il trasduttore sia installato. Lasciare aperta l'uscita della pompa se si usa un trasduttore di prova.

2. Osservare i messaggi visualizzati sul display nella seguente tabella.
3. Osservare il funzionamento del LED e fare riferimento alla seguente tabella.

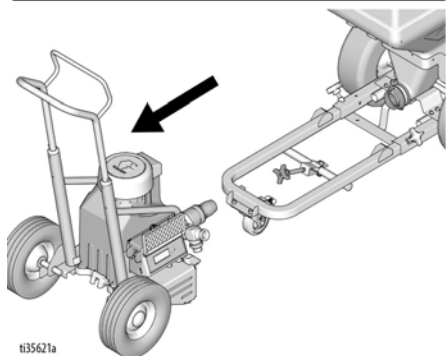
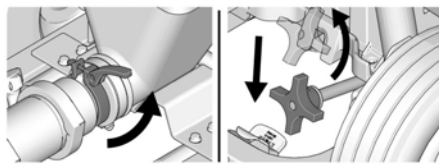
Display	Il LED di stato della scheda di controllo lampeggia	Funzionamento dello spruzzatore	Indica	Operazione da eseguire
Nessuna indicazione	Non lampeggia mai	La spruzzatura si arresta. L'alimentazione è assente. Lo spruzzatore deve essere pressurizzato.	Interruzione dell'alimentazione.	Controllare l'alimentazione. Eseguire Procedura di scarico della pressione , pagina 19, prima di riparare o smontare.
psi/bar/MPa	Una volta	Lo spruzzatore è pressurizzato. L'alimentazione è collegata. La pressione dipende dalla dimensione dell'ugello e dall'impostazione di controllo della pressione.	Funzionamento normale.	Non fare nulla.
E=02 CODICE 02	Due volte ripetutamente	Lo spruzzatore può continuare a funzionare. L'alimentazione è collegata.	Pressione fuori controllo. Pressione superiore a 103 bar, 10,3 MPa (1500 psi) o trasduttore della pressione danneggiato.	Sostituire la scheda di controllo del motore o il trasduttore della pressione.
E=03 CODICE 03	Tre volte ripetutamente	Lo spruzzatore si spegne e il LED continua a lampeggiare ripetutamente per tre volte	Il trasduttore della pressione è guasto o assente.	Controllare il collegamento del trasduttore. Aprire la valvola di drenaggio. Sostituire il trasduttore nello spruzzatore. Se lo spruzzatore funziona, sostituire il trasduttore.
E=04 CODICE 04	Quattro volte ripetutamente	Lo spruzzatore non funziona.	La scheda di controllo rileva più picchi di tensione.	Controllare l'interruttore di impostazione della tensione per verificare che sia impostato sulla tensione giusta da utilizzare. Impostare lo spruzzatore su OFF e scollegare l'alimentazione. Individuare una tensione di alimentazione corretta per prevenire danni alle parti elettroniche.
E=05 CODICE 05	Cinque volte ripetutamente	Lo spruzzatore non si accende o non si spegne e il LED continua a lampeggiare ripetutamente per cinque volte. L'alimentazione è collegata.	Guasto del motore.	Verificare che il motore non sia bloccato, che non vi siano cortocircuiti e che il motore non sia scollegato. Riparare o sostituire le parti difettose.

Display	Il LED di stato della scheda di controllo lampeggia	Funzionamento dello spruzzatore	Indica	Operazione da eseguire
E=06 CODICE 06	Sei volte ripetutamente	Lo spruzzatore si spegne e il LED lampeggia ripetutamente per sei volte. L'alimentazione è collegata.	Il motore è troppo caldo oppure il dispositivo termico del motore è guasto.	Far raffreddare lo spruzzatore. Se lo spruzzatore funziona correttamente quando è freddo, controllare il funzionamento della ventola del motore e il flusso d'aria. Mantenere lo spruzzatore in un luogo fresco. Se lo spruzzatore non funziona quando è freddo e il LED continua a lampeggiare per sei volte, sostituire il motore.
CODICE 08	Otto volte ripetutamente	Lo spruzzatore non funziona.	Tensione bassa.	Impostare lo spruzzatore su OFF e scollegare l'alimentazione per rimuovere altri dispositivi che utilizzano lo stesso circuito. Individuare una tensione di alimentazione corretta per evitare danni alle parti elettroniche.
CODICE 10	Dieci volte ripetutamente	Lo spruzzatore non funziona.	Surriscaldamento della scheda di controllo	Accertarsi che l'ingresso dell'aria del motore non sia bloccato. Accertarsi che la ventola non sia guasta. Accertarsi che la scheda di controllo sia correttamente collegata alla piastra posteriore e che sui componenti dell'alimentazione venga utilizzata pasta termica conduttiva. Sostituire la scheda elettronica. Sostituire il motore.
CODICE 12	Dodici volte ripetutamente	Lo spruzzatore non funziona.	Protezione da corrente eccessiva attivata.	Effettuare un ciclo di accensione e spegnimento.
CODICE 15	Quindici volte ripetutamente	Lo spruzzatore non funziona.	Problema di collegamento del motore.	Impostare lo spruzzatore su OFF e scollegare l'alimentazione. Rimuovere la copertura del motore. Scollegare il controllo del motore e controllare che i connettori non siano danneggiati.
CODICE 16	Sedici volte ripetutamente	Lo spruzzatore non funziona.	Il controllo non riceve alcun segnale di posizione del motore.	Spegnere il motore. Scollegare il sensore di posizione del motore e controllare che i connettori non siano danneggiati. Ricollegare il sensore. Accendere. Se il problema persiste, sostituire il motore.
CODICE 17	Diciassette volte ripetutamente	Lo spruzzatore non funziona.	Rilevata tensione errata.	Controllare l'interruttore di impostazione della tensione per verificare che sia impostato sulla tensione giusta da utilizzare. Impostare lo spruzzatore su OFF e scollegare l'alimentazione. Individuare una tensione di alimentazione corretta per prevenire danni alle parti elettroniche.
- - -		L'alimentazione è collegata.	Pressione inferiore a 4,1 bar, 41 MPa (60 psi).	Se necessario, aumentare la pressione. La valvola di drenaggio potrebbe essere aperta.

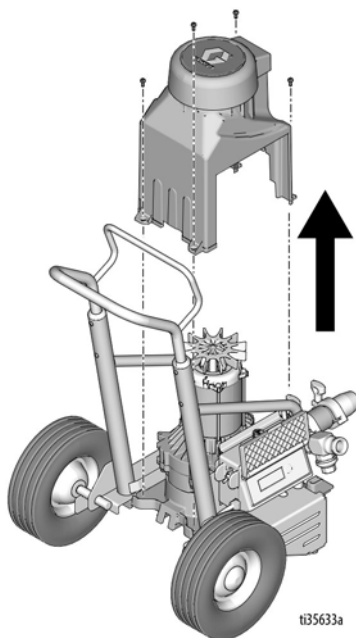
Rimozione della scheda di controllo, unità 506/657



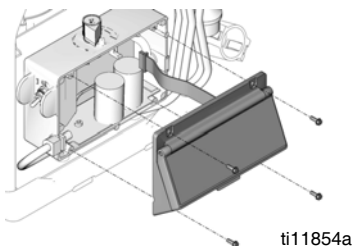
1. Eseguire **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19. Scollegare il cavo di alimentazione per disconnettere l'alimentazione.
2. Separare la pompa dal serbatoio.



3. Rimuovere le quattro viti e la copertura del motore.

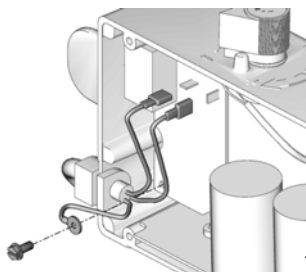


4. Rimuovere le quattro viti e la copertura dei comandi. Scollegare il display dalla scheda di controllo.

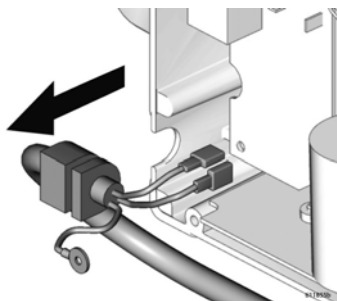


Riparazione

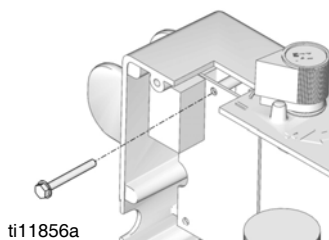
5. Diagramma **Diagrammi di cablaggio**, pagina 82 . Rimuovere la vite. Scollegare i fili di terra e i fili blu e marrone.



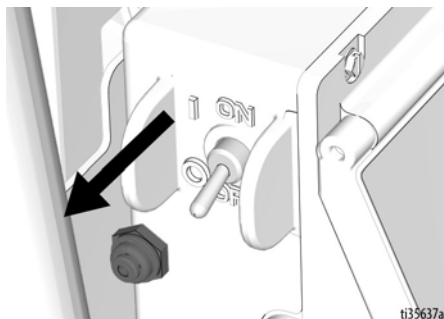
6. Rimuovere il cavo di alimentazione dalla scatola di controllo.



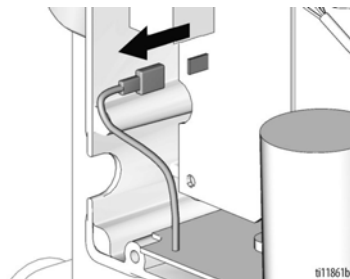
7. Rimuovere le viti della scheda di filtro.



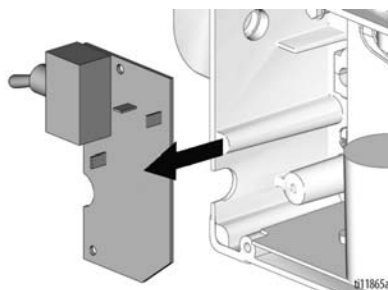
8. Rimuovere il cappuccio di protezione dell'interruttore ON/OFF.



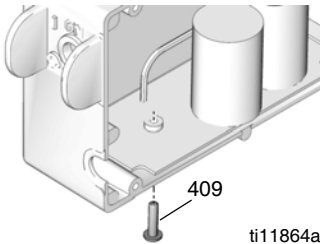
9. Scollegare il filo nero dalla scheda di controllo alla scheda di filtro.



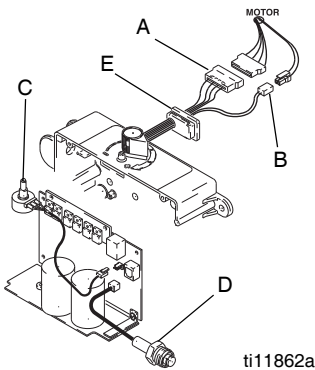
10. Rimuovere la scheda di filtro dalla scatola di controllo.



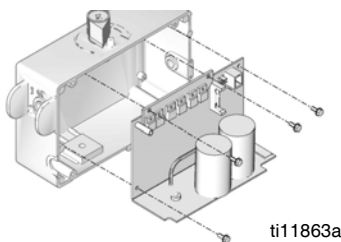
11. Rimuovere la vite dalla parte inferiore della scatola di controllo.



12. Scollegare i connettori di motore (A), termistore (B), potenziometro (C) e trasduttore (D). Rimuovere il passa filo (E).

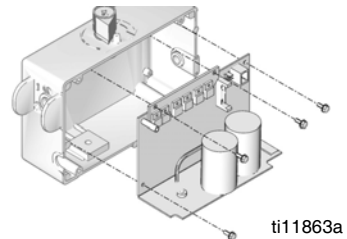


13. Rimuovere le quattro viti e la scheda di controllo.

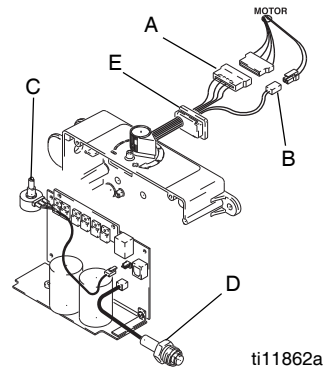


Installazione della scheda di controllo, unità 506 657

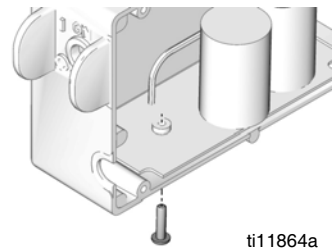
1. Installare la scheda di controllo con le quattro viti.



2. Collegare i connettori di motore (A), il termistore (B), il potenziometro (C) e il trasduttore (D). Installare il passa filo (E).

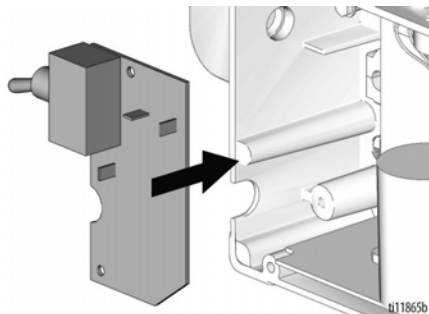


3. Installare la vite sul fondo della scatola di controllo.

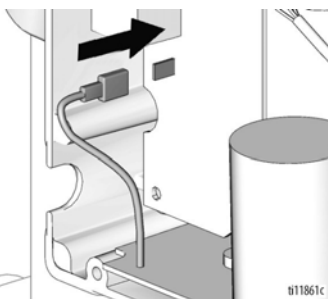


Riparazione

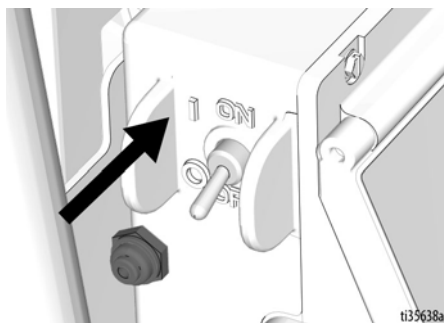
4. Installare la scheda di filtro nella scatola di controllo.



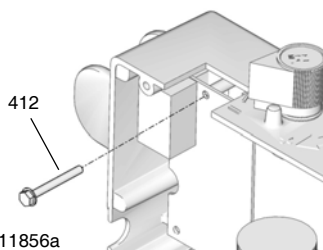
5. Collegare il filo nero dalla scheda di controllo alla scheda di filtro.



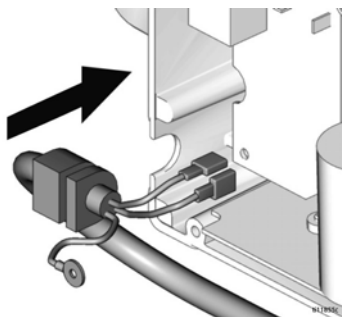
6. Installare il cappuccio di protezione dell'interruttore ON/OFF.



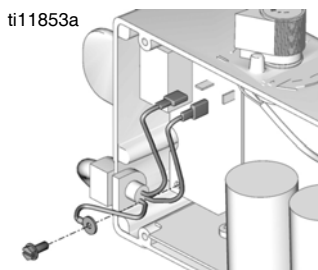
7. Installare la vite della scheda di filtro.



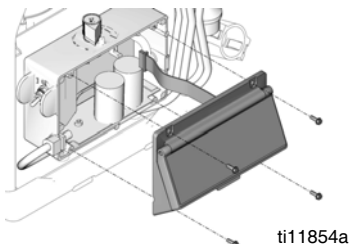
8. Installare il cavo di alimentazione (C) nella scatola di controllo.



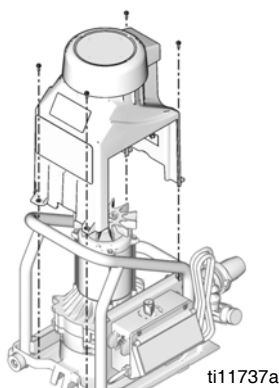
9. Diagramma **Diagrammi di cablaggio**, pagina 82. Collegare i fili di terra e i fili blu e marrone. Installare la vite.



10. Collegare il display alla scheda di controllo. Installare la copertura dei comandi con le quattro viti.



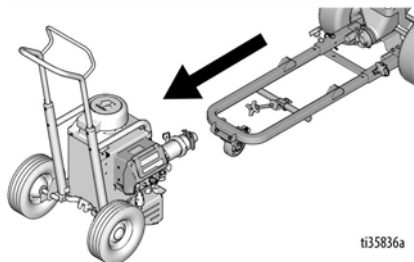
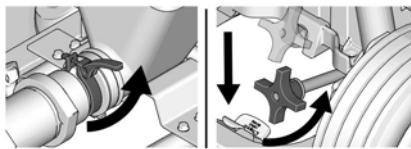
11. Installare la copertura del motore con le quattro viti.



Rimozione della scheda di controllo, unità 6912

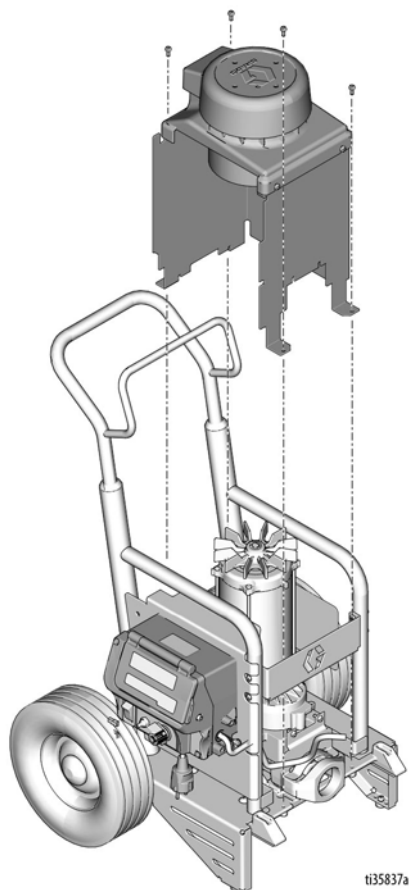


1. Eseguire **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19. Scollegare il cavo di alimentazione per disconnettere l'alimentazione.
2. Separare la pompa dal serbatoio.

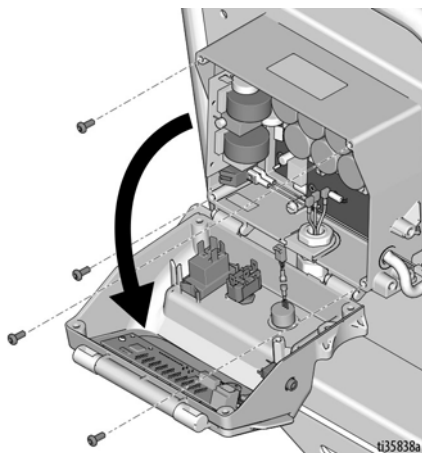


Riparazione

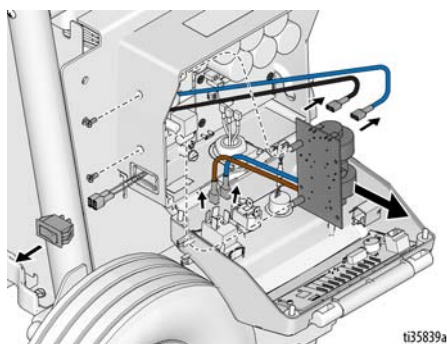
3. Rimuovere le quattro viti e la copertura del motore.



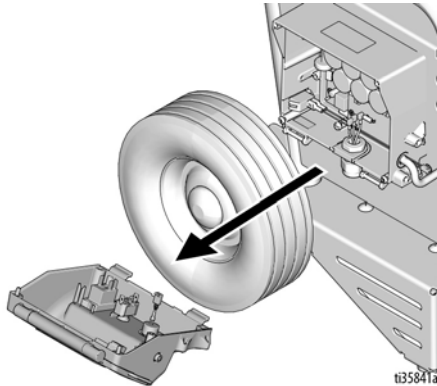
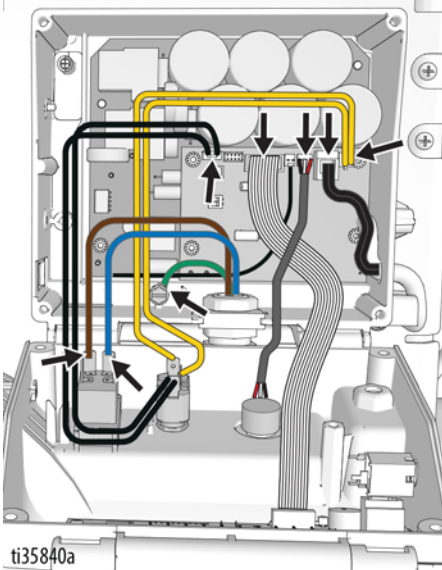
4. Rimuovere le quattro viti e aprire la copertura.



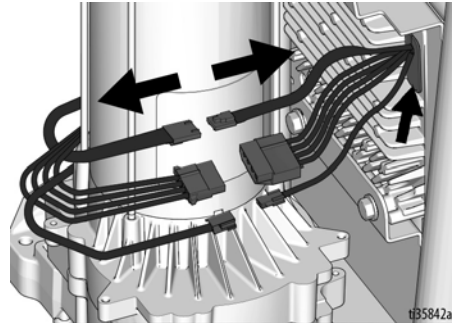
5. Rimuovere le due viti e togliere la scheda di filtro e l'interruttore regolatore di intensità.



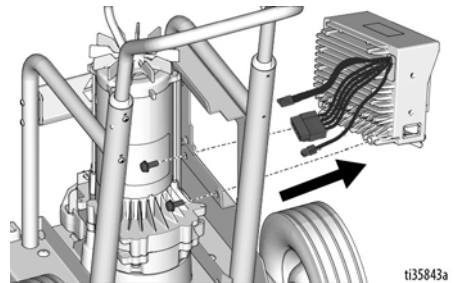
6. Riferimento **Diagrammi di cablaggio**, pagina 82. Scollegare interruttore di modalità (giallo e nero), trasduttore, potenziometro, interruttore regolatore di intensità, scheda di filtro del display LED (nera, blu). Rimuovere la copertura frontale.



7. Scollegare i fili del motore, l'interruttore termico e il sensore a effetto hall/dell'encoder del motore. Rimuovere il passa filo.

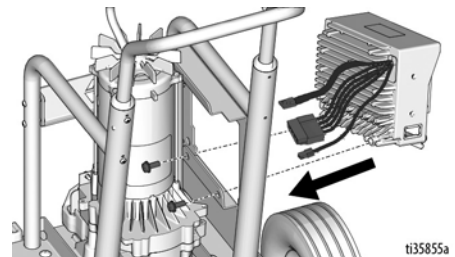


8. Rimuovere le due viti dalla parte posteriore della scatola di controllo e rimuovere la scatola.



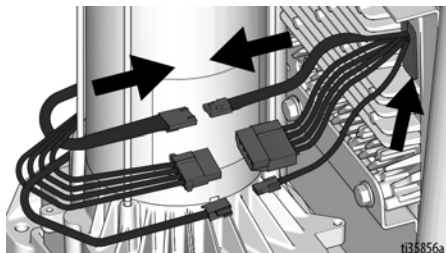
Installazione della scheda di controllo, unità 6912

1. Installare la scatola di controllo con due viti.

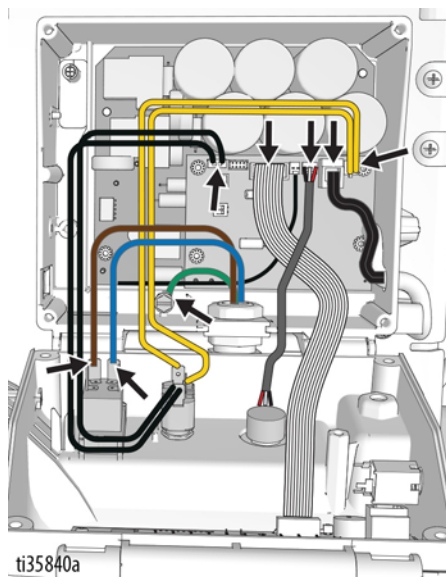


Riparazione

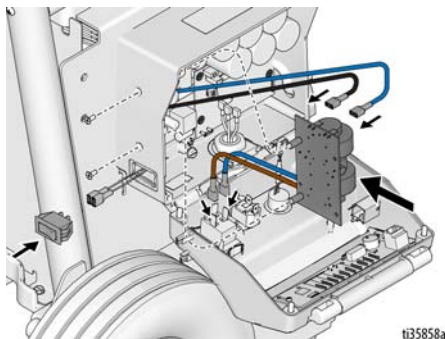
2. Collegare i fili del motore, l'interruttore termico e il sensore a effetto hall/dell'encoder del motore. Installare il passa filo.



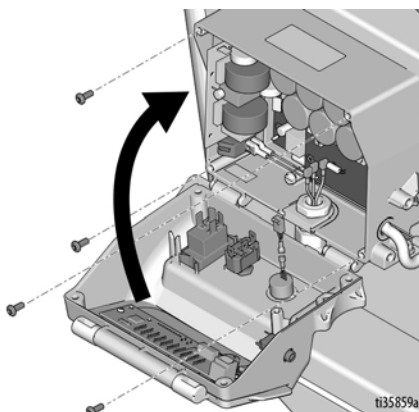
3. Riferimento **Diagrammi di cablaggio**, pagina 82. Collegare interruttore di modalità (giallo e nero), trasduttore, potenziometro, interruttore regolatore di intensità, scheda di filtro del display LED (nera, blu).



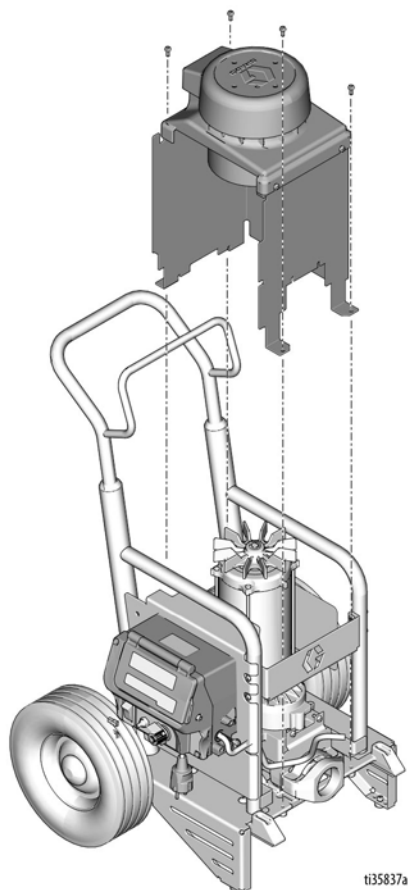
4. Installare la scheda di filtro nella scatola di controllo con due viti. Installare l'interruttore di impostazione intensità.



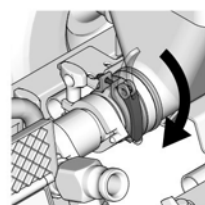
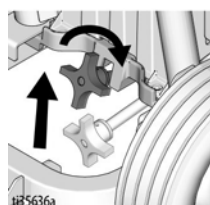
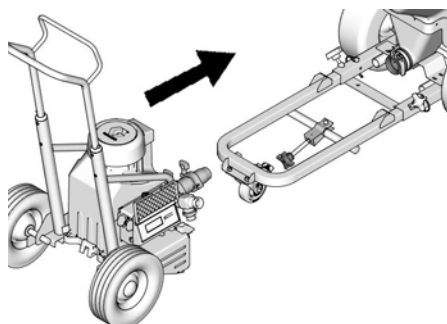
5. Chiudere la copertura e installare le quattro viti.



6. Installare la copertura del motore con le quattro viti.



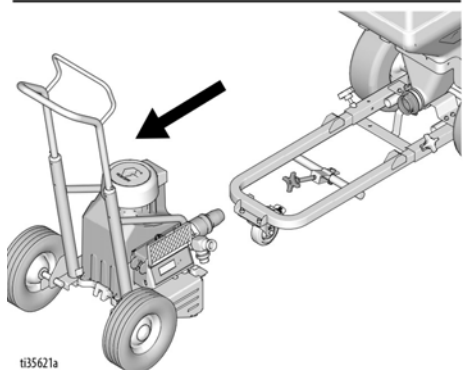
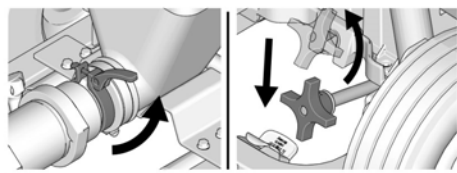
7. Collegare la pompa al serbatoio.



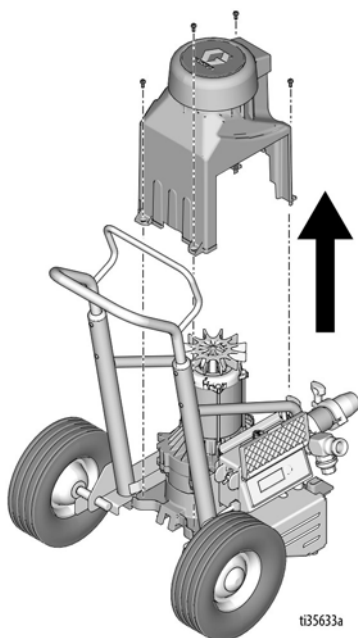
Rimozione della pompa



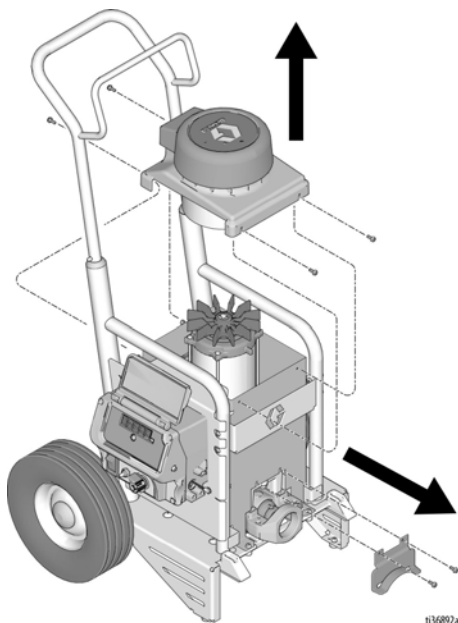
1. Eseguire **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19. Scollegare il cavo di alimentazione per disconnettere l'alimentazione.
2. Eseguire la procedura per **Stoccaggio superiore a 24 ore**, pagina 34.
3. Separare la pompa dal serbatoio.



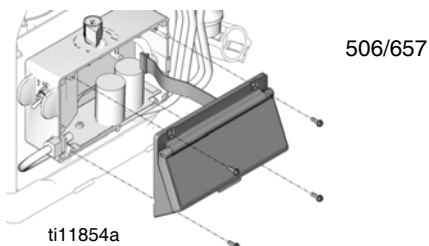
4. **T-Max 506/657:** Rimuovere le quattro viti e la copertura del motore.



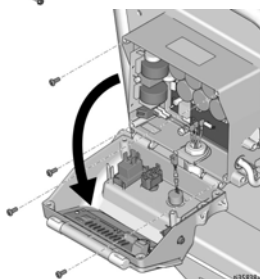
- T-Max 6912:** Rimuovere le viti, il coperchio del motore e la protezione della pompa.



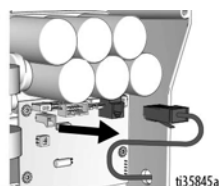
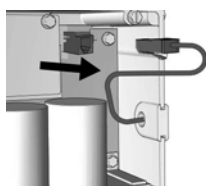
5. Svitare il trasduttore dalla pompa. Se necessario scollegare il trasduttore dalla scheda di controllo per rimuoverlo. Rimuovere le quattro viti e la copertura dei comandi.



6912



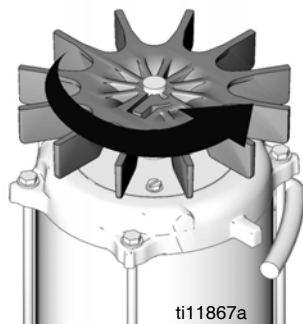
6. Se è ancora collegato, scollegare il trasduttore dalla scheda di controllo. Rimuovere il trasduttore e il serracavo dalla scatola di controllo.



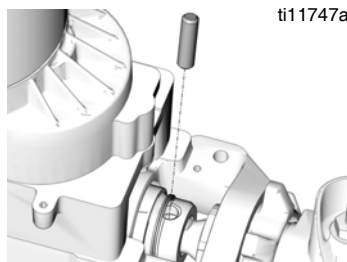
506/657

6912

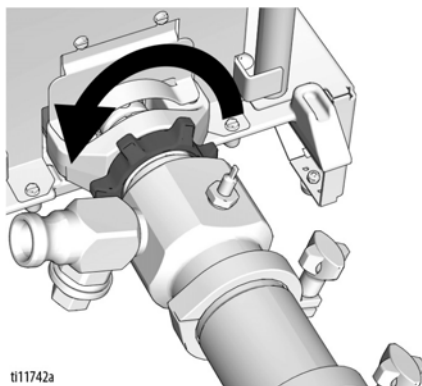
7. Ruotare lentamente la pala della ventola sul motore fino a quando la biella di collegamento non si trova nel punto inferiore della corsa.



8. Spingere la molla di ritenzione sulla biella di collegamento verso il motore. Spingere fuori lo spinotto della pompa con un cacciavite.

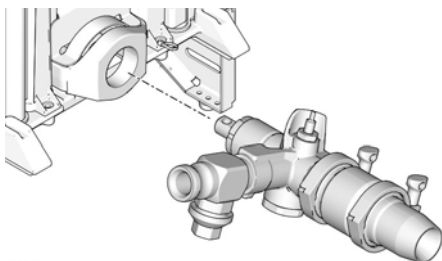


9. Allentare il dado di ritenzione.



Riparazione

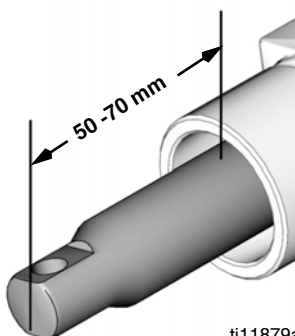
10. Svitare la pompa dall'alloggiamento del cuscinetto.



ti35639a

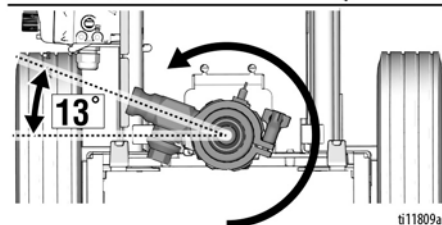
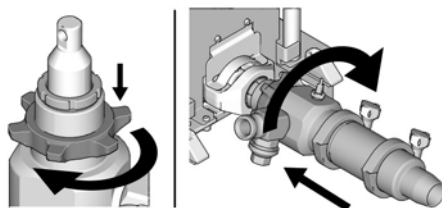
Installazione della pompa

1. Estrarre l'asta del pistone dalla pompa di 50 - 70 mm (2 - 2,8").



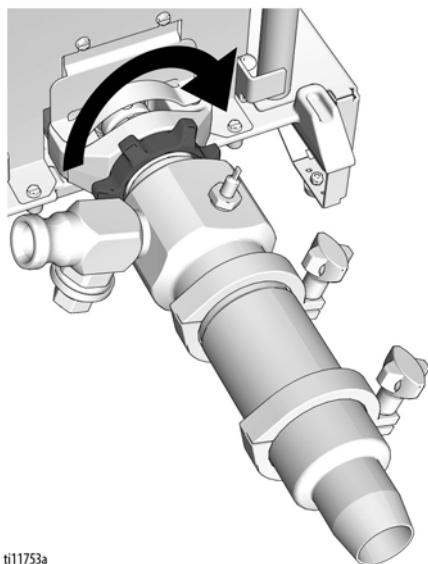
ti11879a

2. Avvitare il dado di ritenzione sulla pompa finché non si blocca. Avvitare la pompa nell'alloggiamento del cuscinetto fino all'arresto della pompa. Svitare la pompa finché l'uscita non è a un angolo di 13° dalla posizione orizzontale, ma senza svitare più di un giro.



ti11809a

3. Serrare il dado di ritenzione.

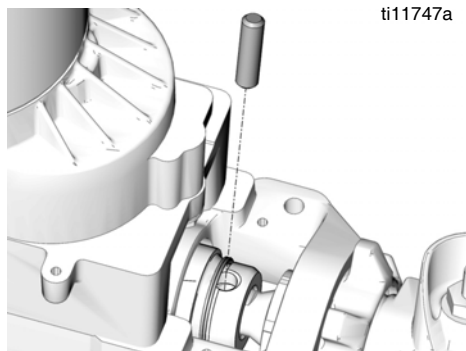


ti11753a



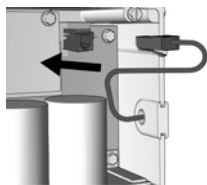
Se lo spinotto della pompa è allentato, le parti potrebbero rompersi a causa della forza dovuta all'azione di pompaggio. Le parti potrebbero essere proiettate in aria e causare gravi lesioni o danni alla proprietà. Assicurarsi che lo spinotto della pompa e la molla di ritenzione siano installati correttamente.

4. Utilizzare un cacciavite per spingere la molla di ritenzione in direzione del motore. Spingere dentro lo spinotto della pompa. Spingere la molla di ritenzione verso il basso sullo spinotto della pompa.

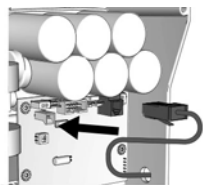


ti11747a

5. Installare il trasduttore e il serracavo nella scatola di controllo. Collegare il trasduttore alla scheda di controllo.



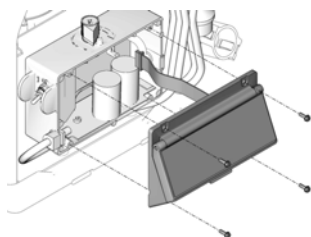
506/657



6912

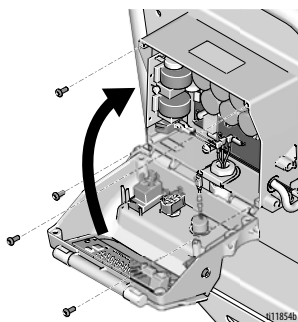
ti35846a

6. Installare la copertura dei comandi con le quattro viti.



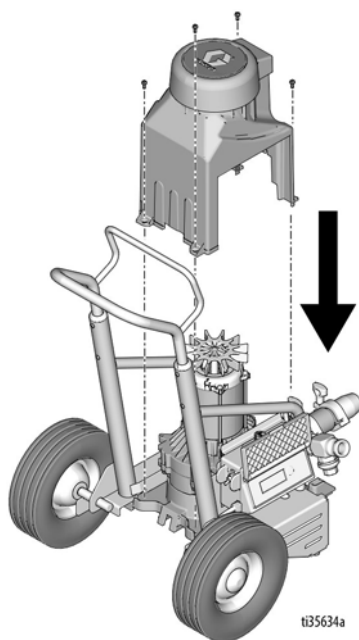
506/657

6912



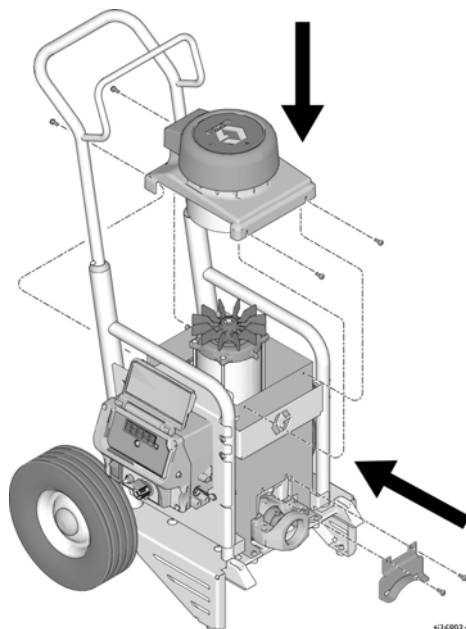
ti1854b

7. **T-Max 506/657:** Installare la copertura del motore con le quattro viti.



ti35634a

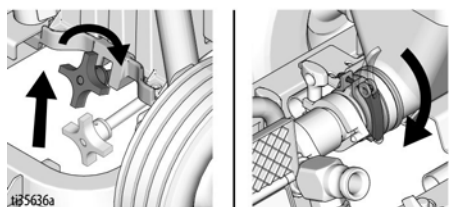
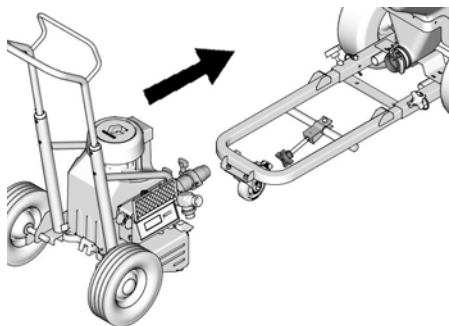
- T-Max 6912:** Installare la protezione della pompa e il coperchio del motore con le viti.



ti36893a

Riparazione

8. Collegare il modulo della pompa.



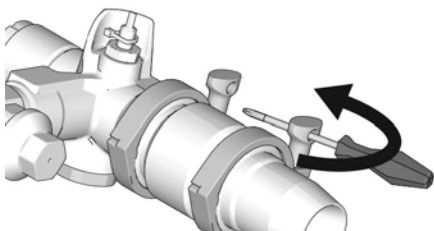
Riparazione della pompa 506/657



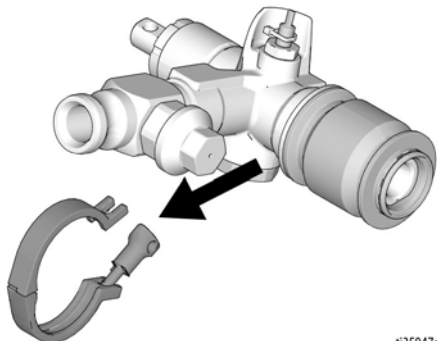
Smontaggio

NOTA: Può risultare più facile lasciare la pompa collegata alla biella e all'alloggiamento del cuscinetto se i soli gruppi da pulire e ispezionare sono l'alloggiamento di aspirazione o la valvola del pistone.

1. Eseguire **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19. Scollegare il cavo di alimentazione per disconnettere l'alimentazione.
2. Fare riferimento a **Rimozione della pompa**, pagina 54, per rimuovere la pompa.
3. Rimuovere morsetto e alloggiamento di aspirazione.

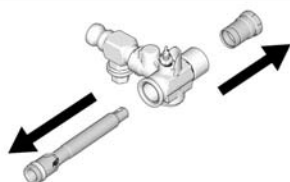
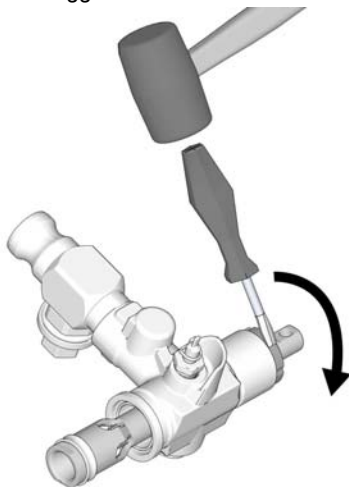


4. Rimuovere morsetto e cilindro della pompa.



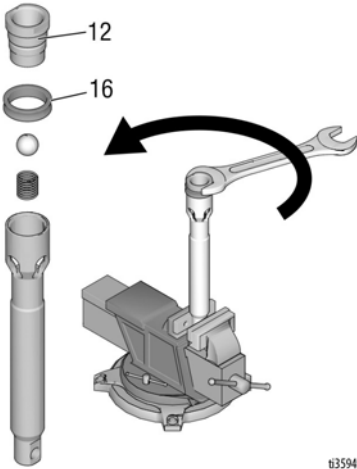
ti35947a

5. Rimuovere il dado premiguarnizione. Spingere l'asta del pistone dall'alloggiamento di uscita.



ti35948a

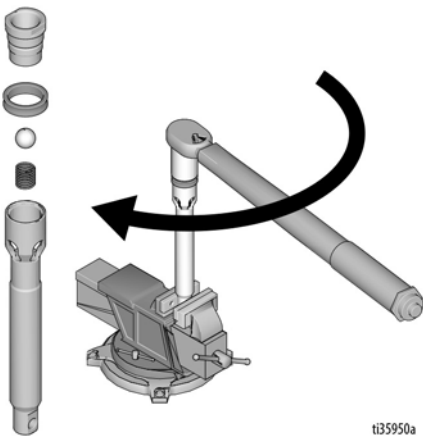
- Posizionare l'estremità dell'asta del pistone in una morsa e rimuovere la valvola del pistone (12). Rimuovere la guarnizione del pistone (16). Ispezionare tutte le parti per individuare l'eventuale presenza di tacche e graffi. Sostituire le parti usurate o danneggiate in quanto possono ridurre le prestazioni della pompa.



ti35949a

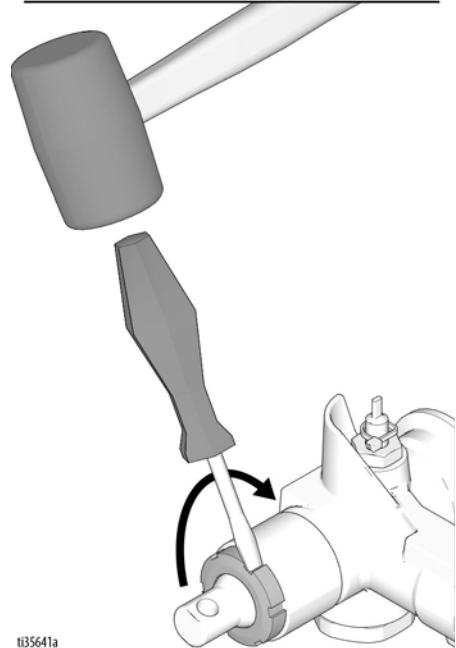
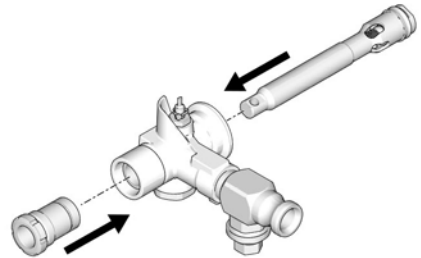
Montaggio

- Collocare l'estremità dell'asta del pistone in una morsa. Installare la nuova guarnizione del pistone. Serrare la valvola del pistone applicando una coppia di 36,6 N·m (27 ft-lb).

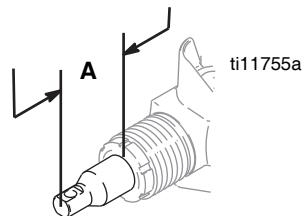


ti35950a

- Installare il dado premiguarnizione. Stringere a mano quindi picchiettare con un cacciavite. Spingere l'asta del pistone nell'alloggiamento di uscita. Estrarre l'asta del pistone di 50 - 75 mm (A) dall'alloggiamento di uscita.

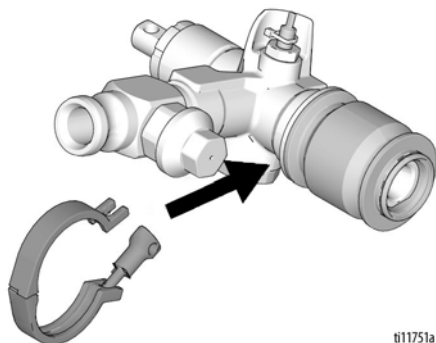


ti35641a

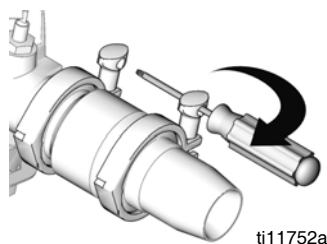


ti11755a

3. Installare il morsetto sul cilindro della pompa. Serrare il morsetto applicando una coppia di 11,3 N·m (100 in-lb).



4. Installare il morsetto sull'alloggiamento di aspirazione. Serrare il morsetto applicando una coppia di 11,3 N·m (100 in-lb).



5. Fare riferimento a **Installazione della pompa**, pagina 56, per installare la pompa.

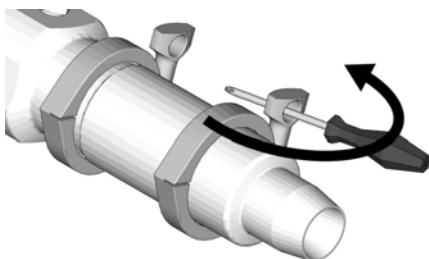
Riparazione pompa 6912



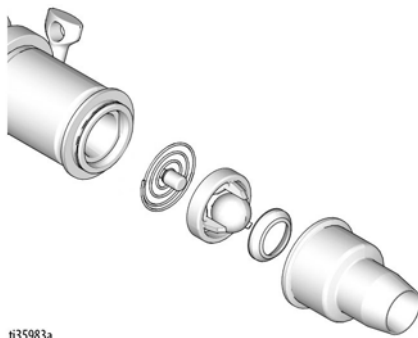
Smontaggio

NOTA: Può risultare più facile lasciare la pompa collegata alla biella e all'alloggiamento del cuscinetto se i soli gruppi da pulire e ispezionare sono l'alloggiamento di aspirazione o la valvola del pistone.

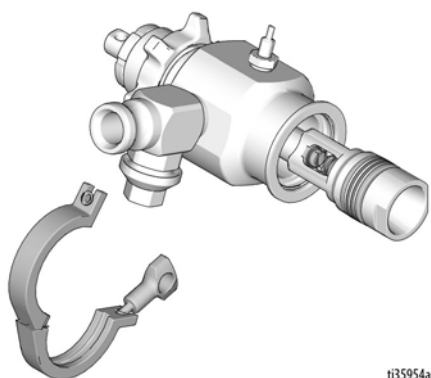
1. Eseguire **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19. Scollegare il cavo di alimentazione per disconnettere l'alimentazione.
2. Fare riferimento a **Rimozione della pompa**, pagina 54, per rimuovere la pompa.
3. Rimuovere morsetto e alloggiamento di aspirazione.



4. Smontare la valvola di aspirazione.

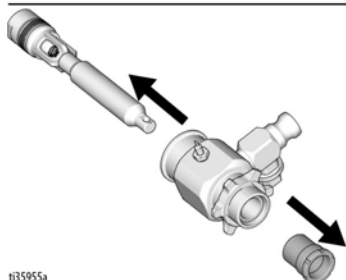
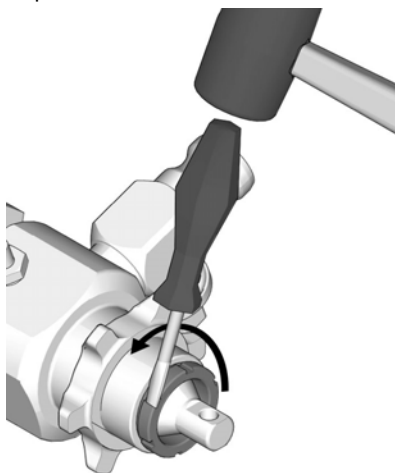


5. Rimuovere morsetto e cilindro della pompa.

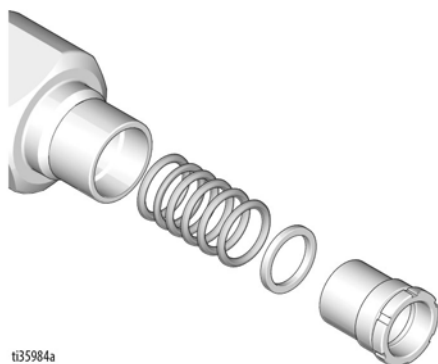


ti35954a

6. Rimuovere il dado premiguarnizione. Spingere l'asta del pistone dall'alloggiamento di uscita. Rimuovere premiguarnizioni della ghiera, premistoppa e pulitore in feltro da corpo di uscita e dado premiguarnizione. Smaltire premiguarnizioni della ghiera, premistoppa e pulitore in feltro.

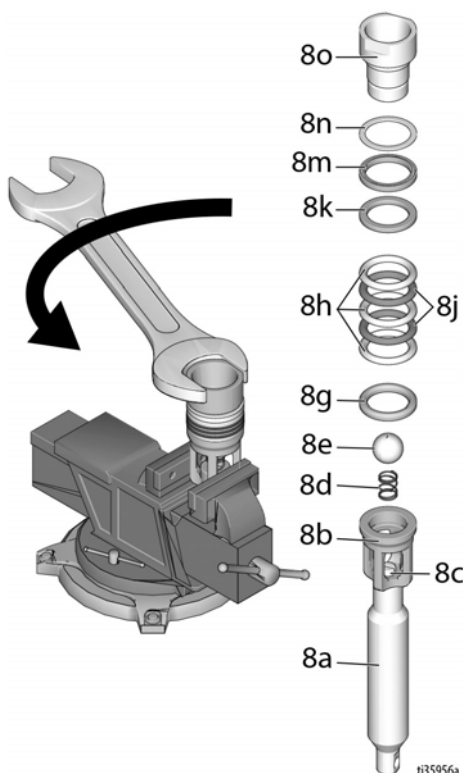


ti35955a



ti35984a

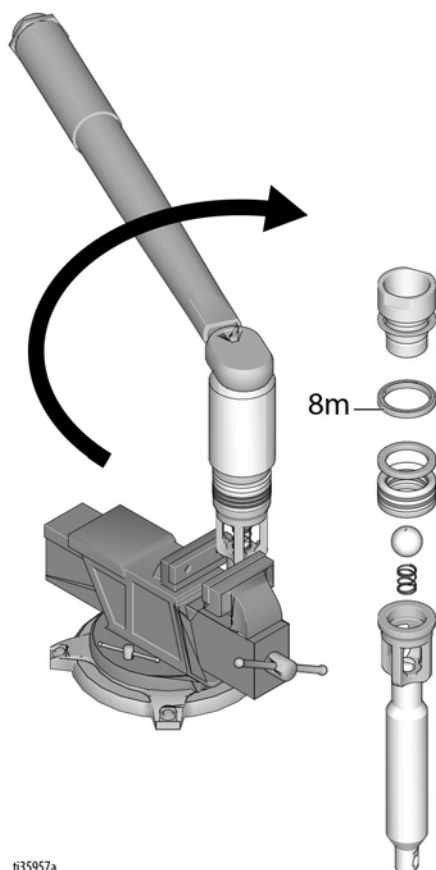
7. Collocare il corpo dell'asta del pistone in una morsa e rimuovere la valvola del pistone. Rimuovere pulitore del pistone e rondella secondaria. Rimuovere le guarnizioni e i premistoppa dall'asta del pistone. Ispezionare tutte le parti per individuare l'eventuale presenza di tacche e graffi. Sostituire le parti usurate o danneggiate in quanto possono ridurre le prestazioni della pompa.



ti35956a

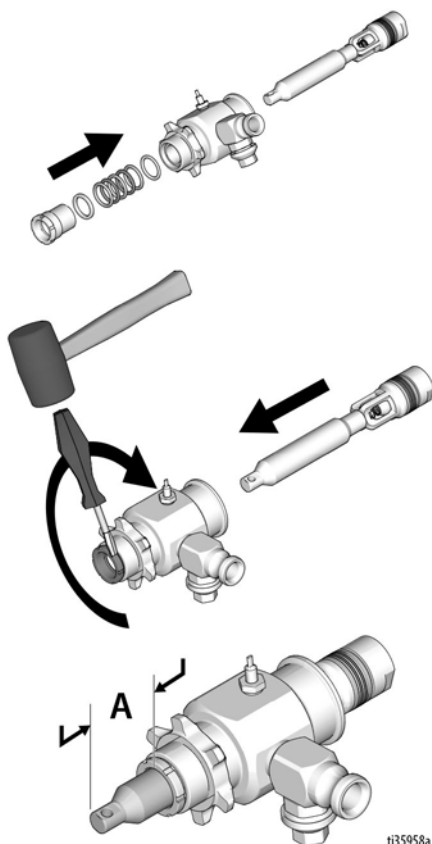
Montaggio

1. Collocare il corpo dell'asta del pistone in una morsa. Installare pulitore del pistone (fare attenzione all'orientamento, pagina 63) e rondella secondaria sulla valvola del pistone, le filettature sono idonee per quattro inserimenti di guarnizioni. Utilizzare sigillante frenafili sulle filettature della valvola del pistone dopo quattro inserimenti di guarnizioni. Inserire il premistoppa maschio sulla valvola del pistone. Impilare alternativamente le guarnizioni chiare e scure (fare attenzione all'orientamento, pagina 63) sulla valvola del pistone. Installare il premistoppa femmina. Serrare la valvola del pistone applicando una coppia di 122 N·m (90 ft·lb).



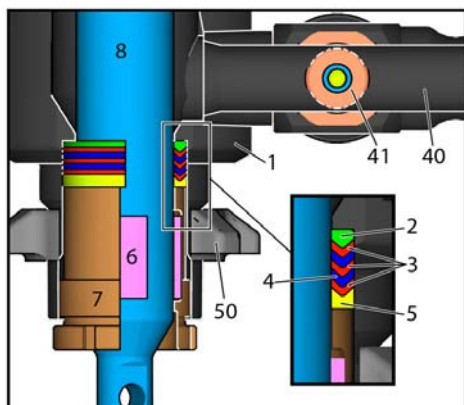
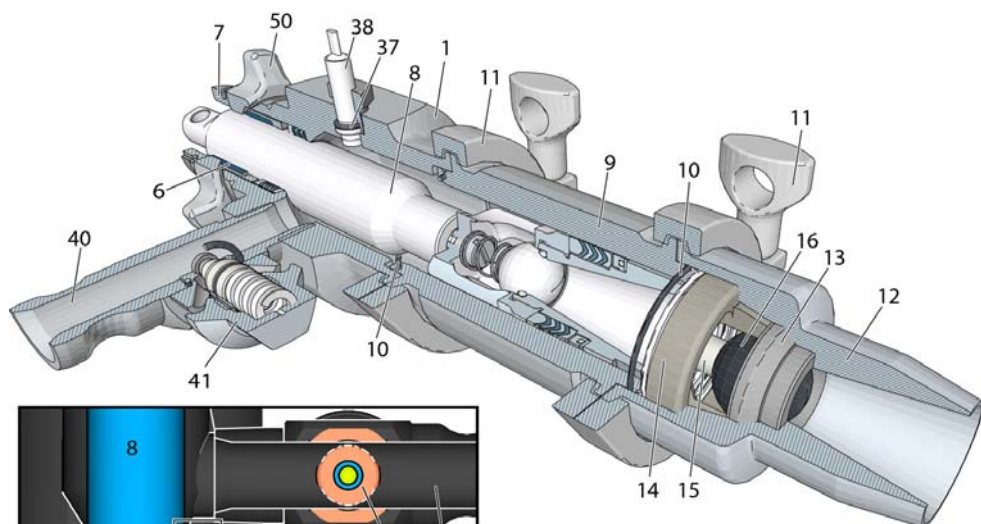
ti35957a

2. Installare il premistoppa maschio nel corpo di uscita. Impilare alternativamente le guarnizioni chiare e scure (fare attenzione all'orientamento, pagina 63) nel corpo di uscita. Installare il premistoppa femmina. Installare il pulitore in feltro nel dado premiguarnizione fino al contatto con la guarnizione. Spingere l'asta del pistone nel corpo di uscita, verificare che 50-75 mm (A) dell'asta fuoriescano dal corpo di uscita. Serrare il dado premiguarnizione con un cacciavite e un martello in gomma.

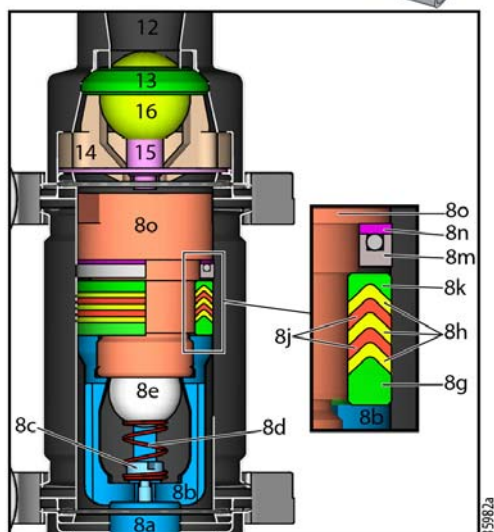


ti35958a

Riferimento di sezione trasversale / identificazione delle sfere della pompa 6912



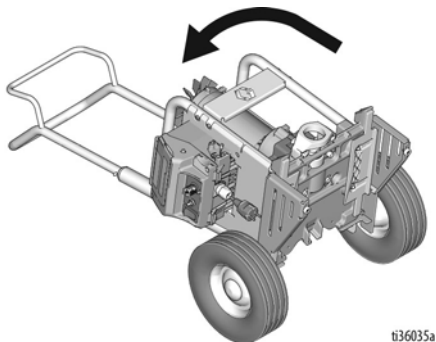
T-MAX 6912 PUMP BALL IDENTIFICATION				
				
ACCIAIO	DURA BIANCA	DURA NERA	GOMMA NERA	ARANCIONE
Uso normale 17Z556	Elevata resistenza all'usura 17Z648 Venduta separatamente	Resistenza massima all'usura 17Z640 Venduta separatamente	Aggregato di grandi dimensioni 17Z231	Pulizia 248515



Rimozione del motore

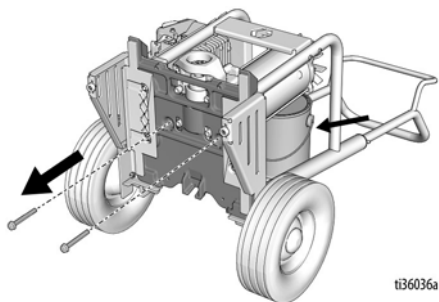


1. Eseguire **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19. Scollegare il cavo di alimentazione per disconnettere l'alimentazione.
2. Rimuovere la pompa. Vedere: **Rimozione della pompa**, pagina 54.
3. Ribaltare indietro l'unità.



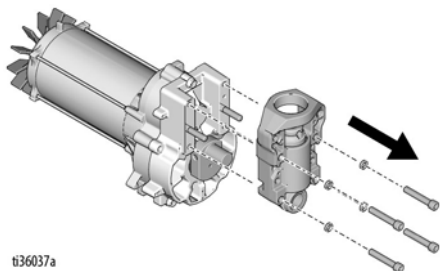
ti36035a

4. Sostenendo il motore/la scatola di trasmissione, rimuovere due viti dalla base.



ti36036a

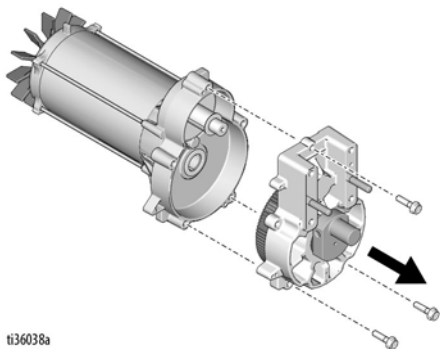
5. Rimuovere quattro viti, rondelle e alloggiamento del cuscinetto.



ti36037a

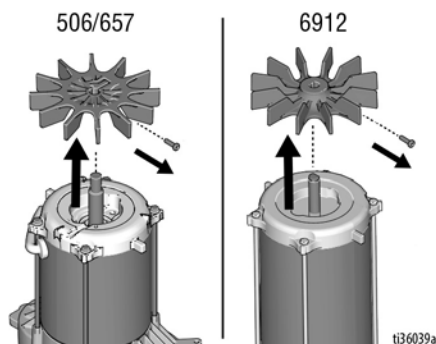
NOTA: Durante la rimozione della scatola di trasmissione, non lasciar cadere il gruppo degli ingranaggi. Il gruppo degli ingranaggi può rimanere innestato nella campana anteriore del motore o nella scatola di trasmissione.

6. Rimuovere le tre viti e la scatola di trasmissione.



ti36038a

7. Rimuovere vite e ventola.



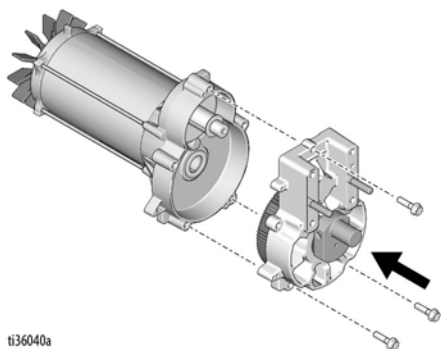
ti36039a

Installazione del motore

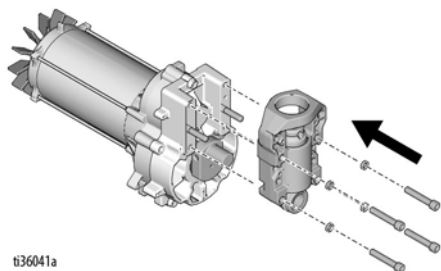
AVVISO

Quando si installa il motore, allineare attentamente gli ingranaggi per non danneggiare le parti accoppiate.

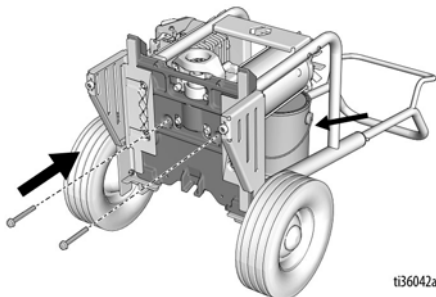
1. Installare la scatola di trasmissione con tre viti.



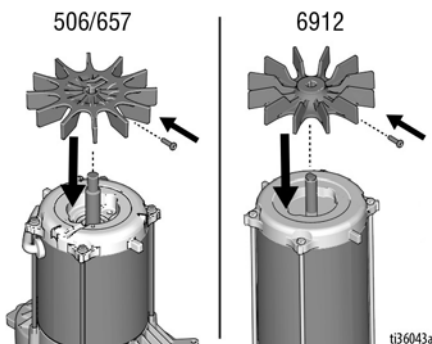
2. Installare il corpo della guarnizione con quattro viti e le rondelle. Serrare a una coppia di 33,9 - 40,67 N·m (25 - 30 ft-lb).



3. Installare il motore con due viti. Serrare a una coppia di 22,6 - 24,9 N·m (200 - 220 in-lb).



4. Installare la ventola con la vite. Serrare a una coppia di 1,24 - 1,46 N·m (11 - 13 in-lb).



5. Installare la pompa. Vedere: **Installazione della pompa**, pagina 56.

Riciclaggio e smaltimento al termine della vita utile

Al termine della vita utile del prodotto, smontarlo e riciclarlo in modo responsabile.

Preparazione:

- Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**.
- Drenare e smaltire i fluidi secondo le norme applicabili. Consultare la scheda di sicurezza del materiale (SDS) fornita dal produttore.

Smaltimento e riciclaggio:

- Rimuovere i motori, le schede dei circuiti, i display LCD (display a cristalli liquidi) e gli altri componenti elettronici. Riciclare conformemente ai regolamenti applicabili.
- Non smaltire i componenti elettronici con i rifiuti domestici o commerciali.



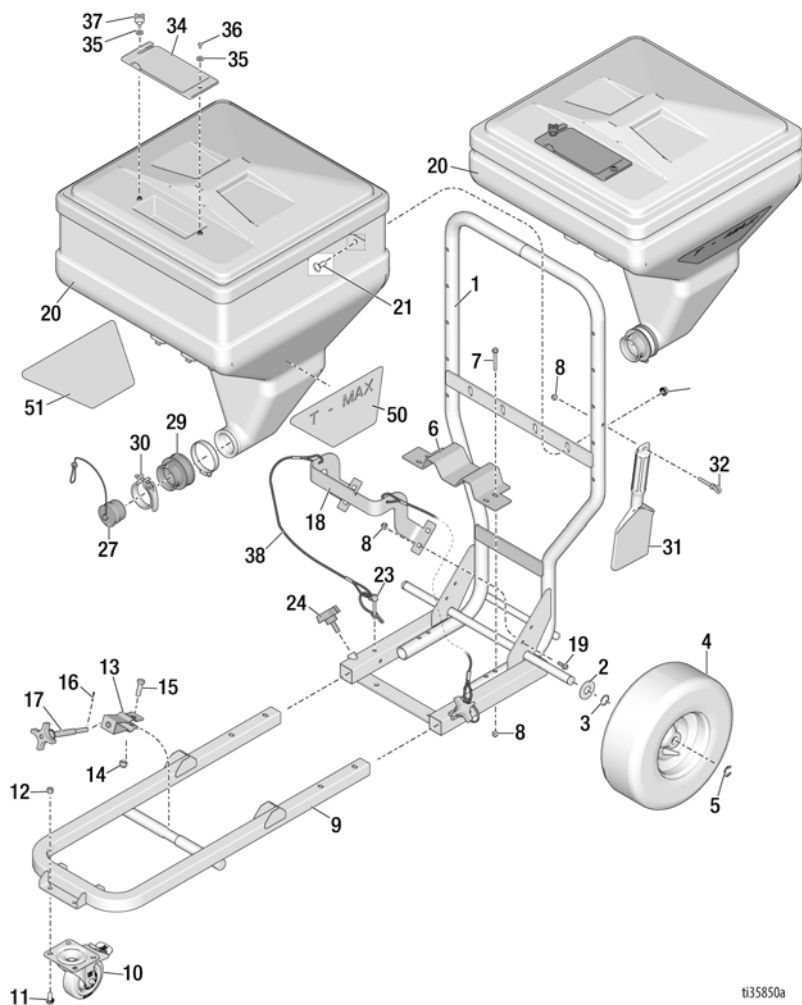
- Consegnare il prodotto restante a un'azienda autorizzata allo smaltimento.

Nota

[illegible]

Parti - Telaio del serbatoio

Parti - Telaio del serbatoio



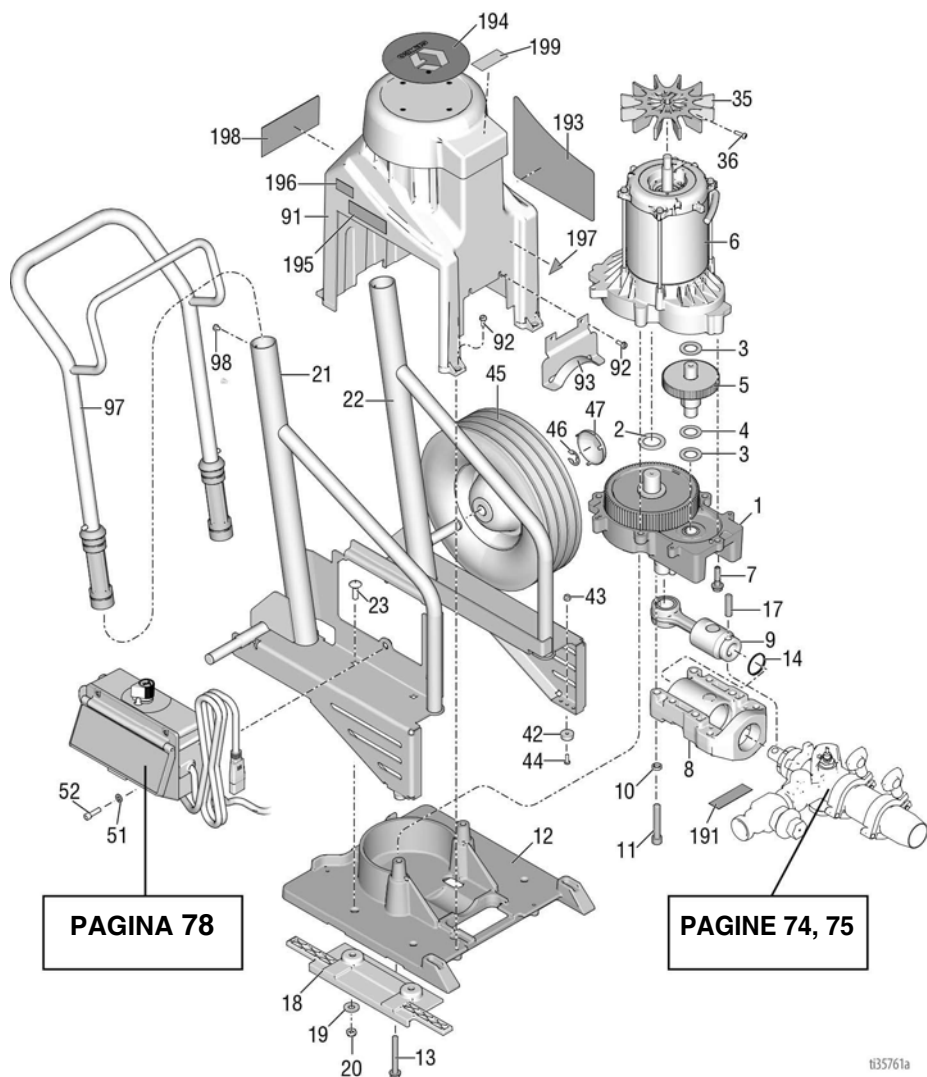
ti35850a

Elenco dei ricambi - Telaio

Rif.	Numeri	Descrizione	Qtà	Rif.	Numeri	Descrizione	Qtà
1	19A673	TELAIO, serbatoio, Tmax	1	18	19A674	STAFFA, guida, serbatoio	1
2	156306	RONDELLA, piana	2	19	113796	VITE, flangiata, testa esagonale	4
3	116038	RONDELLA, ondulata a molla	2	20		SERBATOIO, materiale	
4	119509	RUOTA, pneumatica	2	20a	25E541	17 galloni	1
5	120211	ANELLO, ritenzione, e-ring	2	20b	25E542	25 galloni	1
6	19A675	STAFFA, supporto, serbatoio	1	21	404533	BULLONE, carrello	4
7	129335	VITE, testa esagonale, dentellata 1/4-20 x 2,00	4	22	112958	DADO, esagonale, flangiato 3/8-16	4
8	102040	DADO, blocco, esagonale	8	23	121313	PERNO, bloccaggio 1-4"	2
9	25E625	TELAIO, montaggio, modulo di alimentazione	1	24	111145	MANOPOLA, con rebbi	2
10	17N602	RUOTA, orientabile	1	27	15D306	TAPPO, adattatore, serbatoio	1
11	110963	VITE, a brugola, testa esagonale	4	29	15R609	RACCORDO, tramoggia, adattatore	1
12	111040	DADO, blocco, inserto, autobloccante nyloc 5/16	4	30	234188	MORSETTO, rilascio rapido	1
13	15C797	STAFFA, anello	1	31	19A646	UTENSILE, raschietto	1
14	101566	DADO, blocco	1	32	130878	BULLONE, a gancio, filettatura 1/4-20 x 1-5/8	1
15	100004	VITE, a brugola, testa esagonale	1	34	15D561	COPERCHIO, vano attrezzi	1
16	104430	PERNO, coppiglia	1	35	115814	RONDELLA, piatta, acciaio inossidabile	2
17	15C799	BIELLA, morsetto	1	36	551787	VITE, a brugola	1
				37	19A714	MANOPOLA, premistoppa, N.10-32 x 0,44	1
				38	19Y371	KIT, riparazione, cordino	1
				50	19A748	ETICHETTA, marchio, Tmax, sinistra	1
				51	19A749	ETICHETTA, marchio, Tmax, destra	1
				64	136217	DADO, blocco	1

Parti - Modulo di alimentazione 506/657

Parti - Modulo di alimentazione 506/657



t35761a

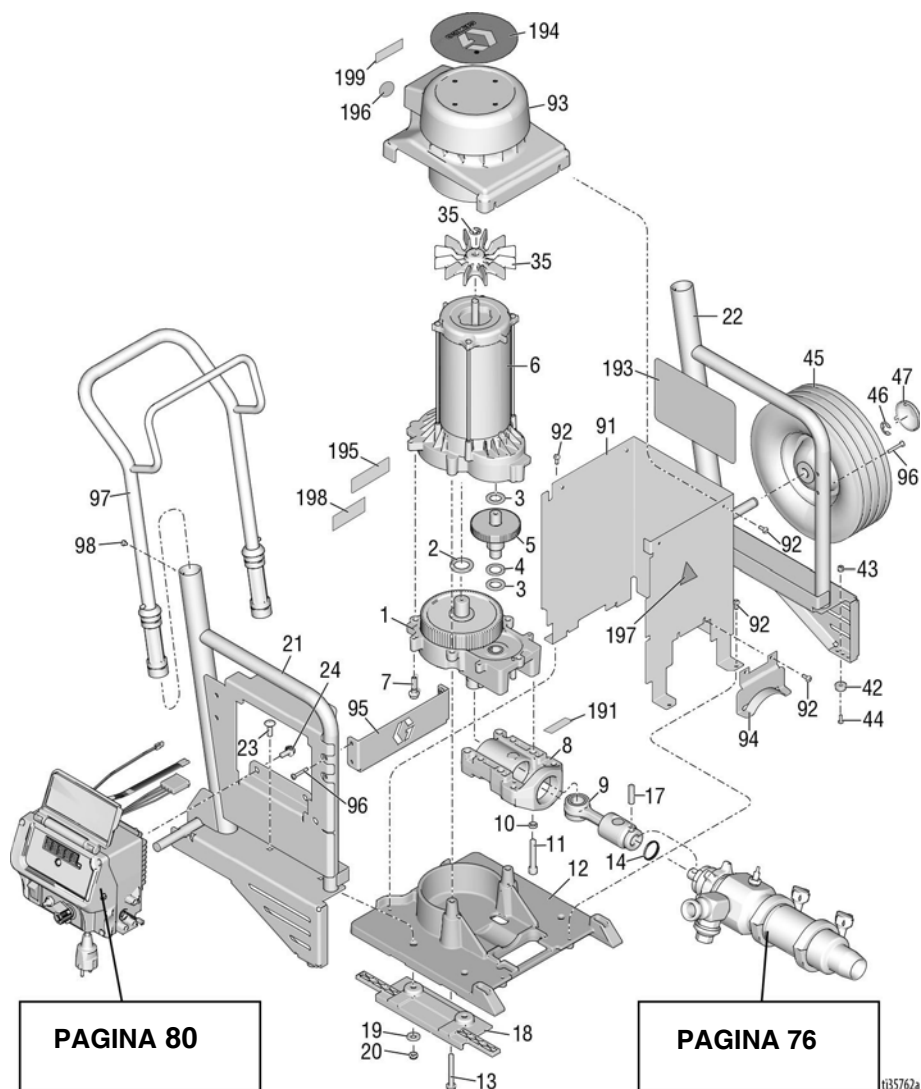
Elenco dei ricambi - Modulo di alimentazione 506/657

Rif.	Numeri	Descrizione	Qtà	Rif.	Numeri	Descrizione	Qtà
1	287294	ALLOGGIAMENTO, trasmissione, Tmax 506	1	42	19A713	PARACOLPI, gomma	1
	287295	ALLOGGIAMENTO, trasmissione, Tmax 657		43	115483	DADO, blocco	2
2	116192	RONDELLA di spinta	1	44	103374	VITE, per metallo, rhd	2
3	114672	RONDELLA di spinta	2	45	106062	RUOTA, semi-pneumatica	2
4	114699	RONDELLA di spinta	1	46	101242	ANELLO, sicurezza	2
5	244265	INGRANAGGIO, combinazione	1	47	104811	CAPPUCCIO, mozzo	2
6	289570	MOTORE	1	51	100016	CONTRORONDELLA	2
7	15C753	VITE, macchina, testa rondella esagonale	3	52	110298	VITE, a brugola, sch	2
8	257355	ALLOGGIAMENTO, cuscinetto	1	91	15R741	SCHERMO, Tmax, verniciato	1
9	287395	BIELLA, collegamento	1	92	118444	VITE, per metallo, testa con rondella esagonale scanalata	6
10	106115	CONTRORONDELLA	4	93	15T629	SCHERMO, biella pompa	1
11	114666	VITE, testa a brugola	4	97	287489	MANIGLIA, gruppo, carrello hi	1
12	19A690	BASE, modulo di trasmissione, lavorato	1	98	109032	VITE, per metallo, testa tc	2
13	120981	VITE, per metallo, testa con rondella esagonale	2	191	187437	ETICHETTA, coppia	1
14	119778	MOLLA, di sicurezza	1	193	19A814	ETICHETTA, marchio, Tmax 506	1
17	15F856	PERNO, pompa	1		19A815	ETICHETTA, marchio, Tmax 657	1
18	19A585	GUIDA, modulo di alimentazione	2	194	15U014	ETICHETTA, marchio, Tmax tappo	1
19	100023	RONDELLA, piana	4	195	17P925	ETICHETTA, servizio A+, 120 V	1
20	112746	DADO, blocco, nylon	4	196	15Y118	ETICHETTA, prodotto realizzato negli USA	1
21	19A669	TELAIO, di destra, Tmax, verniciato	1	197▲	15H108	ETICHETTA, sicurezza, avvertenza, schiacciamento	1
22	19A670	TELAIO, di sinistra, Tmax, verniciato	1	198▲	17Z485	ETICHETTA, sicurezza	1
23	107129	BULLONE, testa tonda	4	199▲	16C681	ETICHETTA, avviso	1
35	15D088	VENTOLA, motore	1				
36	115477	VITE, macchina, torx, testa svasata	1				

▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza sono sostituibili gratuitamente.

Parti - Modulo di alimentazione 6912

Parti - Modulo di alimentazione 6912



Elenco dei ricambi - Modulo di alimentazione 6912

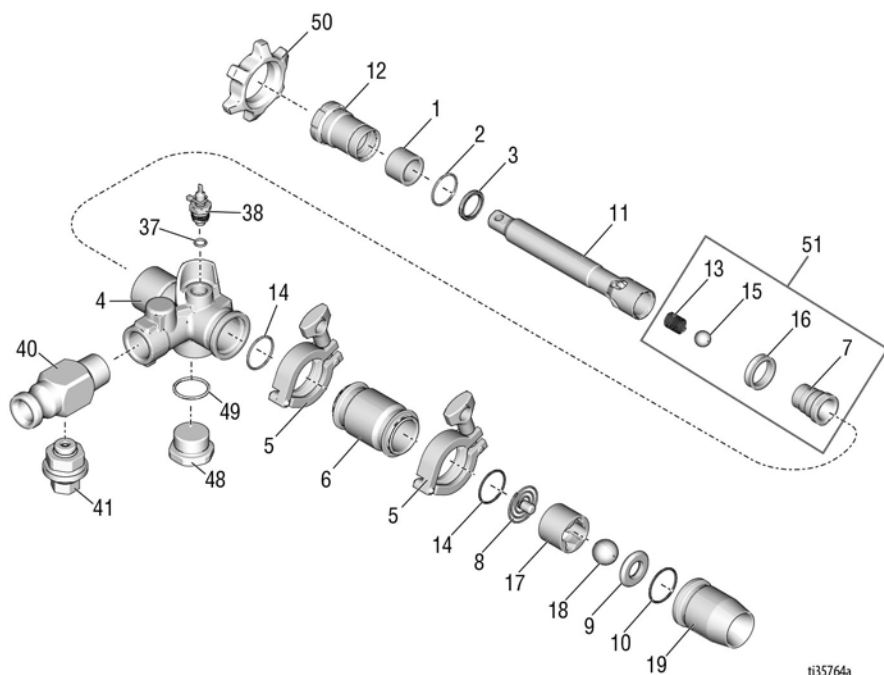
Rif.	Numeri	Descrizione	Qtà	Rif.	Numeri	Descrizione	Qtà
1	24M417	ALLOGGIAMENTO, trasmissione	1	43	115483	DADO, blocco	2
2	116192	RONDELLA di spinta	1	44	103374	VITE, macchina	2
3	114672	RONDELLA di spinta	2	45	106062	RUOTA, semi-pneumatica	2
4	114699	RONDELLA di spinta	1	46	101242	ANELLO, sicurezza	2
5	244265	INGRANAGGIO, combinazione	1	47	104811	CAPPUCCIO, mozzo	2
6	25P037	KIT, riparazione, motore	1	49	19A738	PASSA FILO	1
7	15C753	VITE, macchina, testa rondella esagonale	3	91	19A676	COPERTURA, motore, Tmax, verniciata	1
8	245927	ALLOGGIAMENTO, cuscinetto	1	92	118444	VITE, lavorata, testa con rondella esagonale scanalata	10
9	287395	BIELLA, collegamento	1	93	19A666	SCHERMO, gruppo con copertura, verniciato	1
10	106115	CONTRORONDELLA	4	94	15T629	SCHERMO, biella pompa	1
11	114666	VITE, testa a brugola	4	95	19A715	SOSTEGNO, anteriore	1
12	19A690	BASE, modulo di trasmissione	1	96	126687	VITE, per metallo, testa piatta	4
13	120981	VITE, per metallo, testa con rondella esagonale	2	97	287489	MANIGLIA, gruppo, carrello hi	1
14	17Z347	MOLLA, di sicurezza	1	98	109032	VITE, per metallo, testa tc	4
17	15F856	PERNO, pompa	1	191	187437	ETICHETTA, coppia	1
18	19A585	GUIDA, modulo di alimentazione	2	193	19A750	ETICHETTA, marchio 6912	1
19	100023	RONDELLA, piana	4	194	15U014	ETICHETTA, marchio tappo	1
20	112746	DADO, blocco, nylon	4	195	17P925	ETICHETTA, assistenza A +	1
21	19A671	TELAIO, di destra, Tmax, verniciato	1	196	15Y118	ETICHETTA, prodotto realizzato negli USA	1
22	19A672	TELAIO, di sinistra, Tmax, verniciato	1	197▲	15H108	ETICHETTA, rischio schiacciamento	1
23	107129	BULLONE, testa tonda	4	198▲	16G596	ETICHETTA, sicurezza	1
24	117791	VITE, cappuccio	2	199▲	16C681	ETICHETTA, avviso	1
35*	287898	VENTOLA, motore, kit, comprende 36	1				
36*	115477	VITE	1				
42	19A713	PARACOLPI, gomma	2				

* Incluso nel kit di riparazione del motore 25P037

▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza sono sostituibili gratuitamente.

Parti - Pompa 289555 (506)

Parti - Pompa 289555 (506)

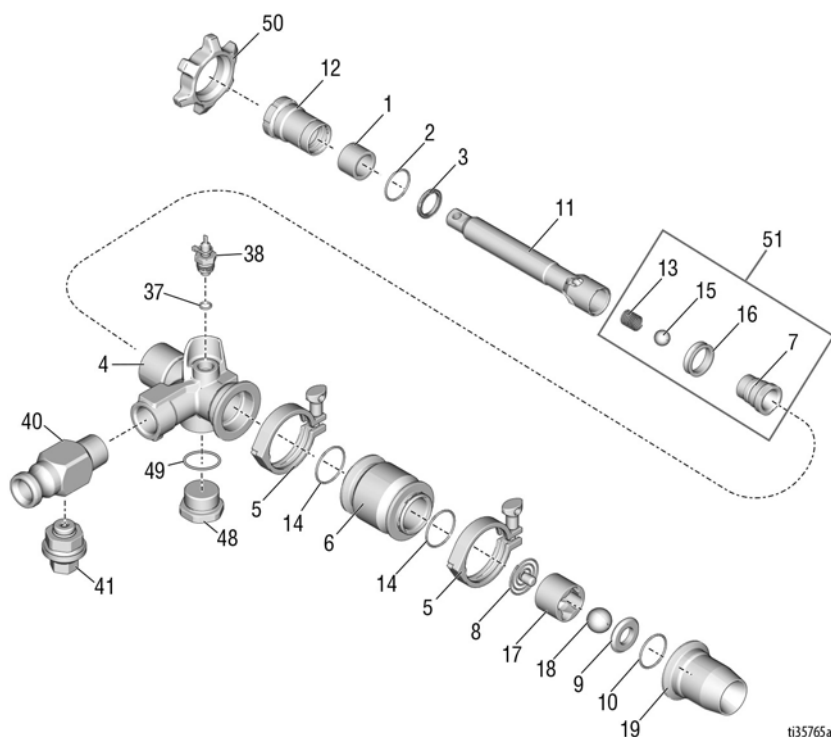


ti35764a

Elenco dei ricambi - Pompa

Rif.	Numeri	Descrizione	Qtà	Rif.	Numeri	Descrizione	Qtà
1	15D117	TUBO, fibra, pompa	1	13	501095	MOLLA, sfera di ritegno	1
2	107185	GUARNIZIONE, O-ring	1	14	121588	O-RING	2
3	118597	GUARNIZIONE, a U	1	15	101822	SFERA, cuscinetto	1
4	15R739	ALLOGGIAMENTO, uscita, lavorazione	1	16	15D116	TENUTA, pistone	1
5	118598	MORSETTO, sanitario, 1,5"	2	17	15D115	GUIDA, sfera	1
6	15R740	CILINDRO, pompa	1	18	107167	SFERA, inox	1
7	248232	VALVOLA, pistone	1	19	248769	ALLOGGIAMENTO, aspirazione	1
	248530	KIT, riparazione, guarnizione, pistone, include 7, 13, 15, 16	1	37	111457	O-RING	1
8	248162	MOLLA, sfera di aspirazione	1	38	289672	TRASDUTTORE	1
9	193395	SEDE, carburo	1	40	17Z238	USCITA	1
10	107098	GUARNIZIONE, O-ring	1	41	17Y930	SCARICO, pressione	1
11	15R620	BIELLA, pompa	1	48	17Z345	TAPPO	1
12	248529	DADO, premiguarnizioni, include 1, 2, 3, 12	1	49	121429	O-RING	1
				50	193031	DADO, ritenzione	1
				51	248530	KIT, valvola, pistone include 7, 13, 15, 16	1

Parti - Pompa 289556 (657)

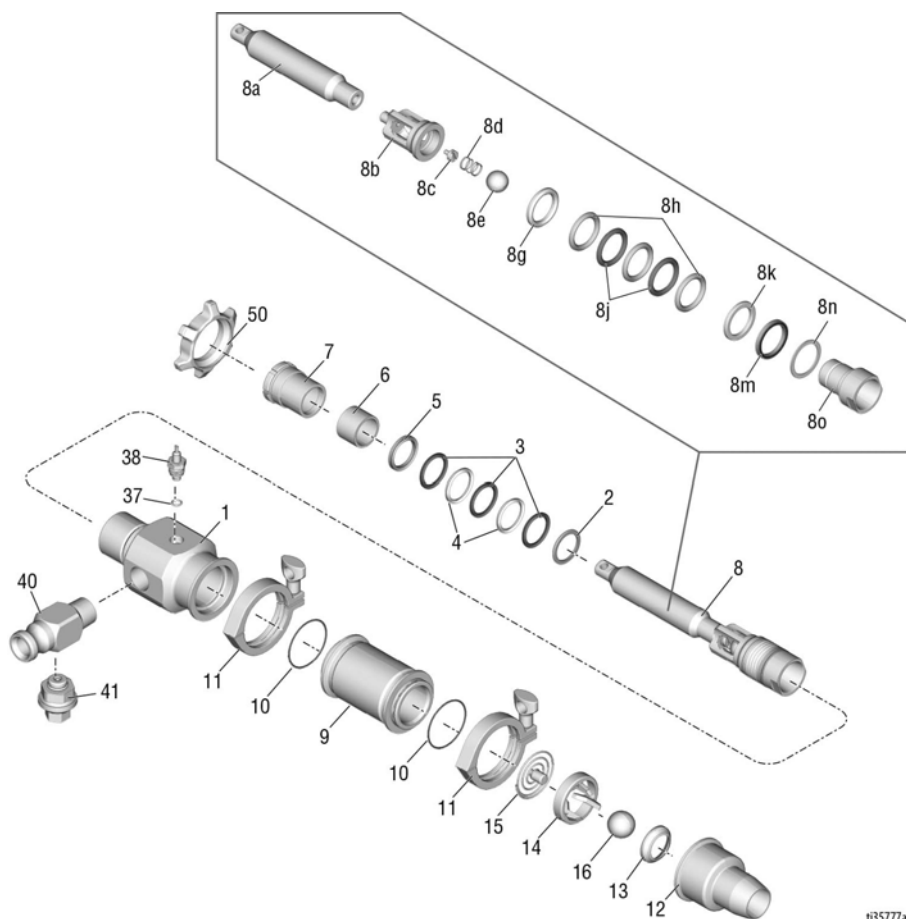


Elenco dei ricambi - Pompa

Rif.	Numeri	Descrizione	Qtà	Rif.	Numeri	Descrizione	Qtà
1	15D117	TUBO, fibra, pompa	1	14	121587	O-RING	2
2	107185	GUARNIZIONE, O-ring	1	15	101822	SFERA, cuscinetto	1
3	118597	GUARNIZIONE, a U	1	16	15D116	TENUTA, pistone	1
4	15R621	ALLOGGIAMENTO, uscita, lavorazione	1	17	15D115	GUIDA, sfera	1
5	500984	MORSETTO	2	18	107167	SFERA, inox	1
6	15R619	CILINDRO, pompa	1	19	289941	ALLOGGIAMENTO, aspirazione	1
7	248232	VALVOLA, pistone	1	37	111457	O-RING	1
	248530	KIT, riparazione, guarnizione, pistone, include 7, 13, 15, 16	1	38	289672	TRASDUTTORE	1
8	248162	MOLLA, sfera di aspirazione	1	40	17Z238	USCITA	1
9	193395	SEDE, carburo	1	41	17Y930	SCARICO, pressione	1
10	107098	GUARNIZIONE, O-ring	1	48	17Z345	TAPPO	1
11	15R620	BIELLA, pompa	1	49	121429	O-RING	1
12	248529	KIT, riparazione, guarnizione della ghiera, include 1, 2, 3, 12	1	50	193031	DADO, ritenzione	1
13	501095	MOLLA, sfera di ritegno	1	51	248530	KIT, valvola, pistone include 7, 13, 15, 16	1

Parti - Pompa 25E668 (6912)

Parti - Pompa 25E668 (6912)



ti35777a

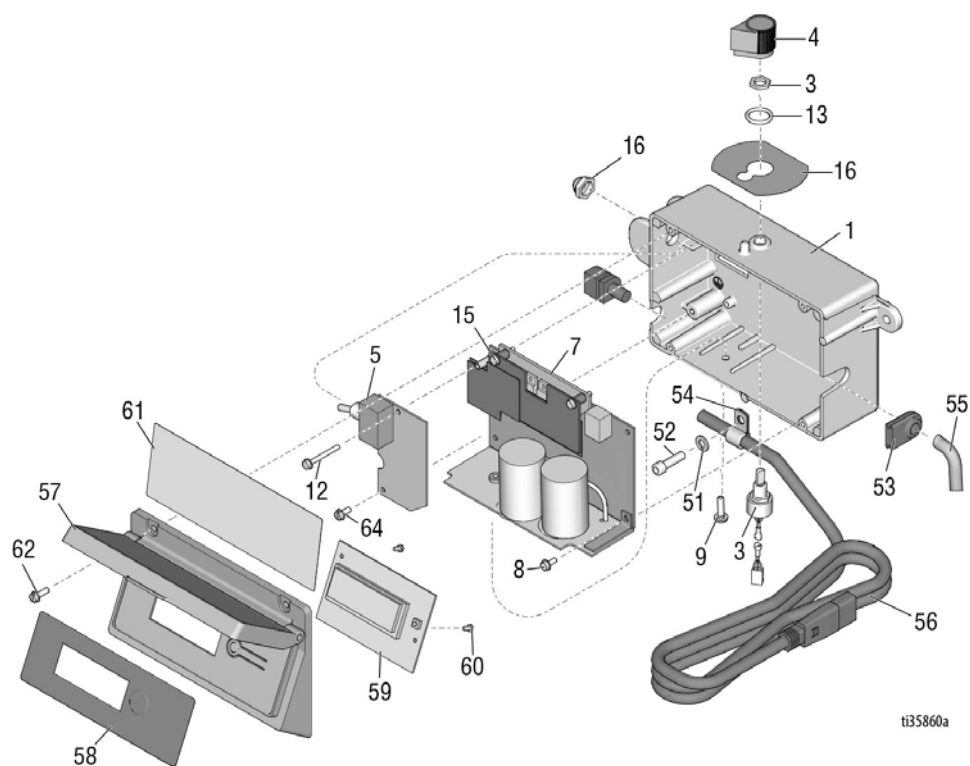
Elenco dei ricambi - Pompa 25E668 (6912)

Rif.	Numeri	Descrizione	Qtà	Rif.	Numeri	Descrizione	Qtà
1	19A610	ALLOGGIAMENTO, uscita, lavorazione		9	19A609	CILINDRO, pompa	1
2†	187939	PREMISTOPPA, maschio	1	10†	130792	O-RING	2
3†	187071	GUARNIZIONE, a V	3	11	620223	MORSETTO	2
4†	188560	GUARNIZIONE	2	12	17Z558	ALLOGGIAMENTO, sfera di aspirazione	1
5†	187070	PREMISTOPPA, femmina	1	13	235962	GUARNIZIONE, valvola di fondo	1
6†	19A625	PULITORE, fibra, biella della pompa	1	14	19A692	GUIDA, sfera, ingresso	1
7	19A685	DADO, premiguarnizioni	1	15	25E679	MOLLA, aspirazione, gruppo	1
8	19Y372	BIELLA, pompa, kit	1	16	102973	SFERA, metallica	1
8a	19A686	BIELLA, pompa	1	37	111457	O-RING	1
8b	19A689	ALLOGGIAMENTO, pompa a pistone	1	38	289672	KIT, include 37	1
8c	19A691	SFERA, arresto	1	40	17Z238	USCITA	1
8d	130862	MOLLA, di compressione	1	41	17Y930	SCARICO, pressione	1
8e	107167	SFERA, inox	1	50	193394	DADO	1
8g†	188432	PREMISTOPPA, guarnizione, maschio	1		17Z556	SFERA, acciaio inossidabile, ingresso e uscita	
8h†	187072	GUARNIZIONE	3		17Z648	SFERA, dura, bianca, ingresso e uscita	
8j†	188561	GUARNIZIONE, gola	2		17Z640	SFERA, dura, nera, ingresso e uscita	
8k†	188433	PREMISTOPPA, guarnizione, femmina	1		17Z231	SFERA, gomma, ingresso	
8m†	188558	TENUTA, a U	1		248515	SFERA, pulizia	
8n†	188627	RONDELLA, di riserva	1				
8o	17Z242	VALVOLA, pistone, gruppo	1				

† Incluso in Pump Repack Kit 17Z641

Parti - Scatola di controllo 506/657

Parti - Scatola di controllo 506/657



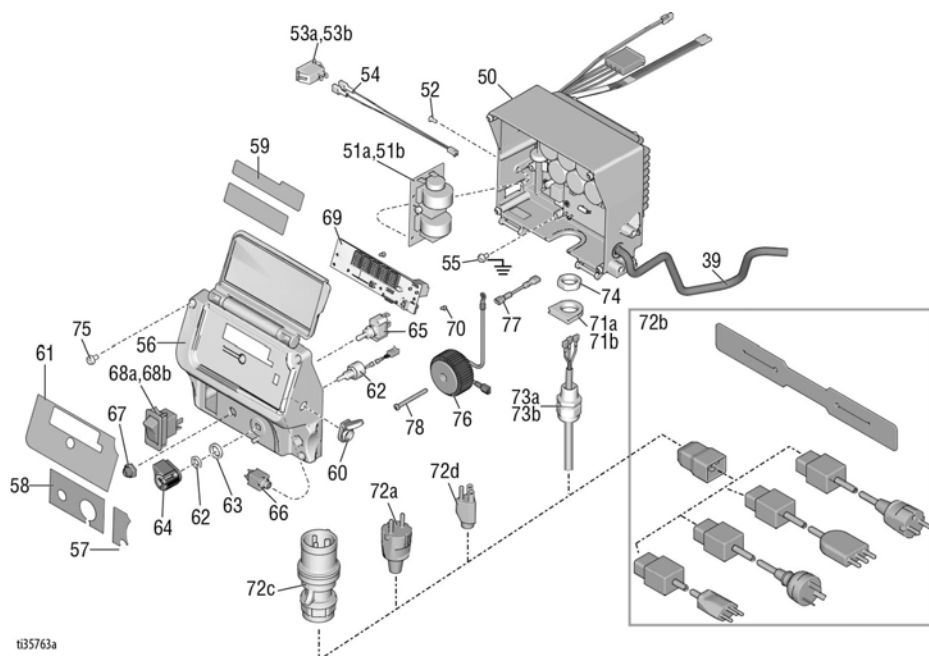
ti35860a

Elenco dei ricambi - Scatola di controllo 506/657

Rif.	Numeri	Descrizione	Qtà	Rif.	Numeri	Descrizione	Qtà
1	277228	SCATOLA, di controllo	1	53	15B120	OCCHIELLO, trasduttore	1
2	15G562	BOCCOLA, scatola di controllo	1	54	121453	MORSETTO, cavo	1
3	256219	POTENZIOMETRO	1	55	15T342	CONDOTTO, corrugato	1
4	116167	MANOPOLA, potenziometro	1	56a	15B469	CAVO, acciaio, UK	1
5	287913	FILTRO, scheda	1	56b	15B470	CAVO, acciaio, CE	1
6	195428	AVVIO, commutazione	1	57	287789	COPERCHIO, controllo	1
7		SCHEDA, controllo, gruppo	1	58	15G861	ETICHETTA, display LCD di controllo intelligente	1
	289656	240V		59	245931	DISPLAY, LCD	1
	289657	120V		60	115522	VITE, per metallo, testa piatta	1
8	120405	VITE, per metallo, testa con rondella esagonale	3	61	15K401	ETICHETTA, smartcontrol / internazionale	1
9	120165	VITE, per metallo, Phillips	1	62	117501	VITE, lavorata, testa con rondella esagonale scanalata	1
12	120406	VITE, per metallo, testa con rondella esagonale	1	63	102478	NASTRO, tirante	1
13	158674	O-RING	1	64	115498	VITE, lavorata, testa con rondella esagonale scanalata	1
15	128038	VITE, lavorata, esagonale, testa con rondella	2	192	15U037	ETICHETTA, controllo	1
16	17F671	ETICHETTA, controllo	1				
51	100016	CONTRORONDELLA	1				
52	110298	VITE, a brugola, sch	1				

Parti - Scatola di controllo 6912

Parti - Scatola di controllo 6912



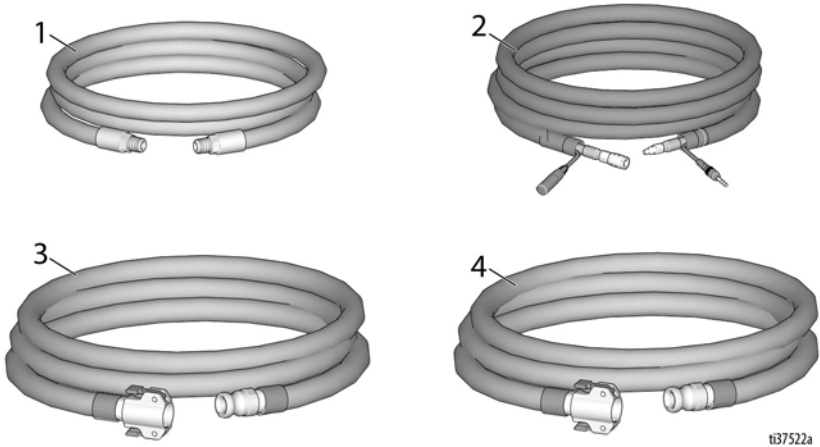
t35763a

Elenco dei ricambi - Scatola di controllo

Rif.	Numeri	Descrizione	Qtà	Rif.	Numeri	Descrizione	Qtà
	158674	O-RING	1	68a	15D527	INTERRUTTORE, a leva, 240V	1
39	15T342	CONDOTTO	1	68b	15C979	INTERRUTTORE, a leva, 120V	1
50	25E760	CONTROLLO, scheda, 240V	1	69	16Y496	SCHEDA	1
51a	24U823	SCHEDA, UE	1	70	114391	VITE	2
51b	24R597	SCHEDA, UK	1	71a	16T544	ADATTATORE, UE	1
52	119288	VITE	2	71b	16T546	ADATTATORE, UK	1
53a	126029	INTERRUTTORE, a leva, 240V	1	72	16M834	CAVO	1
53b	120059	INTERRUTTORE, a leva, 120V	1	73a	117745	BOCCOLA, passacavo, UE	1
54	15G935	CONNETTORE	1	73b	116171	BOCCOLA, passacavo, US	1
55	114391	VITE, messa a terra	1	74	117625	CONTRODADO	1
56*	19A902	COPERTURA	1	75*	16V095	VITE	4
57*	16Y788	ETICHETTA	1	76	16V020	BOBINA, filtro, US, kit, include 78	1
58*	17Z406	ETICHETTA	1	77	16T541	PONTICELLO, filo, US	1
59*	16X797	ETICHETTA	1	78	16U215	VITE, testa troncoconica Phillips, US	1
60	120761	COPERTURA, jack	1				
61*	16X796	ETICHETTA	1				
62	17D888	POTENZIOMETRO	1				
63	15C973	GUARNIZIONE	1				
64	116167	MANOPOLA, potenziometro	1				
65	130863	INTERRUTTORE, commutazione	1				
66	19A719	CABLAGGIO	1				
67	195428	AVVIO, commutazione	1				

* Incluso nel kit di riparazione 19A902

Tubi flessibili T-Max

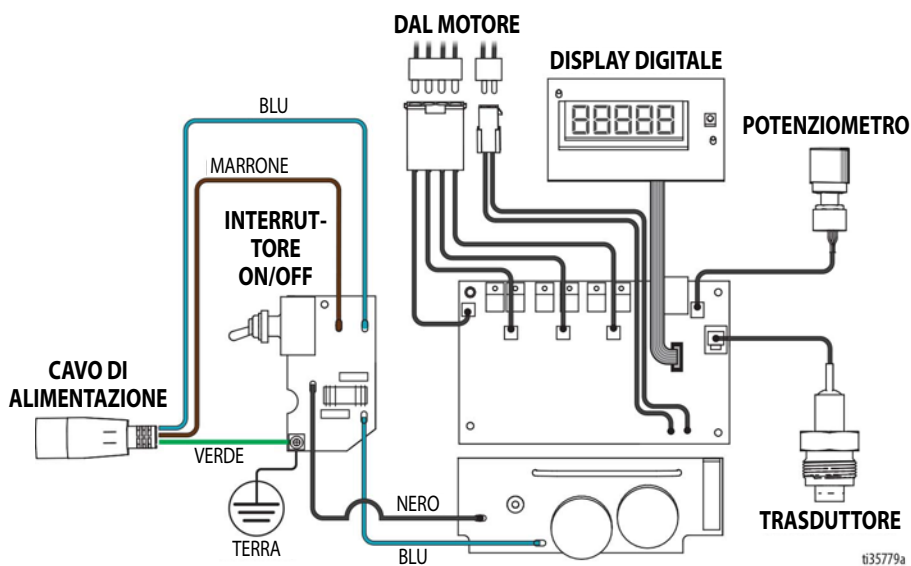


Elenco dei ricambio - Tubi flessibili T-Max

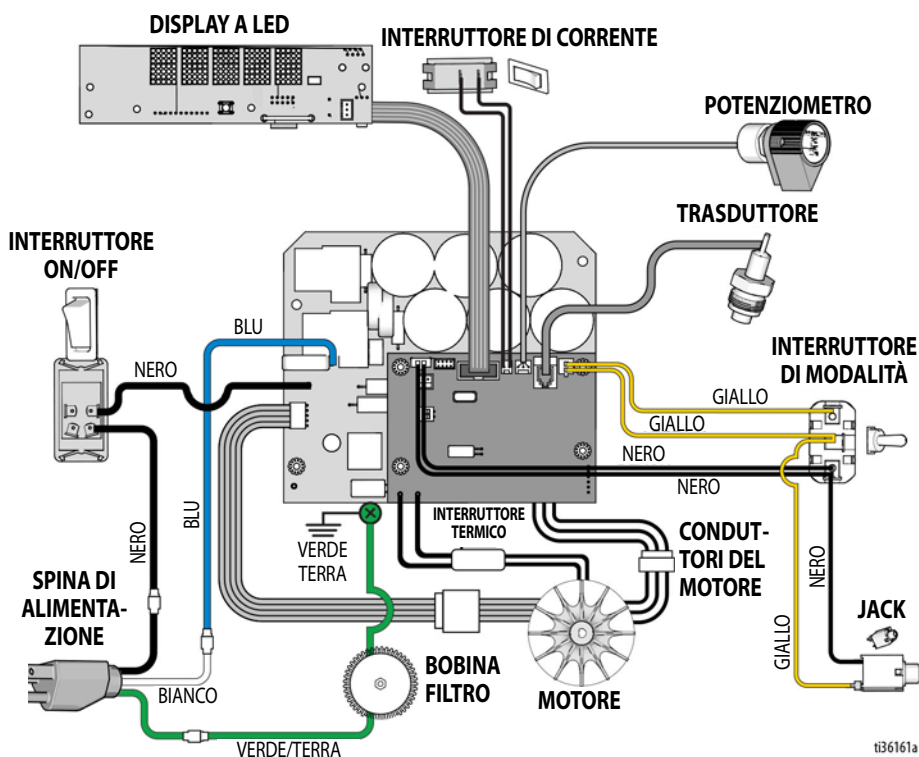
Rif.	Numeri	Descrizione	Qtà
1		TUBO DELL'ARIA, kit	1
	17Z303	13 m	
	17Z304	18 m	
	17Z305	33 m	
2		SINGAL/TUBO DELL'ARIA, kit	1
	17Z144	13 m	
	17Z148	18 m	
	17Z151	33 m	
3		TUBO ACCOPPIATO, kit	1
	289959	19 mm x 3 m	
	26A802	19 mm x 10 m	
	289960	25 mm x 5 m	
	289961	25 mm x 10 m	
	17Z187	25 mm x 15 m	
	17Z188	25 mm x 30 m	
4		TUBO ACCOPPIATO, compatibile con solventi, kit	1
	17Z500	19 mm x 3 m	
	18A560	50 ft. x 3/4 in.	
	18A559	100 ft. x 3/4 in.	
	17Z502	25 mm x 5 m	
	17Z504	25 mm x 10 m	
	17Z506	25 mm x 15 m	
	17Z508	25 mm x 30 m	

Diagrammi di cablaggio

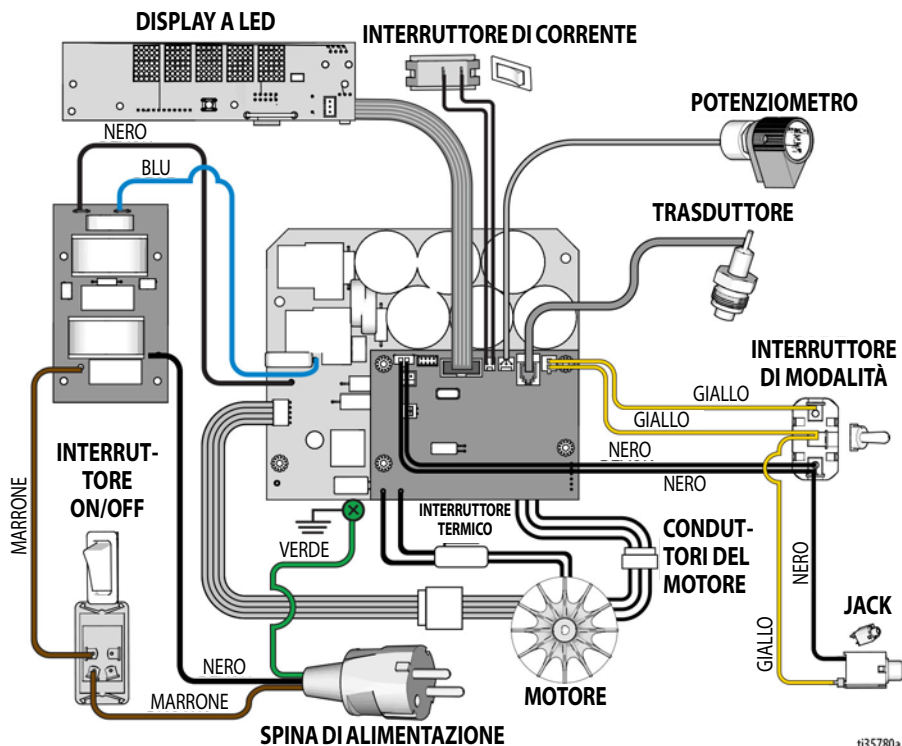
506/657



6912 - US



6912 - UK



ti35780a

Nota

[illegible]

Specifiche tecniche

T-Max 506		
	USA	Metrico
Requisiti di alimentazione	100-120 Vac	220-240 Vac
	50/60 Hz, 13A	50/60 Hz, 8A
Motore	1,2 HP	900 W
Pressione massima di esercizio del fluido	730 psi	5,0 MPa, 50 bar
Pressione massima di esercizio dell'aria	250 psi	1,7 MPa, 17 bar
Generatore richiesto	7 kW	
Capacità del serbatoio		
Massimo	20 galloni	76 litri
Funzionamento	17 galloni	64 litri
Erogazione massima con materiale per tessuti	Da 1,2 a 1,7 gpm	4,5 - 6,4 lpm
Dimensione uscita del fluido	Camma e scanalatura 1,0" (m)	
Dimensioni		
Lunghezza (con impugnatura)	Da 42 a 44"	107 cm - 112 cm
Larghezza	23"	58 cm
Altezza	46"	117 cm
Peso		
Solo il modulo	88 lb	40 kg
Modulo e serbatoio	156 lb	71 kg
Rumorosità (dBa)		
Massima pressione sonora	82,4	
Livello massimo di potenza	97,0	
Pressione sonora misurata a 1 metro (3,28 piedi) dall'apparecchiatura.		
Potenza sonora misurata in base allo standard ISO-3744.		
Parti a contatto con il fluido		
Buna-N, alluminio, ottone, polietilene, neoprene, acciaio inossidabile, acciaio al carbonio cromato, acciaio al carbonio nichelato, Viton, ferro nichelato, feltro, carburo di tungsteno, PTFE		

T-Max 657		
	USA	Metrico
Requisiti di alimentazione	100-120 Vac	220-240 Vac
	50/60 Hz, 13A	50/60 Hz, 8A
Motore	1,2 HP	900 W
Pressione massima di esercizio del fluido	940 psi	6,5 MPa, 17 bar
Pressione massima di esercizio dell'aria	250 psi	1,7 MPa, 17 bar
Generatore richiesto	7 kW	
Dimensioni		
Massimo	28 galloni	106 litri
Funzionamento	25 galloni	95 litri
Erogazione massima con materiale per tessuti	Da 1,4 a 1,9 gpm	5,3 - 7,2 lpm
Dimensione uscita del fluido	Camma e scanalatura 1,0" (m)	
Dimensioni		
Lunghezza (con impugnatura)	46 - 48"	117 cm - 122 cm
Larghezza	23"	58 cm
Altezza	46"	117 cm
Peso		
Solo il modulo	91 lb	41 kg
Modulo e serbatoio	160 lb	73 kg
Rumorosità (dBa)		
Massima pressione sonora	82,4	
Livello massimo di potenza	97,0	
Pressione sonora misurata a 1 metro (3,28 piedi) dall'apparecchiatura.		
Potenza sonora misurata in base allo standard ISO-3744.		
Parti a contatto con il fluido		
Buna-N, alluminio, ottone, polietilene, neoprene, acciaio inossidabile, acciaio al carbonio cromato, acciaio al carbonio nichelato, Viton, ferro nichelato, feltro, carburo di tungsteno, PTFE		

Specifiche tecniche

T-Max 6912		
	USA	Metrico
Requisiti di alimentazione	100-120 Vac	220-240 Vac
	50/60 Hz, 15/20A	50/60 Hz, 10/16A
Motore	2,5 HP	1864 W
Pressione massima di esercizio del fluido	1000 psi	6,9 MPa, 69 bar
Pressione massima di esercizio dell'aria	250 psi	1,7 MPa, 17 bar
Generatore richiesto	7 kW	
Dimensioni		
Massimo	28 galloni	106 litri
Funzionamento	25 galloni	95 litri
Erogazione massima con materiale per tessuti	2,4 - 3,2 gpm	9,1 - 12,1 lpm
Dimensione uscita del fluido	Camma e scanalatura 1,0" (m)	
Dimensioni		
Lunghezza (con impugnatura)	46 - 48"	117 cm - 122 cm
Larghezza	23"	58 cm
Altezza	46"	117 cm
Peso		
Solo il modulo	121 lb	55 kg
Modulo e serbatoio	190 lb	86 kg
Rumorosità (dBa)		
Massima pressione sonora	80,7	
Livello massimo di potenza	95,8	
Pressione sonora misurata a 1 metro (3,28 piedi) dall'apparecchiatura.		
Potenza sonora misurata in base allo standard ISO-3744.		
Parti a contatto con il fluido		
Buna-N, alluminio, ottone, polietilene, neoprene, acciaio inossidabile, acciaio al carbonio cromato, acciaio al carbonio nichelato, Viton, ferro nichelato, feltro, carburo di tungsteno, PTFE		

PROPOSIZIONE 65 - CALIFORNIA



AVVERTENZA: Questo prodotto contiene una o più sostanze chimiche che, secondo lo stato della California, sono causa di cancro, difetti di nascita o altri problemi riproduttivi. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.P65Warnings.ca.gov.

Garanzia standard Graco

Graco garantisce che tutte le apparecchiature cui si fa riferimento nel presente documento, prodotte da Graco e recanti il suo marchio, sono esenti da difetti nei materiali e nella manodopera alla data di vendita all'acquirente originale. Con l'eccezione di eventuali garanzie speciali, estese o limitate pubblicate da Graco, Graco riparerà o sostituirà qualsiasi parte dell'apparecchiatura che Graco stessa riconoscerà come difettosa, per un periodo di dodici mesi dalla data di acquisto. La presente garanzia si applica solo alle apparecchiature che vengono installate, utilizzate e di cui viene eseguita la manutenzione secondo le raccomandazioni scritte di Graco.

La presente garanzia non copre la normale usura, né alcun malfunzionamento, danno o usura causati da installazione scorretta, applicazione impropria, abrasione, corrosione, manutenzione inadeguata o impropria, colpa, incidenti, manomissione o sostituzione di componenti con prodotti non originali Graco e pertanto Graco declina ogni responsabilità rispetto alle citate cause di danno. Graco non sarà neanche responsabile di eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle apparecchiature Graco con strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco o da progettazioni, manifatture, installazioni, funzionamenti o interventi di manutenzione errati di strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco.

La presente garanzia è condizionata al reso prepagato dell'apparecchiatura ritenuta difettosa a un distributore autorizzato Graco affinché ne verifichi il difetto dichiarato. Se il difetto dichiarato viene verificato, Graco riparerà o sostituirà senza alcun addebito tutti i componenti difettosi. L'apparecchiatura sarà restituita all'acquirente originale con trasporto prepagato. Se l'ispezione non rileva difetti nei materiali o nella lavorazione, le riparazioni saranno effettuate a un costo ragionevole che include il costo delle parti, la manodopera e il trasporto.

QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE INCLUSE MA NON LIMITATE A EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

L'unico obbligo di Graco e il solo rimedio a disposizione dell'acquirente per eventuali violazioni della garanzia sono quelli indicati in precedenza. L'acquirente accetta che non sia previsto alcun altro indennizzo (fra l'altro, per danni accidentali o consequenziali per mancati profitti, mancate vendite, danni alle persone o alle cose o qualsiasi altra perdita accidentale o consequenziale). Qualsiasi azione legale per violazione della garanzia dovrà essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di vendita.

GRACO NON RILASCI ALCUNA GARANZIA E NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ E ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI RELATIVAMENTE AD ACCESSORI, ATTREZZATURE, MATERIALI O COMPONENTI VENDUTI MA NON PRODOTTI DA GRACO. Questi articoli venduti, ma non prodotti, da Graco (come i motori elettrici, gli interruttori, i flessibili ecc.) sono coperti dalla garanzia, se esiste, dei relativi fabbricanti. Graco fornirà all'acquirente un'assistenza ragionevole in caso di reclami per violazione di queste garanzie.

In nessun caso Graco sarà responsabile di danni indiretti, accidentali, speciali o consequenziali derivanti dalla fornitura da parte di Graco dell'apparecchiatura di seguito riportata o per la fornitura, il funzionamento o l'utilizzo di qualsiasi altro prodotto o altro articolo venduto, a causa di violazione del contratto, della garanzia, per negligenza di Graco o altro.

Nota

[illegible]

Informazioni Graco

Per informazioni aggiornate sui prodotti Graco, visitare il sito Web www.graco.com.

Per informazioni sui brevetti, visitare il sito Web www.graco.com/patents.

PER INVIARE UN ORDINE, contattare il distributore Graco o chiamare il numero 1-800-690-2894 per individuare il distributore più vicino.

Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute nel presente documento sono basate sui dati più aggiornati disponibili al momento della pubblicazione.

Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.

Traduzione delle istruzioni originali. This manual contains Italian. MM 3A6748

Sede generale Graco: Minneapolis (USA)

Uffici internazionali: Belgio, Cina, Giappone, Corea

GRACO INC. E CONSOCIATE • P. O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS, MN 55440-1441 • USA

Copyright 2019, Graco, Inc. Tutti gli stabilimenti di produzione Graco sono registrati come ISO 9001.

www.graco.com

Revisione F, agosto 2021